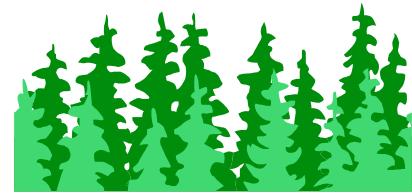


चोक मोदुर



म.क.रैना

Dedicated
to



Bobuji

My father

ॐ

नमामि त्वां शारदा देवीं, महाभागीं भगवतीम्
कश्मीर पुरवासिनीं, विद्या दायिनीम्
रक्ष माम् रक्ष माम्।
नमामि त्वाम्।

Book : **चोक मोदुर**

Author : M. K. Raina

First Edition : January 2004

Price : Rs. 50.00

Printed at : Sharada Printers
Vasai 401 202.

Published by : **Expressions**
Printers & Publishers
Ground Floor, Pushp Vihar,
Shastri Nagar, Vasai Road (W),
Dist. Thane 401 202,
Maharashtra.

© M.K.Raina.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, except for criticism or review in print or electronic media, without the explicit permission of the author.

Contents

Preface

Foreword

About the Author

हवाँल्यह्यथ

बाँतुल

दारुहोर

वटुखूर

पछ

नँसीहथ

1 Preface

Kashmiri literature has been enriched by many a writer of repute from a long time, but post independence period saw a flurry of young and enthusiastic playwrights and story writers, to whom I have always looked up to.

My intrinsic urge to write stories and poems was fortified when some of my earlier compositions were accepted for publication by the Srinagar Times (Srinagar) in late eighties and Koshur Samachar (Delhi) in late nineties. The dormant cinders were suddenly ignited in the post-exodus era and ever since I have been following my instinctive influence to write seriously.

'*tsók módúr*' is my maiden attempt to consolidate my six short stories which are more based on the realities of our life. The stories contained in this volume, mostly depict the emotional part of Kashmiri psyche. We rarely forget the time when agonies and bad luck befall, not only on us, but also on others, even remotely connected to us. We have always worried when some unfortunate incident took place even in our neighbourhood, be it a Muslim or a Pandit family. We were a class who would not make merry on our achievements as much as we would bereave on other's agonies. We always tried to share other's grief. So be it he, you or me suffering, we all shared it. And such incidents have imprinted a non-fading seal on my psyche, which is the quintessence of my stories.

While working on the 'Basic Reader for Kashmiri Language' for Project Zaan, we evolved an Indo-Roman script, to enable those people to read Kashmiri who are not well versed with the Devanagari. I have utilised the same type in this book, to reproduce the stories, for benefit of such readers. This enables me to promote this type, side by side with the Devanagri-Kashmiri, as my bit of contribution towards furthering the cause of the Kashmiri language. A key to reading both Devanagari-Kashmiri as well as Indo-Roman texts, is given at the start of the book.

I am not writing this 'Preface' in Kashmiri for a reason. General masses do not seem to be much interested in reading a book written in Kashmiri. So I would like the people to go at least through this 'Preface' to know the background, my stories are based on. May be, after that, they feel like reading a few pages into the book.

I must record here my deep gratitude to Shri J.L. Manwati for making an indepth study of the stories and their characters, and also for writing an illuminating Foreword to the book.



M. K. Raina

E-mail: rainamk1@yahoo.co.in

Basant Panchmi

January 26th 2004.

2 *Foreword*

"..... an inquisitive mind, a restive soul and a sensitive psyche, had from the very childhood made an indelible mark on my daughter, which, after so many years, helped her to describe vividly, the childhood memories in her award-winning book *The God of Small Things*", remarked Arundhati Roy's mother, when asked about the latent talent of her daughter.

Very true, it is only the yearning sensitive soul which can get enveloped into ecstasy or remorse mode, which manifests itself through pen, either in prose or in poetry.

tsók módiúr is a collection of six short stories in Kashmiri, authored by Shri M.K.Raina, a civil engineer by profession, whose childhood passion and flair for writing saw its fruition after his sensitive soul was lacerated by the exodus of Pandits from Kashmir.

Yet, the Volume has rightly been titled as 'Sweet & Sour' because the soul of the author even now harbours 'sweet' memories of 'Batta-Musalman' relationship, though turned 'sour' now, yet he refrains to term the memories as 'bitter'.

The content-fabric of the stories of the Volume may have the weave of fiction, but the weft strongly draws upon the emotive and sensitive nature of human beings. Whether it is the character of an elderly person 'Sáháb' who doesn't hesitate to cheat innocent school children in násihath; or Shâfiqa's middle class mentality to show off, and young Jilà's bragging to impress the less-privileged village youth in vatûkhùr; or gullibility of womenfolk getting cheated by smart con-men and unflinching faith of Sôñubatanⁱ in the miracles of Jàn Sáb as in patsh; or the inherent characteristics of jealousy and envy between sisters-in-law and flow of human milk of an adopted son Kúmár Jì over the curt behaviour of the real son Shàdì Lál towards his parents under the influence of his wife, as in dàrûhòr; or the uncompromising relation of 'Saas & Bahu' in haväl^jhêth and ultimate realisation of Lilàvâti - the 'Saas' about the caring nature of her 'Bahu'; or human character of shunning away from friends and relations in adversity and the belief of Kamál Sáb that 'no one is born bad, but circumstances make him so', as in bätúl - reveal that the characters of all the stories are not fictionalised but earthly and mundane in nature. This art of 'prose-narration' of the author in chaste Kashmiri language makes a reader feel that he is 'somewhere and somehow' related to the characters of these stories. Another quite discernible trait of the author is his skill of blending of sub-plots with the main plot of the story, which, without any exhaustive parenthetic explanation, has helped the author to metamorphose his stories into a running and engrossing narration. Here, perhaps, engineering background of the author has helped him to achieve the right mix of empirical sense of human emotional characterisation with intensity of sensibilities and susceptibilities, which is the cementing force of the characters.

tsók-módúr - the maiden collection of Shri M.K.Raina needs to be read, assimilated and enjoyed, for it comes as a whiff of fresh air in the world of Kashmiri literature.

J. L. Manwati

Mumbai

3 About the Author



Sh. M. K. Raina

Born on 10th February 1948, at Chhattabal, Srinagar, Kashmir, Shri Maharaj Krishen Raina (MKR) is a civil engineer by profession. Having worked in his professional capacity at Baramulla in J&K Flood Control Deptt, at Uri in Uri Hydel Project, at Kangan in Civil

Investigation wing of Power Development Deptt, and finally on Upper Sindh Hydel Project – Phase-II at Kangan and Sumbhal, MKR migrated to Jammu in February 1990 at the height of militancy in the Valley. In 1995, he shifted along with his family to Mumbai for a peaceful living and for providing better education to his children.

Born to Smt. Shamrani Raina and Shri Shamboo Nath Raina, MKR is the second child of his parents. He has one elder sister Usha Razdan (W/o Shri Jawahar Lal Razdan, settled in Mumbai), two younger sisters (Lalita Koul W/o Shri Maharaj Krishen Koul and Sarla Bhat, W/o Shri Ashok Bhat, both settled post-exodus in Jammu) and a younger brother (Rajinder Raina, settled post-exodus in Mumbai).

MKR lost his father in 1959 at a very young age, when MKR himself was only 11 years old. Left without any regular income, mother Shamrani took up the challenge and worked hard for the survival of her children against all odds. The courageous lady did not allow her children to think even for a while, that they were without a father. And she succeeded in providing good education to her children and bring them up at par with those in the close relations and neighborhood. MKR considers all his assets as a consequence of his mother's will and hard work and above all, her great motherhood.

In connection with his service in Kashmir, MKR spent most of his time at various scenic places, on snow-clad mountains, in dense jungles, at lakesides and the like. He got used to live a camper's life for most part of his service at the places like Booniyan (famous for heavy snowfall and Mahaseer fish), Mount Hatam Mir (famous for Budloo pine and birchwood), Nav Baalan (the high altitude snow-clad route from Uri to Gulmarg, passing through LOC at various places), Mount Viji (the high mountain separating Uri and Handwara), Bandi Brahmana, Wangath, Narain Naag (a Hindu Tirtha with old temple ruins on the banks of sacred Krenka Nadi, Mahalish (a vast meadow at the top of mountain range below Harmukh), Koul Sar, Brahma Sar, Nundakhol and Gangabal (all sacred lakes at the base of Harmukh, Gangabal being the largest, about 3.5 Kms long, half a Km. wide and more than 80 meters deep at the centre), Sonamarg and other places of tourist interest. This brought him closer to the charming scenic beauty of the Valley and also provided him the peaceful atmosphere to write. He is as comfortable with Nastaliq as he is with Devanagari script.

MKR had a natural tendency to write poetry from his childhood. He wrote some poetry and short stories in his school and college days. His first published poem was 'ya dekh kar woh chup hai, ya la-makaan hai khali' in Urdu, published in the Srinagar Times sometime in late 80's. Later his poems, mostly in Urdu, were also published in other Urdu dailies like Aftab and Shahmir.

MKR started writing on a regular basis only after his exodus from the Valley in 1990, when he got attracted to write in Kashmiri language in Devanagari Script. Koshur Samachar of New Delhi and Milchar of Mumbai provided him a platform to make his writings public. His write-ups are a regular feature of some KP journals like Vitasta, Milchar, aalav, Panchtarni, Harmukh, Sharada Tarangini etc.

MKR's first collection of short stories 'tsók móðúr' containing 6 short stories, was published in January 2004. He intends to publish second volume of the collection next year. His collection of poems 'pévàn chhúm yàd' (a collection of his Satiric, Humour, Emotional, Romantic poems etc) is also slated for release next year. He composed the title song of the Kashmiri TV serial 'Kashmiri Bachon ki Lok Kathayen' and worked on its 12 episode-screenplay with Shri Vikas Kapoor, writer and producer. He has also written screenplay for two Kashmiri films (both comedies) for Shri Jyoti Sarup (Director of film 'Bub'). MKR has also written half a dozen of short stories in English under the series 'Stories for the Children'.

MKR is the Convener of Project Zaan, a joint project of Kashmiri Pandits' Association and Lalla Ded Educational and Welfare Trust, Mumbai. His contribution to the cause of Kashmiri Literature and Kashmiri language is well known. He is the Co-author of 'Basic Reader for Kashmiri Language' and the 'Information Digest' series published under the Project Zaan. MKR is the Co-ordinating Editor of 'Milchar', a bi-monthly KP magazine published from Mumbai and Editor (Hindi & Kashmiri) of 'aalav' published from Bangalore. He has also been instrumental in development of software for Kashmiri language in Devanagari-Kashmiri and the Indo-Roman Scripts, under an arrangement with the Cyberscape Multimedia Ltd., the Akruti software people. He has already transformed the Bhajans and Leelas of Swami Krishen Joo Razdan and the 'Man Pamposh' of Bhawani Bhagyavaan Pandit into Standardised Devanagari-Kashmiri. He has provided the Standardised Devanagari-Kashmiri text for 'A Dictionary of Kashmiri Proverbs' of Prof. Omkar Nath Kaul. He is presently working on the transliteration of some valuable Kashmiri literature into Devanagari-Kashmiri and Indo-Roman Scripts for benefit of the general KP masses.

Present address:

101-A, Pushp Vihar, Shastri Nagar,
Vasai Road (W), Dist. Thane 401 202,
Maharashtra, India.

Tel: 0250-2340110.

Mob: 09422473459.

E-mail: rainamk1@yahoo.co.in

4 havälⁱhêth - हवॉल्यहाथ

फूलाजी तुल टाठाजियुन फोटुव अथस क्यथ तु ह्योतुन दजि सृत्य् साफ करुन। टाठाजी ओस तसुंद मोल तु तस आँस्य पांछ वेरी गॉमुत्य् गुजरेमुतिस। “वाय, अज् आँसिहिव तोह्य जिंदु”, फूलाजी वोन फोटुवस कुन वुछिथ। मगर फोटुवस मंज् ओस टाठाजी अज् ति ज़न दुयान।

फूलाजी प्यव याद। यनु तस खांदर कोरुख, तनु ओस टाठाजियस वोतुमुत अकि अज़ाबु मँज्य् गुजरान। फूलाजी ओस नु वॉरिव्य् गरस मंज् स्वख। ग्वडनिकि छुह प्यठय गौयि तसुंजि हशि लीलावैती तसुंज् नफरत तिक्याजि फूलाजी हुंद्य मॉल्य् ओस नु जान ह्योत द्योत कोरमुत। फूलाजी ओस बी० ए० कोरमुत तु शक्तिल ति आँस जान मगर तथ क्या लेविन्य् आँसु दिन्य्? लीलावैती ओस यि ज़ॉनिथ अथ खांदरस आंकार कोरमुत जि टाठाजी ओस ओवरसेर तु तस आसिहे जान माल। “ओवरसेरन छा पेट्यवॉन्य् कम आमदैनी आसान?” यी सूचिथ ओस लीलावैती नैचिव्य् सुंदि खॉतरु मोटर कारि हुंज् व्वमेद थैवमुच। योदवय शिबन जीयन ओस नु यिछ कांह मंग कॉरमुच मगर लीलावैती अँस कथि कथि मंजुय फूलाजी हुंद्यन गरिक्यन यि शेष्य वातुनाँवमुच। “शिबन जीयस छु दफतर गछनस बडु तकलीफ गछान। मैटेडोरस मंज् व्वदनी रूज्य् रूज्य् छुस बिचॉरिस कमर तान्य् डवक्योमुत। अख गरु ओस अॅमिस कार दिनस ति तयार, मगर म्य दोपुमख युहुंद गरु छु शैरीफ गरु। अदु यि यिमन ख्वश करि ति दिनस, असि क्याह अथ सनुन? लॅडकु छुख पनुन, व्वपर छुखु कांह।”

मगर लीलावैती हुंदि मुतॉबिक कोर यूत कैरिथ ति फूलाजी हुंद्यव गरिक्यव फैकिरोत। कार क्याह, स्कूटर तान्य् जूर्योख नु। टाठाजियन दोपनख त्रै कोरि छम। क्याह करु तु कोत वातु? शिबन जीयस ति वैनिन खांदर ब्रोंठुय पूर असलियत। दोपनस, “म्य छुनु पूर जिंदुगी मंज् ज़ांह रशवु रोटमुत। पनुनिस पानस डाख कैरिथ छिम शुर्य परुनाँव्यमुत्य्। अमि अलावु छु नु म्य निशि कैह।” शिबन जीयस ओस तसुंजि प्रथ कथि सृत्य् यितिफाक। दोपनस, “सानि तरफु छवु नु कुनि कुस्मुच फरमॉयिश। असि छु सिरिफ पानुन्यार बकार।”

मगर लीलावैती ओस नु पानुन्यार बकार। तस ओस सु वख्त फीर्य फीर्य यिवान अँछन तल येलि तसुंज् दुरकाकन्य् गौरीशोरी नैचिव्य् सुंजि कारि मंज् तस निशि आयि तु मिठायि डबु ब्रोंठु कनि थैविथ वोनुनस, “रॅवी जीयस लैजिस बलायि। राथ सूजुहैस होहवुर्यव वोहरुवॉदिस प्यठ कार। असि कैरुय अज् तथ पूजा तु ग्वडुन्यथ वॉच्सय चैय निश नैवीद ह्यथ।” लीलावैती दोद माज् मगर लूकु वैहवैच् द्रायस न्यबर तान्य् सृत्य। लीलावैती हाववुन बीठ गौरीशोरी कारि मंज् तिथु कैन्य् ज़न तु ज्यनु प्यठय तस मोटरस खसनुच हॉल ओस।

लीलावैती ओस यि दोद वुलट पॉट्य सन्योमुत। रुन्य् सुंदि समजावनु बावैजूद चौल नु तस यि कीनु। शिबन जीयस ओस माजि थिय गछान क्वक्कुर। सु ओस न ओर तु न योर। सोंचान

ओस माजि वनु बडि तु यिनु तस केंह गछ्यम। लीलावैती ऑस न्वशि हुंजि प्रथ कुनि कथि कुठ कडान। तसुंजि कामि सृत्य ति ऑस नु तस बराबैदी। येलि हशि न्वशि पानुवैन्य कुनि कथि प्यठ तनाजु गछिहे, शिबन जी ओस ज़नानिय ब्यवारी करान। स्व बिचॉर ऑस दारि बर त्रोपरिथ बदुनाह करान तु पनुन पान लोतुरावान। हैहरस सृत्य ओसुस जान सलाह मगर तस ओस नु गरस मंज़ चलान किहिन्य। गरिच सॉरुय कमांड ऑस हशि अथिय।

फूलाजी ऑस यछान नोकरी करुन्य मगर हशि कोरनस साफ मनाह। नेचिविस बैरिन कन, “अगर यि नोकरी करनि द्रायि, यि गछिय अथु तलु। बेयि गरस मंज़ हय यीच़ कॉम छि, सु कुस करि? तेलि गौयि येति दाय थवुन्य।”

फूलाजी ओस अख वस्फ। स्व ऑस नु हशि बुथि लगान। योदवय हशि हुंद्य वैतीरन तस अँदुरिय डुबु डास ओस थोवमुत कैरिथ मगर स्व ऑस तस तोति मॉज जॉनिथ खैदमथ करान। गरस मंज़ ऑस्य कुल पांछ बॉच़। फूलाजी, तसुंद रून शिबन जी, हश, ह्युहर तु ल्वकुट द्रुय अजय। बजि जॉम वीनाजी ओस खांदर कैरिथ। स्व ति ऑस हमेश माजि हुंदुय तरफ करान तु यूत पिलिहेस त्यूत फूलाजी हुय वैकुर वालान। अजय जी ओस नोवुय नोवुय नोकरी लोगमुत। फूलाजी ऑस गरिच सॉरुय कॉम नैफीस पॉटय अँज़रावान तु कॉसि ऑस नु शकायथ करनुक मोकु दिवान। मगर हशि क्याह करिहे? स्व ऑसुस खैदमथ करनॉव्य करनॉव्य रथ वालान मगर कथि कथि प्यठ जुरकि तु पामु दिवान, “शिकस गरिच ऑसुख, असि ति ओनुथ शिकस। त्रठ पैयि तथ द्वहस येमि द्वह चु सोन आयख। ह्यथ ऑसिम यिवान ऑमिस नेचिविस, मगर म्य ज़न वुन्योव वख्तु विजि। नेचुव ति छुम अँदरिय गलान। यारन दोस्तन मंज़ ति रूद नु बुथ द्युन लायख।”

वारु वारु ह्योतुन फूलाजी दिलस प्यठ असर प्योन। शिबन जी सुंदि तरफु ति गव नु तस कांह अथुरोट। तैम्य वोनुस साफ ज़ि माजि खलाफ ह्यकु नु बु किहिन्य वैनिथ। फूलाजी येलि ति माल्युन ऑस गछान, तसुंदिस मॉलिस माजि ओस तस वुछिथ हैह गछान। मॉज ऑस औश हारान मगर मोल ओस अँदुरिय दम फुट्य गछान। वनि तु वनि कस? कैचि लटि बोन तैम्य कोरि ज़ि बु करु शिबन जीयस सृत्य कथ मगर कोरि दिच्नस नु वथ। दोपनस अमि सृत्य गछन म्य वारय हालात खराब। यि बूजिथ ओस मोल कोरि नालुमति रटान तु पनुनि लाचॉरी प्यठ वदान।



फूलाजी हुंज़ मॉज गौयि ब्यमार तु टाठाजी गव तसुंद वॉर्युव, युथ केंचन द्वहन तस गरु अनिहे। तति यथ हालतस मंज़ तैम्य कूर वुछ, तमि सृत्य बोत तस ज्यादय तकलीफ। यि ओस ड्यसम्बरुक र्यथ। शीनु छ्ठ ऑस। फूलाजी ऑस नलकु तलु बालटीनु बालटीनु पोन्य अनान तु स्यमंज़ आंगनस बिहिथ कुनिय ज़न्य पैहराच़ मंज़ पलव छलान। कनि हुंजि च्वलि प्यठ ओस ऑकिस वुह किलो पी मार्क टीनस मंज़ पोन्य वुशनावुन। च्वलि मंज़ आसु अडु होछि हतब

तिलिमु जोराह, यथ स्व फवख फवख आँस दिवान। ब्रोंठ कनि ओसुस पलब अंबार यथ मंज़ लेफु वोरि तु मटरस वोरि ति आसु। कोरि हुंज़ हालत वुछिथ आव टाठाजियस बदुन। यिथु तिथु कोर तॅम्य पनुन पान कोबू तु वोनुन कोरि पनुनि तोर यिनुक मकसद। कोरि कॉर छ्वपु। वनिहे ति क्याह? तसुंद माल्युन गछुन या न गछुन ओस सिरिफ तसुंज़ि हशि तान्य। टाठाजियस छ्योन जिगर।

टाठाजी चाव अंदर। सॉरिय आँस्य कांगराह तॅपिथ बिहिथ। टाठाजियन कोर सारिनुय नमस्कार तु वोनुन कोरि हुंज़ि हशि कुन, “फूलन्य मॉज माहरा छि सख ब्यमार। अगर तुहुंद इजाज़थ आसि, बु निमुहें कूर द्वन च्वन द्वहन गरु।” टाठाजियस आँस व्वमेद ज़ि यिम त्रावन नु तस सॅहैल सॅहैल कॅह, तिक्याज़ि अति कुस करि मोज्हूर कॉम? मगर सु प्यव असमानु, येलि तस फूलाजी हुंज़ि हशि जवाब द्युत, “त्वहि माहरा कोरव जान, तोह्य आयिवु पानय। नीतोन दयि सुंदि पासु तु थॅव्यतोन व्वन्य गरिय।” ज़नानि हुंज़ि कथि सृत्य व्वज़ल्यव फूलाजीनिस हेहरस बुथ। बडु मुश्कली सान कॉर तॅम्य द्यमथ तु ज़नानि दुंदिस कलामस कूरन कॅरिन्य, “न माहरा, अँम्य सुंद मतलब छु ज़ि नीतोन द्वन च्वन द्वहन। परवाय क्याह छु? मॉज येलि ब्यमार छस तु अँस्य दपोसु न। अँस्य ति छिनु माहरा अॅमिस वरॉय पर छैन्य गछान।” मगर तसुंद्यन लफ़ज़ आॉस नु कांह माने। शिबन जी ओस छ्वपु दम कॅरिथ। ज़न नु ज़ून मॉज ज़ून ज़ानिहे। तसुंज़ि माजि गव रुन्य सुंद मंजु व्वथुन सख बरतबाह। सूचुन ज़ि न्वश ति गछि नु येति दफाह कॅह, व्वन्य कथ छु बॅल्य पनुनुय यज़थ रावुरावुन। तमि द्युत पनुन फॉसलु, “द्वहस खंडस अगर गछुन छुस तु गॅछिन, मगर पगाह गछि वापस यिन्य। बुथि छि हेरत तु येति छि कॉम वारियाह।” यि वॅनिथ कॉर तमि रुनिस कुन दोलु नज़र ज़ि म्य पृछनु वरॉय कुस गोख चु च्वन द्वहन इजाज़थ दिनु वोल। टाठाजियन हेच नु कूर तोति पानस सृत्य निथ। तमि छॅल्य शाम तान्य ग्वडु सॉरिय पलब तु अदु द्रायि माल्युन।

लीलावैती आॉस अॅकिसुय कथि मंज़ न्वशि सृत्य बराबैदी। हशि हुंदिस प्रथ फाकस प्यठ आॉस स्व चोकस लिवान डुवान तु सॉरिय बानु मांजान। पतु आॉस स्व दैय द्वहस तस फाक चाय, गारि पूर्य, तॅलिथ ओलव बेतरी ख्यावान तु तसुंद प्रथ कांह होकुम पूर करान। मजाल छा ज़ि कांह लागिहे छेट्य अथु ओरु योर। फाकुक द्वह आॉस नु लीलावैती तसुंदि वरॉय काँसि हुंदि अथु ख्यावान, तिक्याज़ि स्वय यॉच आॉसुस श्रौचि श्रानि चीज़ ब्रोंठ कुन वातुनावान।

फूलाजी बनेयि अॅकिस कोरि हुंज़ मॉज ति, मगर तसुंज़ बुकथ रूज़ गरस मंज़ तिछ्य यिछ अमि ब्रोंठ आॉस। अखतुय ह्योतुन व्वन्य शिबन जी तस प्यठ ज्यादय वोलुन। तस आॉस नु पानस ज़नानि सृत्य दुशमैनी कॅह मगर माजि हुंदि क्रुतु क्रुतु सृत्य ह्योतुन सु ति वारु वारु द्यमॉगी गछुन। अँथ्य आसना हस मंज़ गुज़र्यव फूलाजी हुंद मोल टाठाजी। तस गॅयि ब्रेन हैमुरेज। फूलाजी रूद हमेशु खॉतरु यि दोद ललुवुन ज़ि आॊखुरी दमस तान्य रूद टाठाजी सिरिफ तॅस्य मुतलिक सोंचान तु रिवान।

अजय जी ओस बैंकस मंज़ नोकरी करान। तसुंद खांदर छांडनु खॉतरु पैयि नु तसुंद्यन गरिक्यन कांह दोड दूप कुरन्य्। तॅम्य् कोर बैंकुचिय ॲकिस कोरि सृत्य खांदर। कोरि वॉल्य् आँस्य् जान मालदार। ह्मोत द्योत कोर तिमव लीलावैती हुंदि गवु। सतराथ कैरिथ येलि महारेन्य् तु महाराज् वापस आयि, तिमन आँस नपु नपु करवुन्य् मोटर कार सृत्य। लीलावैती खॅच महारेनि हुंजि शकलि खोतु मोटर कारि हुंज़ शकुल ज्यादु पसंद।

अजय जी सुंजि ज़नानि ओस नाव डाली। ग्वडनिकि द्वह प्यठय गौयि लीलावैती तसुंज़ सख माय। हति हति लटि आँस स्व तस बलायि तु रतुछैपि लगान। तॅम्य्सुंदिस वख्तस प्यठ दफतर वातुनुच फिकिर आँस नु तस तीच्, यीच् लीलावैती आँस। फूलाजी आँस तमि कैचि लटि कलस सॉँड्य न थवनस प्यठ ब्यवॉरी करमुच् मगर डाली हुंदिस टी शैर्ट तु जीन्ज़ लागनस प्यठ ओस नु तस कांह ओजुर। स्व आँस प्रथ कॉसि निशि डाली हुंद्य तॉरीफ करान। युतुय योत नु, डाली हुंदिस मॉलिस माजि हुंद्य तॉरीफ करान करान ति आँस नु स्व थकान। येलि लीलावैती ग्वडनिचि लटि कारि मंज़ चकरस द्रायि, तमि थोव न्यसुब कलु दारि किन्य् कैंडिथ, युथ ज़न लूख तस वुछहैन। वति युस युस ज़ॉन्य् वुछुन, तस कोरुन योरय आलव कैरिथ नमस्कार। द्वन द्वहन मंज़ लैज सॉरिसुय मैहलस पताह ज़ि लीलावैती छि कार वॉच्मुच्।

अमि पतु गव फूलाजी वारय र्वतबु कम। हश आँस प्रथ कांह मशवरु डाली सृतिय करान। कसुंदिस वोहरुवॉदिस प्यठ कुस छु बुलावुन, वीना जी कर छि यिनु खॉतरु शेष्य सोजुन्य्, बैंडिस द्वहस प्यठ क्याह क्याह सिन्य् छि रुन्य्, यि सोरुय ओस व्वन्य् डाली हुंदि मशवरु सृतिय सपदान। ल्वकुट्य बैंड्य आँस्य् व्वन्य् तॅस्य ल्वलुमतु लाय करान। फूलाजी आँस मोजुरेनि हुंद्य पॉट्य जखान तु सारिनुय ब्रोंठुकुन वातुनावान।

अजय जीनिस खांदरस गव पूर अख वैरी ज़ि कैशीरि हुंद्य हालात गौयि खराब। बट चॅल्य् कैशीर त्रॉविथ। यस येत्यथ जाय मीज, सु तोतथ वोत। लीलावैती हुंद्य ति चॅल्य राथक्युत। अदु नेरान नेरान यथ यथ चीज़स थफ आयख, सु तुलुख। लीलावैती तुल पनुन ट्रंक ग्वडु। फूलाजी लजेयि बानु सॉंबुरावनि ज़ि टेक्सी वॉल्य लोग क्रकु नाद। सु ओस गाश फवलनु ब्रोंठुय यछान बानुहालि नेरुन। यिथु तिथु बर्य तमि कैह ज़ोरूरी बानु बोहरि मंज़। शिबन जीयिन्य् ज़ु सूठ तु टाठाजियुन फोटुव त्रोवुन ॲकिस जोलुनस मंज़ तु जोलनु त्रोवुन नॉल्य। नेरान नेरान दिच् तमि कोरि हुंज़न किताबन ति थफ। शिबन जीयन तुजि कैह कमलु तु चादरु सृत्य, खबर छा वति प्यठ मा पैयि श्वंगुन। तसुंद तु फूलाजी हुंद बाकय सोरुय सामानु रूद अैत्य्। टेक्सी वॉल्य् बोर ओड सामानु छतस तु ओड डिकी मंज़। शिबन जी, तसुंद मोल, फूला जी तु निच बीठ्य टैक्सी अंदर। अजय जीयन बोर पनुन तु डाली हुंद कृमती सामानु पनुनि कारि मंज़। डाली आँस ज्यादु पहन तिमन दोत्यन तु पशमीनु शालन हुंज़ फिकिर यिम तमि माल्यनि आँस्य् अैन्यमुत्य। लीलावैती ति त्रावुनोव पनुन ट्रंक अैथ्य कारि मंज़ तु बीठ ब्रोंठु कनि।

जोम बॉतिथ रेट तिमव किरायि प्यठ जाय। शिबन जीयस ओस जेमि ति दफतर तु तस थेवुख तेत्य् ड्यूटी। अजय जीयस तु डाली प्यव प्राहुन तिक्याजि बैंकु वॉल्य् आँस्य् हेरिम्यन आर्डरन प्रारान। गरस मंज़ रूद माहोल त्युथुय युथ कॅशीरि ओस।

द्वयि रेत्य् पतय कॅरुख अजय जीयस तु डाली पोस्टिंग। तिम सूजिख दिलि। गरस गॅयि छलु। लीलावैती गॅयि तिमन सृत्य्। तसुंद्य उन्य् मोन नु दिलि गछुन तु सु रूद शिबन जीयस सुतिय।

लीलावैती हुंदि गछनु पतु आव गरस मंज़ स्कून। योदवय शिबन जीयुन त्रोशार चौल नु केंह मगर हालात गॅयि वारियाह ठीख। तसुंद मोल ओस ज़नानि हुंदिस दूर रोज़नसुय ख्वश। दपान ओस बलायि छनुस, तोति छु इनसान सेदि बुथि बतु म्योंड ख्ववान।

अजय जीयस तु डाली म्यूल रोज़नु खॉतरु बैंकुक मकानु। लीलावैती थोवुख अलग कमर। खुलु डुल जायाह आँस। ख्योन चौन ति ओस मेज़ कुरसियन प्यठ। चौवापॉर्य ओस नौवुय माहोल। लीलावैती आँस बडु ख्वश। अति ओसुस नु नेंदरि वोथुवुनुय प्यवान फूलाजी हुंद मनहूस बुथ वुछुन। मगर चूंकि द्वहस ओसुस प्यवान कुनिय ज़नि गरस मंज़ रोज़न, अमि किन्य् आँसुस कुनि कुनि प्यवान फूलाजी याद। आँखुर छ्वपु दम कैरिथुय कृतिस कालस बिहि इनसान? ब्यवॉरी रटनस गाछि ना कांह ब्रोंठु कनि आसुन?

द्वह बदलान लेंज नु ज्यादु ताँर केंह। दिलि बॉतिथुय करनोव डाली मसतस कट। फॉशन करनस मंज़ ति रूज़ नु स्व पथ केंह। द्वशवय बॉच् आँस्य कारि मंज़ दफतर गछान। शामस शामस ति आँस्य् कारि मंजुय चकरस नेरान तु बाजे ख्यथ च्यथ वापस यिवान। लीलावैती रूद दिलि बॉतिथ कारि खसनुक अरमानुय। मगर पनुनिस पानस द्युतुन दिलासु। सूचुन बलायि अनुस, येति कस छुम हावुन। डाली हुंद्य मालिन्य् ति आँस्य् दिलिय आमुत्य्। अमि किन्य् आँस स्व प्रथ आथवारि रून ह्वथ माल्युन गछान तु द्वह गुज़ॉरिथ वापस यिवान। लीलावैती ओस प्यवान अमि द्वह ति कुनिय ज़नि रोज़न। फाकुक द्वह ओस तस गछान क्वतेकाव। डाली हुंदिस चोकस मंज़ ओस गवडु प्यठय अडु श्रूच् गछान। मगर यैलि डाली तोर ह्वोत बूठ तु चपुन्य् लॉगिथुय अचुन, गरस मंज़ वोथ फसाद। शामस यैलि माजि नैचिविस यि कथ वैन्य्, तेम्य वोनुस, “हतय प्रेन वख्त मोकल्यव। अज़ छा इनसानस यीच् ह्वकथ तु यीच् फुरसथ। बेयि रनुन प्यवुन छु प्यठु कनि, ब्वनु कनि क्याह छु?” नैचिव्य् सुंज़ कथ बूजिथ गॅयि लीलावैती रूजिथ। तस आँस ब्वमेद ज़ि सु समजावि ज़नानि तु स्व करि दुबारु चोकस मंज़ बूठ चपुन्य् चानुन बंद। मगर ति सपद्यव नु केंह। अखतुय ह्वोत ब्वन्य् अजय जीयन ति तोर बूठ ह्वथ अचुन। आम द्वहन कोर लीलावैती यिथु तिथु ख्योन चौन बरदाशत मगर फाकुक द्वह ओस तस पैट्य प्यवान। अमि द्वह आँस स्व ओम द्वद च्यथुय योत गुज़ारु करान।



डाली गव हशि हुंद गरस मंज़ रोजुन स्यठाह मुशिकल। तिमन गैयि दिलि आमुतिस चेर रथ तु यीतिस कालस हैक्य् नु तिम कुन ति द्वन च्वन द्वहन प्यठ सॉलस गैछिथ। डाली ओस सख शोख उदयपुर, शिमला, गवालियार बेतरी जायन चकरस गछनुक मगर गछनस कति ओसुस वार? हश ऑसुस ना गरस मंज़! दफतरु वाल्यव कोर अकि लटि प्रोग्राम जयपुर गछनुक मगर डाली हेच नु हशि हुंद्य किन्य् गैछिथ। हालांकि अजय जीयन वोनुनस जि स्व ति निमोन, अँकिस नफरु सुंद्य पाँसु दिमव अलावु मगर डाली आयि नु बराबैदी। दोपनस तमि खोतु छु न गछनुय जान। अजय जीयस ओस माजि हुंदि ज़रु ज़रु गछान मगर डाली निशि ओसुस नु केंह चलान। चलिहेस ति किथु केंन्य्? नवि गरुक अख अख चीज़ ओस ना डाली हुंद्य मॉल्य सूज़मुत!

वारु वारु ह्योतुन हशि तु न्वशि दूर्यर बदुन। कथि कथि प्यठ ह्योत डाली तस सृत्य वाद कुन। हशि हुंद अख लफज़ वनुन ति ओस नु तस बरदाशत गछान। अजय जी ओस स्वदु राम ह्यू वुछान तु ज़नानि ख्वश थवनु खाँतरु माजिय तखसीर खारान।

अकि द्वह आयि अजय जी तु डाली वारियाह चीर्य गरु। कति ताम ऑसुख पार्टी। मॉज ऑस तीतिस कालस फाकय। चोकस अच्नस मा ओस तस इजाजथ? गरु वॉतिथ यैलि डाली तस बतु शूर, सु ओस यख गोमुत। हशि वोनुनस, “यथ करख नय सिनिस बुशनेर, बलायि लगाय। तुरुन नय छुम नु यिवान ख्यनु।” डाली वैछुस वापस, “सिन्य् पींति खाँतरु कति ज़ालु बु व्वन्य् गैस। गैस ति छु द्रोग्योमुत।” लीलावैती दोद जिगर। तमि ठोस दज़न दादि बतु थाल पथर तु कोरुन नेचिविस आलव। डाली गव नु यि बरदाशत जि मॉज करि नेचिविस निश तसुंज़ बरखलाँफी। अजय जी आव। डाली द्युत तस पथ कुन दकु तु वोनुन हशि, “नेचिविस क्याह छु वनुन? म्य सृत्य कैरिव कथ। बु छस नु फूलु, तोह्य फुटराँविव म्य डून्य् कलस प्यठ।” लीलावैती गव हैरिम शाह ह्योर कुन तु बैनिम शाह ब्बन कुन।

जेमि प्यठु ओस मैंज़्य मैंज़्य शिबन जी माजि सृत्य फोनस प्यठ कथ करान। फूला जी ति ऑसुस शेछ खबर प्रुछान मगर लीलावैती ऑस नु तस सृत्य ज्यादु कथु करान। ग्वडु ग्वडु ऑसुस तसुंज़ नफरत तु तमिय ऑसुस तस सृत्य कथ करुन्य् खरान। पतु ऑसुस नु यि ज़ॉनिथ मेठान जि यिनु अॅमिस दिलि हुंद हाल पताह लग्यम। शिबन जीयन ऑस अँकिस बैयिस निश यि कथ बूजमुच्। मगर तॅम्य कैर नु अथ मुतलिक गरस मंज़ कांह कथ जि फूलाजी मा लगि पताह। सु ओस सोंचान जि अमि सृत्य लगि बैल्य तस हैर। तॅम्य वोन बैयिस टेलिफोनस प्यठ जि मॉज सोज़तन, असि छु लोल आमुत। बैय वोनुनस हेरच प्यठ तरव सॉरिय। हेरच ऑस्य वुनि त्रै रथ।

मगर हेरच तान्य् प्यव नु प्रारुन केंह। अकि द्वह आयि डाली माल्यनि प्यठु फीरिथ तु सृत्य ओनुन सफेद होनि बचु। युथुय डाली मोटुक दरवाज़ मुचरोव, होनि बचन त्रॉव वोठ तु चाव दोरान दोरान कुठिस मंज़। लीलावैती चैंज क्रख नीरिथ, “हयो हून हा चाव।” डाली तुल हून ख्वनि मंज़ तु ह्योतनस फश फश द्युन। लीलावैती गव अँछन अनिगोट। दोपनस, “क्वसु बी त्रठ? यि हून कति बी ओनुथन?” डाली द्युत पानस यल तु वोनुनस, “यि गव नु हून। यि छु

शोगलू म्यानि माल्यनि आँस्य ब्रूंदी ज़ामुत्य् जु बचु। पापाहन द्युत अख म्य।” यि वैनिथ त्रोव तमि शोगलू पथर तु चायि चोकस मंज़। शोगलू ति चाव तस पतु पतु चोकस। शामस येलि बतु ख्यनुक वख्त वोत, शोगलू ब्यूठ लीलावैंती निश तु लोगनस चोंठ ख्वरन। लीलावैंती गैयि दुनन तु चैंजिस क्रख नीरिथ। तमि त्रोव बतु अैतिय। ओश वोथुस दारि। रॉत्य् रातस रूज़ तस यड ब्बछि सृत्य वोरान।



फूलाजी कैर दरवाज़स चुठुक्य् तु ह्योतुन वथरुन त्रावुन। तसुंद ह्युहर ओस दवाह ख्यथ शोंगमुत। शिबन जी ओस निचि हुंद किताबु बैग बंद करान। “कम किताबु छा यिमन बिचार्यन ति?” तॅम्य वोन ज़नानि कुन। तमि ह्योत क्याहतान्य् वनुनुय जि दरवाज़स गव ठुक ठुक। “अमा यि कुस सना छु यूत चौर्य? ठैहर बु मुचरावु दरवाज़ पानय”, यि वैनिथ वोथ शिबन जी थोद तु मुचरोवुन दरवाज़। लीलावैंती आँस न्यैबुर कनि पथर बिहिथ। शिबन जीयन वुछ मॉज तु रॅटुन नालुमति। अँदु द्रायि सॉरिय। लीलावैंती आँस कुनिय ज़ेन्य्। शिबन जीयन पृछुस, “चु कस सृत्य् आयख तु यूत चौर्य?” लीलावैंती फोर्यव नु जवाबुय। तमि त्रोव अख बिचौर्य नज़र फूलाजी कुन तु रॅटुन स्व नालुमति। फूलाजी वुछ, स्व आँस वदान। तमि पृछुनस, “क्याह दैलील? वदान क्याजि छिवु? उचर छा?” सॉरिय आँस्य् हयबुंगु। खबर अजय जी तु डाली छा वारय? शिबन जीनिस मॉलिस आँस नु कथुय फोरान। मुशिकली सान कैर तॅम्य् ह्यामथ तु पृछुनस, “वनान क्याजि छख नु केंह? रचर छा? चु क्याजि छख कुनिय ज़ेन्य्?” लीलावैंती त्रोव व्वश। दोपनख, “सॉरिय छि वारय। ग्वडु ख्यमु बु बतु, अदु गैयि बाकय दैलील। तीतिस कालस वैन्यतव अजय जीयस फोन कैरिथ जि बु वॉचुस गु।”

हुपौर्य येलि अजय जी सुबहस नैंदरि वोथ, सु गव माजि नज़र दिनि। तस आँस वॉलिंज छ्यनान जि मॉज शोंज रातस फाकय। माजि हुंदिस कुठिस निश वोत तु अति वुछुन दरवाज़ यलय। मगर मॉज आँस नु अँदु। श्रानु कुठिस मंज़ ति आँस नु केंह। डाली पृछुन, तस ति आँस नु पताह। द्वशवय बॉच् गैयि परेशान। मॉज आँस नु ज़ांह बाज़र तान्य् ति कुनिय ज़ेन्य् द्रामुच। गैयि हय तु गैयि कोत? हमसायि गरन दिच्रुख नज़र मगर किहिन्य् पताह लैंज नु। परेशान हाल रूद्य तिम दैय द्वहस फाकय तु फुकरय तस छांडान। रॉच् हुंजि दहि बजि आव जैमि प्यठु शिबन जीयुन फोन। मॉज आँस जोम वॉचमुच।



सारिनुय मैठ नैंदुर। फूलाजी रोन जलजल हशि क्युत बतु। स्युन ओस मूजूद। अलु हचि तु टमाटर आँस्य तस सख पसंद। येलि फूलाजी बतु थाल तस ब्रौंठु कनि थोव, तमि दिच् तथ तिथु पॉट्य थफ ज़न तु वुमरि ओसुन नु बतय वुछमुत।

बतु ख्यथ कोर लीलावैती ति सोयुय बयान यि तस गुदर्योमुत ओस। सॉरिय गैयि दम फुट्य। फूलाजी आव वदुन। तमि पृछुस, “पतु, योर किथु पॉट्य वॉतिवु कुनिय ज़ेन्य?” हशि दोपनस, “राथ क्युतुय सूंच म्य ज़ि बु गछ जोम वापस। म्य कॅट्य ल्वति ल्वति ट्रंकु मंजु पाँसु तु थैविम चंदस। सुबहौय पांचि बजि द्रायस बु चूरि चूरि। बस अडु ओस नॅज्यैदीखुय। म्य रोट सडकि प्यठ रिक्शा त वॉचुस अडस मंज़। म्य सूंच मरु या रोज़ु मगर बु रोज़ु नु व्वन्य येति। अति छाँडुम जेमिच बस तु बीठुस। बसि मंज़ ओस म्य सृतिय अख बटु बिहिथ। येलि अॅस्यै जोम अडस प्यठ वॉत्य, तस ओस नैचुव कार ह्यथ प्रारान। तैमिय त्रॉवुस नैबरु कनि।” यि बूजिथ गैयि सॉरिय हौरान तु बगवानस कुन कोरुख शुकुर ज़ि स्व वॉच़ सेदि बुथि गरु। लीलावैती कर न्वशि हुंदिस अथस थफ तु वोनुनस, “म्य छुनु व्वन्य किहिन्य बकार। म्य छख चु बकार।”

फूलाजी कोर मॉल्य सुंदिस फोटुवस म्वन्य तु थोवुन ताखचस प्यठ। वापस फीर तु हश वुछिन पतु कनि। स्व ति आॅस टाठाजियस मुदय गैंडिथ बुछान। हशि वोनुनस, “कूर्य, म्य बखिष्जिं।” फूलाजी लॉग्य हशि हुंद्यन ख्वरन अथु तु वोनुनस, “तौह्य क्याह छिवु यि वनान। तौह्य छिवु म्य माजि बराबर।” लीलावैती रॅट न्वश नालु मति तु वदान वदान वोनुनस, “रतु छैपि लगय। यिनु म्य ज़ांह पानस निशि दूर करख।”

5 bātūl - बॉतुल

श्यामाजी ऑस मुदय गॅडिथ आंगन बरस वुछान। रॉच् हुंजु काह आसु बजेमचु। सॉरिय लकुट्य बॅड्य ऑस्य पनुन पनुन गरु वापस आमुत्य् मगर तसुंद सुनील ओस नु कुनिय। सुनील ओस आॅनि वरफतार। यि ऑस नु अज् ग्वडनिच विज् केंह येलि सुनीलस गरु यिनस चेर गव। अमूमन ओस सु यिथय पॉट्य राच् पहरन गरु यिवान। मैंहलु वॉल्य् ति ऑस्य् तस निशि तंग आमुत्य्। द्वहय ओस सु काँसि नतु काँसि सृत्य् लडॉय कैरिथ यिवान। गरा ओस काँसि हुंदिस बागस अॅच्छिथ पोश चृटान तु गरा काँसि शुरिस अथु मूरिथ तमाशु निवान। गरा काँसि ल्वकटिस लार करान तु गरा काँसि जिठिस सयकलस फवख कडान। खालुय कांह द्वह ओस त्युथ आसान येलि नु कांह मैंहलु वोल श्यामाजी निश तसुंज् शकायथ ह्यथ यियिहे। प्रथ लटि ऑस स्व तिमन मॉफी मंगान तु पनुनिस कुसमतस वदान।

सुनील ओस मैंहल्य् मैंहलस बदनाम। प्रथ काँसि ओस थोवमुत पनुनिस शुरिस तस सृत्य् गिंदुनस ठाक कैरिथ। श्यामाजी हुंदि खॉतरु ओस तसुंद आसुन न आसुन हिशिय कथ। तस ऑस प्यवान बाजुर्य कॉम तान्य् पानय करुन्य्। अंग ऑशुनाव ति ऑस्य् व्वन्य् श्यामाजी हुंदि खॉतरु सख फिकिरमंद। दपान ऑस्य् द्वह द्वह छुस वाँसि खसान। जवाँनी मा छि रोजुवुन्य्। आँखुर कुनिय ज़ेन्य् क्याह करि तु कृतिस वाति? सुनीलन्य् कथ ऑस सारिवुय चॅटमुच्। तस निशि केंह व्वमेद थवुन्य् ओस बिलकुल गलथ। युस पनुनिय माजि चंदस फरि, सु क्याह वुछि बैयिस? श्यामाजी ति ऑस नु व्वन्य् तस निशि कांह आश थैवमुच्। मगर ति कैरिथ ति ऑस नु स्व पानस तीतिस कालस बतु ख्यवान, यीतिस कालस नु सुनील वापस गरु यियिहे। आँखुर डँब्य् दोद!

यनु सुनीलस कमलावैती हुंदिस अशोकस सृत्य् यारानु लोग, तनु गैयि तस ज्यादय यिरुवुन्य् नाव। कमलावैती ऑस अथ मैंहलस मंज् लगबग त्रै वैरी ब्रोंठ आमुच्। गामुक ज़ैमीन जायदाद कुनिथ ओस तमि अैथ्य् महलस मंज् अख मकानु मैल्य् ह्योतुमुत। रोपयि आसख वोफूर। तसुंद रून ओस बापौर्य तु सु ओस ज्यादुतर न्यबरुय रोजान। अशोकस ऑस मॉज प्रथ द्वह ख्यनु खॉतरु पाँसु दिवान यथ सु छ्वन्याह ट्वन्याह करान ओस। सिग्रेट ति ओसुस ल्वकचारय लार्योमुत। सुनील ओस अूठ्यमि जमॉच् परान येलि अशोकु तसुंदिस सोकूलस मंज् आव। तस आयि सुनीलस सृत्य् सख बराबैदी। सुनीलस योसु कसर बाकय ऑस, स्व कैरनस अशोकन पूर। तस न रूज व्वन्य् परनस सृत्य् कांह दिलचस्पी तु न गरस सृत्य। मोल ओसुस ल्वकुचारय गुजर्योमुत। माजि ओस ग्यवान गुडारि। न ओसुस काँसि हुंद बीम तु न काँसि हुंद बय।



श्यामा जी वॉत्य् देंह वॉरी पानस रथ कॉडिथ गु पकुनावान। दुन्य् सुंद प्यनशन तु कॉनी पोरुच किराय! तॅथ्य् प्यठ ऑस स्व गुज़ारु करान। पानु ओसुन मैट्रिक्स तान्य् पोरमुत तु अमि किन्य् ऑस ह्याकान कम ज्यादु सुनीलस परनस लेखनस मंज़ मदद कॉरिथ। सॅत्यमि जमॉच् तान्य् ऑस्य् सुनीलस जान नंबर यिवान, मगर पतु आव नु केंह समुज जि तस क्याह सपुद। सॅत्यमि जमॉच् प्यठु दैद्यमि जमॉच् तान्य् वातान वातान गव सु पूर पॉट्य अथु तलु नीरिथ। मॉज या माम अगर ज़ांह कॉल्य् केंह वनुहॉनस, तिमन ओस बुथ खेनि व्वथान।



सुनीलस ओस ब्याख यार रेशीदु। अशोक तु रेशीदु, द्वनवय ऑस्य् परनस लेखनस मंज़ तॅस्य् ही मगर गुज़ारु मूजुब ओस रेशीदु सरस। रेशीदुन मोल कमाल सॉब ओस जंगलातुक ठेकुदर। गवडु खडु ओस सु ति सफेद पोशुय मगर पॅत्यम्यन द्वन त्रेन वॉरियन कमोव तॅम्य् सख पाँसु, येमि सृत्य् तसुंदि गर्युक नग्छवय बदल्यव। मकानु आव तिथु पॉट्य शेरनु संबालनु जि तथ गैयि बुंगलु शकुल। पशस आव क्रास बाम करनु तु सिंगल तुलिथ टीन लागनु। सॉरिसुय मकानस आव अँदुर्य नैबुर्य रंग करनु। वगुव्य तु सतरंजि फर्द तुलिथ आयि कॉलीन त्रावनु। गानस बन्यव हमाम तु आंगनस गार्डन। अँथ्य् सृत्य् बन्यव कमाल दीन कमाल सॉब।



कमाल सॉबस ओस सुनील बडु टोठ। दपान अकि द्वह ऑस्य् सुनील, रेशीदु तु तिहिंद्य केंह चाट बॉज सोकूल चॅलिथ वैथि मंज़ श्रान करनि वैथ्यमुत्य। रेशीदस ऑस नु छांठ तगान। तॅम्य् युथुय पॉनिस मंज़ डुंग द्युत, सु गव यीरु। बाकय लॅडकव तुल हुय तु खॅत्य् बैठिस प्यठ वापस। अख लॅडकु गव दोरान दोरान रेशीदुन गरु शेळ वनुनि। मगर सुनीलन होव कमाल। तॅम्य् त्रॉव पॉनिस मंज़ व्वठ। दूरि ओस पॉनिस मंज़ रेशीदुन कलु यिवान बोजनु। वैथि ओस पोन्य् वारियाह तु बहाव ति ओसुस तेज़। सुनीलस ओस रेशीदु कुनि तर्रीकु बचावुन। यि कॉम ऑस खतरनाक तु अथ मंज़ ओस सुनीलस पनुनिस जुवस ति खतरु। तस ऑस छांठ तगान मगर तीच महारथ ऑसुस नु। तॅम्य् कॉर ह्यामथा। तेज़ तेज़ छांठ वायान वोत सु रेशीदस निश तु दिच्चुन तसुंदिस मस्तस थफ। वापस छांठ वायिन्य् ओस बडु मुश्किल। पॉनिस सृत्य् लड करान ह्योतुन सु वारु वारु बैठिस कुन वातुन। यीतिस कालस समेयि बैठिस प्यठ वारियाह लूख। तिमन मंज़ ओस अख नावि हाँज़। तॅम्य् कॉड्य पलव तु वोथ पॉनिस मंज़। पोन्य् गव तस हैटिस तान्य्। सुनील युथुय तस ब्रोंठ कुन वोत, हाँज़न कॉर तस थफ तु रोटुनस रेशीद ख्वनि मंज़। सुनीलस ओस फ्रख खोतमुत। बैठिस प्यठ वॉतिथुय आव सु लायिनु। नावि हाँज़न सोव रेशीदु पॅथरिस तु कोडनस पोन्य्। यीतिस कालस आव कमाल सॉब तु तसुंज़ ज़नानु पान मारान। केंचु कालु पतु

आव रेंशीदस पूर पॉट्य ह्यस तु सु ओस व्वन्य ठीख। कमाल सॉबन येलि बाकय लॅडकन तु नावि हाँज़स निश सॉरुय दॅलील बूज़, सु गव ज़न देवानु। तॅम्य रोट सुनील नालुमति। सुनीलस आँस वुनि ति शांश खसान।



कमाल सॉबन ह्यॅच नॅव कार। ग्वडनिचि लटि येलि सु तथ मंज़ दस्तगीर सॉबुन गव, सुनील न्यून सृत्य। दौपनस युथ म्य रेंशीदु छु, त्युथुय छुहॅम चु ति। अमि पतु येलि ति कमाल सॉबुन्य कुन फेरनि थोरनि गछुहॅन, सुनीलस आँस्य सृत्य निवान। कमाल सॉबस ओस तसुंद मॉल्य यतीम आसुन सख क्रूठ बासान। यि पताह लॅगिथ ज़ि सुनील ओस मोल मरनु वर्खु सिरिफ पांचु वुहुर, वोत तसुंदिस दिलस स्यठाह ददारु। तसुंद वनुन ओस ज़ि ख्वदा सॉबन छि सॉरिय हिविय बनॉव्यमुत्य, अमापोज़ हालात छि तस जान या खराब बनावान। येलि येलि कमाल सॉबुन डायवर रेंशीदस गरु निनु खॉतरु सोकूल ओस यिवान, सुनील ति ओस कारि खसान तु शोखाह कडान। यिथु पॉट्य ओस दैहन पंदाहन मिनटन तस ति पनुन पान साहाब जी बासान। मगर पज़र ओस पज़र। सु मा ओस असली साहाब जी? तु यि कथ आँस तस दिलस खॅनिथ गॉमुच। सुनीलुनिस फलुवॉय गछ़नस ओस अख बोड बारु वजह, तु सु वजह ओस साहाब जी। मगर यि वजह आव नु कॉसि समुज।



श्यामाजी हुंदिस गरस ब्रोंठ कनि ओस रोज़ान बास्कर नाथ। सु ओस डिविजनल इंजीनियर। सुनीलुन मोल मूती लाल तु बास्कर नाथ आँस्य अकिय सातु नोकरी लॅग्यमुत्य। द्वशवय आँस्य तमि सातु अॅसिस्टंट इंजीनियर। मूती लाल ओस नु रशवु रटान। कामि कारस क्युत ति ओस स्यठाह तेज़। अफसर अॅसिस सख यज़थ करान हालांकि ठेकुदर तबकु ओसुस नाराज़। चीफ सॉबस ति ओस सु बडु टोठ। येलि ति चीफ सॉबुनिस दफ्तरस मंज़ कांह ज़ोरूरी मीटिंग आसिहे, सु ओस मूती लालस ज़ोरूर बुलावान। यि बुछिथ ओस तसुंद्यन वारियाहन सॉथियन स्यठाह रशक सपदान, मगर दिलु ओस नु कांह तस खलाफ। सॉरिय आँस्य तसुंजि कॉबिलियॅच हुंद्य कॉयिल तु तरकी हुंद्य व्वमेदवार।

मूती लालस खांदर करनु पतु द्वयि वुहर्य ज़ाव सुनील। सुनील ओस पांचु वुहरुय येलि मूती लालस लद्धाख तबदीली करुख। ल्वकटिस शुरिस निश छ्युनु गछुन गव मूती लालस स्यठाह नागवार। पनुन शुर कस छुन टोठ आसान मगर मूती लाल ओस ज्यादय पहन हॉरिथ। सु ओस कालु पगाह नैचिव्य सुंदि खॉतरु नवि नवि स्कीमु बनावान तु बदलावान। “सुनील बनावन नु बु इंजीनियर कॅह। सु बनावन बु डाक्टर। न, न, म्य छु बासान सु करनावन बु आय० ए० एस।

या नतु करनावन एल० एल० बी।'' कॉचाहि लटि बोनुस श्यामाजी जि सु छु बुनि ल्वकुट, बुन्यू क्याह छु कुन यि सूचिथ? मगर मूती लाल ओस नु यि कथ मानुनस तयार। दपान ओस जि प्रथ कांह कथ गछि ब्रोंठुय थवुन्यू स्यकु कॉरिथ तु तमिय हिसाबु गछि बुथि पकुन। श्यामाजी हुंदिस मॉलिस माजि ति आँस तसुंजे यि दूर अंदेशी सख पसंद।

मूती लालस गव लद्धाख गछुन स्यठाह दुशवार। मगर सरकॉर्य आर्डर ओस, तथ क्याह करिहे? हालांकि तस आँस वारियाहन बड्यन अफसरन सुत्यू जान तु तिमन वैनिथ हैकिहे सु पनुन आर्डर कैन्सल करुनॉविथ। मगर सु ओस नु यछान पनुनि रोसूखुक नाजॉयिज़ फॉयदु तुलुन। दपान ओस येलि प्रथ कांह यी सौंचि, तेलि कुस गछि। आर्डर वातनु पतु अकि रैत्यू द्राव सु लद्धाख। अति ओस नोवुय आलम। लद्धाख आँस ल्वकुट जाय। सरकॉर्य मुलाँजिम आँस्यू ज्यादु पहन कॉशिरिय तु तिमन आँस पानुवैन्यू सख बरादैरी। कांह ओस नु काँसि वगुब चृटान। सौंरिय आँस्यू रैलिथ मीलिथ रोजान तु अख अँक्यूसुंदिस स्वखस द्वखस मंजे शैरीक सपदान। मगर मूती लाल ओस परेशान। तस ओस नु कुनि सुत्यू दिल लगान, तिक्याजि अजे ओस सु ग्वडनिचि लटि शुर्यन बॉचैन निश दूर सपद्योमुत।

लगबग द्वन रयतन लद्धाखु रूजिथ आव अकि द्वह मूती लालस सरकॉर्य कामि हुंदिस सिलसिलस मंजे सिरीनगर यिनुक मोकु। अमि द्वह ओस सु स्यठाह ख्वश। जीपि खसनु वख्तु बास्यव तस ज़न तु सु असमॉनी बुडान ओस। जीप द्रायि। जीपि मंजे आँस्यू ड्रायवरस अलावु चौर नफर तु तिम आँस्यू पानुवैन्यू असुनाह गिंदुनाह करान। मूती लाल ओस पनुन्यून ग्वतन मंजे। पॅत्यू किन्यू बिहिथ अँक्यू नफरन पृछुस, 'वापसी हुंद क्याह माहरा छु प्रोग्राम?' मूती लालन बूजे नु किहिन्यू। सु ओस अकॉय कथ सौंचान
.... जीप कर वाति शहर?

मगर जीप वॉचे नु शहर केंह। बालु बुतरायि वसान वसान गव जीपि अँकिस तीलु टैकरस सुत्यू खतरनाख टक्कर तु स्व गैयि पांछे हथ गजे ब्वन अँकिस खयि मंजे डुलु। दपान येलि मिलट्री हुंदि मददु सुत्यू लाशि कडनु आयि, तिमन आँस चेटिन्यू गॉमुच। तिम आँस्यू सिरिफ पलुवव किन्यू पछाननु यिवान।



सुनील तु बास्कर नाथुन नेचुव साहाब जी आँस्यू अकिय वॉसि। साहाब जीयस ओस असली नाव नरेश मगर गरि आँसिस टाठिन्यारु किन्यू साहाब जी वनान। बैडिस मोहनिव्यू सुंद नेचुव आसनु किन्यू गोस मैहलु वाल्यन निश ति योहोय नाव दैरिथ। सुनील तु साहाब जी आँस्यू द्वनवय अँकिसुय जमॉचे परान, मगर सोकूल आँसिख अलग अलग। सुनील ओस सरकॉर्य सोकूलस मंजे परान तु साहाब जी ओस कानवंट गछान। बास्कर नाथस आँस्यू जे शुर्य, साहाब जी तु बबली। बबली आँस साहाब जीयस जे वॉरी ल्वकुट। बास्कर नाथस ओस पैठ्य वॉन्यू ति

पाँसु रूद बनान। अमि किन्य् ओस त्युहुंद लसुन बसुन तयस प्यठ। बबली आँस स्यठाह स्येंज् तु नर्म दिल मगर साहाब जी ओस ज़न तु शहजादु। सु ओस प्रथ द्वह वर्दी बदलावान। आस्मॉन्य् रंगु कॅमीज्, न्यूल निकर तु व्वजूज टाई लॉगिथ तु अथस मंजु हाकी रॅटिथ येलि साहाब जी गरि नेरान ओस, सुनीलस आसु अँछ दरस लगान। साहाब जीयस पतु पतु ओस तसुंद मोहन्युव बैग ह्वथ पकान तु साहाब जीयस सोकूलुचि बसि मंजु खॉरिथ वापस यिवान। मूती लालुनि मरनु ब्रोंठ आँस्य् द्वशवॅन्य् गरन पानुवॅन्य् ख्वशगवार तोलुकात। मगर येलि रून मॅरिथ श्यामाजी हुंद्य हालात खराब गॅयि, बास्कर नाथुन्यव ह्वोत वारु वारु लोब। बास्कर नाथुन्य् ज़नानु निर्मला जी ति रूज् श्यामा जी निशि दूर। सूचुन, “आदम नज़र छि खराब आसान। खबर छा, सोन लसुन बसुन यीसा ख्वश?”

वारु वारु लोग द्वशवॅन्य् गरन पानु वॅन्य् दूर्यर। केंहस कालस रूद साहाब जी ज़बरदस्ती सुनीलस पनुन गरु निवान तु पनुन्य् तमाशु हावान। मगर अकि द्वह येलि तॅम्य् नैबरु प्यठु अनुनॉवमुच् शक्तिल किताब सुनीलस दिच्, निर्मला जी खोत चेशमन रथ। अथु मूरिथ ह्वॅच्नुन सुनीलस स्व किताब वापस। सुनीलस सृत्य् ह्वोत साहाब जीयन ति बदुन तु गॅयस गित्य्। बस, अमि पतु वोद नु साहाब जीयन ज़ांह। मॉल्य् माजि द्युत नु तस सुनीलस सृत्य् व्वथनु बेहनु, तु वारु वारु गॅयि जु मोसूम अलग।

सुनील यूत यूत बडान गव, त्यूत त्यूत गव तस एहसास ज़ि सु कोताह पस पायि छु। मोल मरनु बखतु ओस सुनील ल्वकुट तु तस ओस नु मॉल्य् सुंद खास केंह वोन। मगर बास्कर नाथस वुछिथ ओस तस बासान ज़ि तसुंद मोल ति आसिहे युथुय तु सु ति आसिहे तस कित्य् कम कम चीज् अनान। येमि द्वह बास्कर नाथन नैचिविस क्युत ल्वकुट सायकल ओन, तु मोहनिव्य् सुंदि मदतु सृत्य् साहाब जीयन सु चलावुन ह्वोत, सुनीलन होर अँछव किन्य् खून। मगर यि खून वुछ नु कॉसि। न बास्कर नाथन, न निर्मला जी तु न श्यामा जी। अमि द्वह ब्यूठ सुनील चेर ताम अँकिस बोनि कुलिस तल ओश हारान तु अँछ बंद कॅरिथ मॉलिस छांडान।



साहाब जीयस तु बबली ओस गरि मास्टर परुनावान। येलि येलि रिज़िल्ट ओस नेरान, बास्कर नाथनि गरि ओस ज़न मॉलु लगान। शुर्यन हुंदिस पास गछ़नस प्यठ आँस्य् तिमन नॅव्य् पलव यिवान लागनु तु मॅहल्य् मॅहलस आँस यिवान मिठॉय बॉगरावनु। बास्कर नाथुन्य् बॉच् जु आँस्य् नु बबली ज्यादु पलालु करान, मगर साहाब जीयस आँस्य् नु कुनि कुस्मुच कांह कॅमी थवान। तसुंदिस वोहरुवॉदिस प्यठ ति ओस जान हंगामु आसान। निर्मला जी आँस अमि द्वह सुबहस बेछवुन्यन अख अख सेर तोमुल तु पांछ पांछ र्वपयि दिवान। साहाब जियस आँस्य् मोहनिव्य् नखस प्यठ तुलान तु बागस अँद्य अँद्य फिरुनावान। शामस बॉग्य् आँस यिवान बालकनी सजावन। तालवस आसु यिवान ज़ूलु मालु अलूंद त्रावनु। खास आँशनावन तु साहाब जीन्यन यारन ओस

यिवान साल करनु। येमि सातु साहाब जी केक ओस च़टान, तमि सातु ओस ज़बरदस्त च़रिपोप सपदान। ‘हप्पी बैर्थडे हुच क्रख ओस सुनील पनुनिस कुठिस मंज़ बोज़ान। तसुंजि दारि प्यठु ओस यि सोरुय सीन साफ साफ यिवान बोज़नु। श्यामाजी ति आँस यि सोरुय केंह वुछान तु व्वश त्रावान। स्व आँस सुनीलुनिस वोहरुवॉदिस प्यठ अख ताहरि फोलाह करान तु प्रेष्युन हॉविथ कावन त्रावान। सुनीलस आँस नु रॉत्य् रातस नैदरुय यिवान तु सु ओस सोंचान, “अगर पापाजी ज़िंदु आसिहे, सु कोताह बोड केक अनिहे?” सुबहस वैथिथुय ओस सु माजि सवाल करान, “पापाजी कॅम्प्य् ओस लदाख सूज़मुत”?

रॅशीदुन मोल कमाल सॉब ओस अख रुत इनसान। तस ओस येमि कथि हुंद बडु एहसास ज़ि सुनीलस छुनु गरि गुजार जान। सु ओस यछान ज़ि कुनि तैरीकु गोछ तसुंदि तरफु श्यामा जी केंह मदद सपदुन। मगर ज़नानि दिच्चनस नु वथ। तसुंज़ ज़नानु रॅफीकु आँस नु बद मगर स्व आँसुस वनान, “ज़मानु छु खराब। दाह करन दाह कथु। अमि खोतु जान गव ज़ि मैट्रिक करनु पतु रठतन सुनील ति पानस सृत्य्। आनु चोर ति कमावि तु श्यामाजी ति गछि अथु रोट। बैयि अगर खदा सॉबस रुत ओस करुन, द्यव ज़िमुवॉरी यिथ फुटि।” कमाल सॉबस आयि यि कथ पसंद। मगर ज़नानि वोनुन ज़ि कांह फॉसलु करनु ब्रॉह गछि श्यामाजी सृत्य् यिन्य् कथ करनु। खबर छा तमि मा आसि बैयि केंह सूचुमुत। यि कथ आँस ग्वडय सरु गॉमुच् ज़ि सुनील तु रॅशीदु छिनु ब्रॉठकुन पडॉय जॉरी थबनस कॉबिल। रॅशीदस ओस वैसे ति मॉल्य् सुंदुय कारुबार संबालुन।

श्यामाजी आँस्य् लूकन निश कमाल सॉबुन्य् बडु तौरीफ बूज्यमुत्य्। यि ति आँसुस पताह ज़ि सु छु सुनीलस नैचिव्य् नज़रि वुछान। आँखुर द्राव मैट्रिक्स रिज़ल्ट। रॅशीदु ओस फेल मगर सुनील ओस पास। ज्यादु खराब नंबर ति आँसिस नु। स्यकंड डिविजन ओसुस। रॅफीका जी आँस रॅशीदुन्य् ग्वडय पताह ज़ि सु गछि नु पास मगर सुनीलुनि पास गछनु सृत्य् गैयि स्व स्यठाह ख्वश। तसुंज़ कथ करनु खॉतर येलि स्व श्यामा जी निशि वॉच्, तमि कोरुस नु इनकार। अखतुय गैयि स्व ख्वश ज़ि सुलि गरि लगि कुनि बाल बछि तु बैयि रोज्यस कमाल सॉबुन्य् नज़र गुज़र। तमि जोन यि कमाल सॉबुन एहसान। सूचुन, “म्य मतु दीतन। पानस क्युतुय अगर कमावि, स्व ति छि बैंड कथ। बु कुठिस कालस रोज़स ज़िंदु।” मगर दिलस रूदुस फ्रटु फ्रट। तमि वोन रॅफीका जी कुन, “सोरुय गव ठीख। मगर त्वहि छवु पताह ज़ि म्योन नैचुव छु वरफतार। अँम्य् मा छि अज़ तान्य् कांह ज़िमुवॉरियाह संबॉलमुच्। युस नु गरस लगि सु कति लगि परस। यिनु पगाह क्वदरथ रैछिन केंह अतुर गछूयम कैरिथ।” मगर रॅफीका जी आँस मुतमयीन। तमि वोनुस, “युथ सु चोन नैचुव छु, त्युथुय छु म्योन। म्य छा रॅशीदु अख तु सु छुम ब्याख। चु मु बर कुनि कुस्मुच कांह फिकिर। अतुर करि तु म्य करि। बस, असि

छु सिरिफ चोन आंकार बकार। कमाल सॉबस छु पूर बिहिथ जि सु छु जान लडकु मगर हालातव छु खराब कोरमुत।” श्यामा जी तोग नु किहिन्य् वनुन। स्व गैयि रॅफीका जी हुंज़ कथ बूजिथ शरमंदु।

ऑखुर आव सुनील कमाल सॉबस निशि नोकरी करनि। कमाल सॉबन बॉगराव कॉम। रॅशीदस थोवुन जंगल मटि तु सुनीलस दफ्तर। कमाल सॉबन थैंव यिमन ढुन किचु अलग गॉड्य। नैव गॉड्य वुछिथ आव सुनीलस बुथिस रंग। तस गैयि मनुच मुराद पूर। कमाल सॉबुन्य् मुनशी जीयन हैछिनोव सु सोरुय हिसाब किताब। सुनील ओस द्यमागु किन्य् कॉफी तेज। शेयिय रैत्य् गव सु अथ कारस मंज़ माँहिर तु मुनशी जीयस गैयि वारियाह जिमुवारी कम। मुनशी जीयस ओस पूर येकीन जि सुनील हैकि वख्त गॉछिथ कुनुय ज़ोन ति कॉम संबॉलिथ। तु यि कथ वैन्य् तॅम्य् कमाल सॉबस ति। कमाल सॉब ओस स्यठाह ख्वश। तिक्याजि रॅशीदन ति आैस पनुन्य् जिमुवारी ठीख पॉट्य संबॉलमुच् तु बैयि ओस रॅशीदस तु सुनीलस पानुवैन्य् स्यठाह तालमेल। कमाल सॉबुनि इसरारु किन्य् ओस सुनील न्यसुब तनखाह माजि दिवान। बाकय ओस सु पानस प्यठ वुडावान। श्यामा जी म्यूल अथ मंज़ ति बडु स्कून। तमि ओस नु ज़ांह सूंचमुतुय जि सुनील नेरि कमावनि। कमाल सॉब ओस वनान जि बचस सख्ती करुन्य् छुन ठीख। वारु वारु फुटि पानय। तसुंद वनुन द्राव नु गलथ। वख्तस सृत्य् सृत्य् द्वैचुन सुनीलस स्यठाह बुर्दबारी यिन्य्।

साहाब जी ओस यछान पी० एच० डी० करुन मगर मॉलिस आैसुस नु तथ सृत्य् बराबै। सु ओस यछान तस डाक्टर बनावुन। साहाब जीयन कोर एम० बी० बी० एस०। बास्कर नाथन ओस बोफूर पाँसु कमोवुमुत तु पनुन नाव थवनु खाँतरु कोर तॅम्य् नेचुव लंदनस मंज़ मजीद परनावनुक फॉसलु। अमि खाँतरु कोताह पाँसु प्यव तस द्युन, ति बोन नु तॅम्य् काँसि। तिमव बोन सारिनुय यी जि साहाब जियस वॉच तोरय आफर।

बास्कर नाथन थैंव नु नैचिविस कुनि कुस्मुच कांह कॉमी। यूत पाँसु तॅम्य् मॉगुनस, त्यूत सूजुनस। ऑखुर तस ति कस क्युत ओस? तॅम्य् बोन ज़नानि, “कूर गैयि ऑखुर लूकु हुंद माल। खांदर करोस तु नेरि गरु पनुन। यि छु ति छु, तु साहाब जियस क्युतुय छु। वारु कारु यियि बोड बारु डाक्टर बैनिथ वापस। बड्यन बड्यन हस्पतालन मंज़ करनस थपु थफ। लंदनुचि डिग्री तु येतिचि डिग्री गैयि ज़मीन आसमान फर्ख। बैयि बनय अख कथ। तसुंदि यिनु ब्रोंठुय थवय बु तस किचु नैव गॉड्य ऑनिथ।” निर्मलाजी गैयि ख्वश मगर तस आव क्याहतान्य् खयाल तु बोनुनस, “तोह्य हय आैसिबु बनान, यि ओस ति लोग सोरुय साहाब जीयस। तेलि कथ ऑनिव गॉड्य?” बास्कर नाथन समजाँव, “नतु कति छि पाँसु? कुन्य्क्यस छनु कॉम ति खास केंह। दफ म्य छु जी पी फंडस दरखास कोरमुत। यथ हफ्तस मंज़ नेरि।” “मगर”,

निर्मलाजी ह्यचेव क्याह तान्य् बनुन जि बास्कर नाथन चॅट तसुंज़ कथ, “पतु छा यिमन जी० पी० फंड पाँसनुय कुन वुछुन। दोपमय यि म्य कमोव, तमि सासु गनु कमावि साहाब जी। दफ वुन्यक्यस गछि लूकन फिकिरिह तरुन जि साहाब जी कसुंद नैचुव गवा।”

मगर लूकन तोर नु किहिन्य् फिकिरिह। ज़रकु बरख करवुन्य् नैव कार रूज़ आंगनस मंज़ साहाब जीयस प्रारान, मगर साहाब जी आव नु केंह। तॅम्य् सूज़ शेछ जि तस छि लंदनस मंजुय ऑकिस जान हस्पतालस मंज़ नोकरी बनान तु फिलहाल हेकि नु सु यिथ। निर्मलाजी रूद नु कवठ्यन ह्यसुय। अडु ख्वखरि ज़बॉन्य् मँज्य् तमि बबली त्रेश। त्रेश च्यथ येलि तमि बास्कर नाथस कुन नज़र त्रॉव, तस वुछिन अँछन मंज़ अँजीब चमक। बास्कर नाथन दोपनस, “यि गव नैचुव आसुन। बु ओसुस ग्वडय ज़ॉनिथ जि तस त्रावन नु योर केंह। पोज़ हय बोज़ख, तस आस्यख तति ति थपु थफ कर्मुच। रोज़ तु व्वन्य् तयार। वारु कारु गछेव अँस्य् ति तूर्य। पतु वुछख ।” बास्कर नाथ रूद वनान। मगर निर्मलाजी ऑस यीतिस कालस न्यूसुब लंदन वॉचमुच। दोपनस, “अडु द्यव अँस्य् ति येमि शिकसु मंजु आजाद गछेव।”



शन सतन वैरियन मंजुय कैर कमाल सॉबस क्वदरतन सख यॉरी। तस बन्यूव कॉफी पाँसु तु सु आव शहरुक्यन बड्यन मोहनिव्यन मंज़ शुमार करनु। सुनीलुन्य् कॉम तु चुक वुछिथ ओस सु ग्वडय मुतौसिर, मगर अँक्य् वाकहेन औन सुनीलुनि जिंदगी मंज़ ज़बरदस्त इनकलाब।

आरमी ह्याडक्वाटरन कोड फोजुकि खॉतरु पूर वैरियस प्यठ ज्युन सपलाई करनुक टेंडर। कॉम ऑस करोरु बद्यन रोपयन। तमाम बॅड्य बॅड्य ठेकुदर आयि चैसिथ, मगर सारिनुय रूद कमाल सॉबुन फ्रठ। तिमन ऑस खबर जि कमाल सॉब छु अथ कारस मंज़ खिलॉड्य। तिमव कैर तस

टेंडरन मंज़ बरादेरी करनुच गुज़ॉरिश, मगर कमाल सॉब गव नु तयार। तॅम्य् वोनुनख यस मुकद्दर आसि सु निय। ठेकुदरन मंज़ ओस अख नफर लाल दीन। सु ओस कुनि ति तैरीकु यछान यि कॉम खेन्य्। तॅम्य् कैर सारिनुय ठेकुदरन तु खास कैरिथ कमाल सॉबस पाँसु दिथ लोब खसनुच पेशकश। बाकय ठेकुदर गैयि आमादु तिक्याजि तिम ह्यकुहेन नु यिमन द्वन ब्रोंठु कनि वुतरिथ। मगर कमाल सॉब आव नु लाल दीनस अथस मंज़। मामलु प्यव अँतिय।

लाल दीन ओस स्यठाह चालाख तु मक्कार। तस लैज पताह जि कमाल सॉबुन्य् काकज़ी कॉम छु सुनील संबालान। तस ओस पूर येकीन जि कमाल सॉब लेखुनावि पनुन टेंडर सुनीलस अथिय। ती सपुद ति। कमाल सॉबन लेखुनोव कालु शामस पनुन टेंडर सुनीलस अथि तु कोरुन सील बंद। दोयिमि द्वह सुबहॉय वोत लाल दीन पनुन अख सॉथी ह्यथ सुनीलुन गरु तु कोरुन तस आलव। सुनील द्राव न्य्बर। सु ज़ानिहे नु लाल दीनस केंह। लाल दीनन खोर सु बहानु कैरिथ कारि तु न्यून ऑकिस होटलस मंज़। लाल दीनन ऑस्य बैगस मंज़ अख लछ र्खपयि

अँन्यमुत्य्। तॅम्य् वोन सुनीलस, “वुछ सॉ गोबरा, यि छुय अख लछ। यि गव सानि तरफु च्य यनामु। काँसि लगि नु कनस कन पताह। च्य छ्य सिरिफ असि कमाल सॉबनि रेटु बनुनि।” सुनील लोग सोंचनि। लाल दीनन द्युतुनस दिलासु। दोपनस, “चु कर असि प्यठ येकीन। ख्वदा गवाह, सॉन्य् ज़बान खुलि नु केंह।” सुनील गव आमादु तु दोपनस, “म्य छुनु ज़बॉनी याद। मगर टेंडर बरनु ब्रोंठ अख गंटु बनोवु बु सोरुय।” लाल दीन गव ख्वश। फॉसलु गव ज़ि मुकर्क वख्तस प्यठ वातन तिम अँकिस मुकर्क जायि, येति सुनील तिमन अख परचु पिलुनावि। अथ परचस प्यठ आसि सोरुय लीखिथ।

बराबर वख्तस प्यठ वोत सुनील जायि प्यठ तु कांह कथ करनु वराँय पिलुनोवुन लाल दीनस परचु। लाल दीनन दिच् परचस नज़र। तस आव बुधिस रंग। सुनील द्राव वापस।



टेंडर आयि खोलनु। कमाल सॉब ओस सारिनुय सरस। ठेकुदर समेयि तस अँद्य अँद्य तु लॅगिस मुबारख करनि। मगर तिमन मंज़ ओस नु लाल दीन केंह। तस ओस गोमुत गॉयलु। सु ओस पनुन्य् व सॉथियब अँकिस ब्यंचस प्यठ त्रोवुमुत। अख ओसुस हवा करान तु ब्याख त्रेश चावान।

लाल दीनस ओस शरारतु सृत्य् बुथ व्वज़ल्योमुत। सु चेयिहे सुनीलस रथ। र्वपयि रटनुच कथ कमाल सॉबस बोजुनावनु खाँतरु वोत सु शामस पनुन सॉथी ह्वाथ कमाल सॉबुन गरु तु वैनिन तस सॉरुय दैलील। कमाल सॉब रूद बोज़ान। यैलि लाल दीनन छूवपु कर, कमाल सॉबन कोर सुनीलस आलव। सुनील आव र्वपयि बैग ह्वाथ तु थोवुन कमाल सॉबस ब्रोंठु कनि। लाल दीनस आव नु केंह समज। कमाल सॉबन पिलुनोव बैग लाल दीनस कुन तु तोरुनस फिकिरिह, “म्य छि यि सॉरुय दैलील पताह। सुनीलन ओस म्य सोरुय बोनुमुत। मैय द्युत अॅमिस सु परचु लीखिथ युस अँम्य् त्वहि द्युतुनवु। अगर यि येछिहे, यि हैकिहे र्वपयि रॅटिथ त्वहि सोरुय राज़ वैनिथ। म्य लगिहे नु कनस कन खबर। मगर अँम्य् कोर नु ति। तिक्याजि यि छु थदि पायि मॉलिस माजि हुंद औलाद। ईमानदाँरी हुंद युथ नोन सोबूत दिथ कोर नु अँम्य् सिरिफ मॉलिस माजि हुंदुय योत नाव रोशन, बॅल्यूकि थोवुन म्योन ति यज़थ। म्य ओस पूर येकीन ज़ि यि छु अख लाल तु यि छु सिरिफ हालातव खराब कोरमुत। अँम्यसुंद्य अॅजिक्य् कारनामन द्युत यि सॉबित कैरिथ ज़ि म्योन सोंचुन ओस सँही। म्य छु अॅमिस प्यठ फखुर। अॅज्यूकि प्यठु छि म्य पॅज्यूपॉट्य ज़्रु नेचिव्य, रॅशीदु तु सुनील।” कमाल सॉबस लोग यि वनान वनान होट। लाल दीन गव शरमंदु तु मँजिन कमाल सॉबस मॉफी। सुनीलस कुन त्रॉवुन नज़र तु बोनुनस, “वाय, मैति आसिहे चेय ह्यू अखाह!”



कमाल सॉबन होव पनुन वाडु पूर केरिथ। रेंशीड ओसुय कारुबारुक मॉलिक, मगर कमाल सॉबन थोव सुनीलस ति कारुबारस मंज़ शे आनु हिसु। कम्पैनी आव नोव नाव दिनु ‘कमाल एंड एसोस्येट्स - फार्यस्ट लेसीज़’। श्यामाजी आयि नु पछ़। अज़ ओस गोमुत तसुंद बॉतुल पॅच्य पॉट्य बॉथ दिथ। स्व आँस वुनि ति अँछन मूरन दिवान। “यि छा पज़र किनु सोपुन?” मूर्ती लालुनिस फोटुवस नॅव माल त्राविथ वोनुन तस कुन, “अज़ गोम चोन नाव रोशन।”

सुनील बन्यू व्वन्यू सुनील जी। नवि कामि मंज़ आव ज़बरदस्त फॉयदु। ऑकिसुय वैरियस मंज़ अँन्यू सुनील जीयन पनुन्यू ज़ॉती कार। प्रोन मकानु कृनिथ बनोबुन बरजुलि नोव बुंगल। श्यामाजी आँस व्वन्यू राज़ बाय। तस रुज़ नु कुनि चीजुच कांह कैमी। स्व आँस कमाल सॉबस शुकुर गुज़ार, येम्यू तसुंदिस वरफतारस रुच वथ हॉव। तस आँस अकाऊय कथ ज़ेवि प्पठ, “कमाल सॉबस कति ह्यकु हौरिथ?”



ऑकिस वैरियस लंदुनस मंज़ नोकरी केरिथ आव साहाब जी छुटी प्पठ गरु। सु ओस नु कुनि सूरतस मंज़ कॅशीरि रोज़नस तयार। तस ओस शोख लंदनस मंजुय रोज़नुक। तॅम्यू कोर मोल मॉज ति अमि कथि खाँतुर आमादु ज़ि बास्कर नाथुनि रिटायर गछनु पतु रोज़न तिम ति नैचिविस सृतिय। बास्कर नाथ तु निरमला जी आँस्यू ख्वश। बास्कर नाथुनिस रिटायर गछनस आँस्यू व्वन्यू मसाह चोर वैरी। तॅम्यू वोन निरमला जी कुन, “यिम चोर वैरी नेरन वुछान वुछान। तीतिस कालस वालोन वारु कारु बबली ति नछु। अखतुय गव जान। रिटायर गॉछिथ क्याह छु येति करुन। यि छा कांह जाय रोज़नु खाँतुर?” यनु तॅम्यू ‘लंदन ब्रिज’ तु ‘थेम्ज’ दैरियावुक फोटुव ऑकिस कैलंडरस प्पठ वुछुमुत ओस, तनु आँस तस यि जाय वुछनुच सख कल द्रामुच। “अदु महागौणीशन बूजुनवु तुहुंदुय”, वोनुनस निरमला जी वापस। अमिय सातु थोव तमि महागौणीशस रोठ।

साहाब जी द्राव पंदाहि दोह्य वापस। नेरान नेरान कोर तॅम्यू मॉलिस माजि इसरार, “ब्रोंटुस यीतव चकराह करनि र्यतस द्वन र्यतन। बु सोजोवु टिकटा!” मगर बास्कर नाथन मोनुस नु कैंह। दोपनस, “वारु कारु छु चोरि वुहर्य गछनुय। बॅल्यू क्याह छु पाँसु ज़ायि करुन।” ऑखुर पैयि साहाब जीयस मॉल्यू सुंजुय कथ मानुन्य। अख कथ थैवनस निरमला जी ग्वडय नखु वॉलिथ, “वैरी जु वैरी गॉछिथ करोय वारु कारु खांदर। कांह जान पहन कूर वुछिथ सोज़य बु तसुंद फोटुव। वैसे च्य कॉचाह पैरमुच गॉछिय कूर आसुन्य?” साहाब जीयन चॅट तसुंज कथ, “हतय म्य क्याह छु अथ पृछुन। यि तोह्य कैरिव ति छु म्य मंजूर। बु छुसु मॉलिस माजि पैट्य?” निरमला जी आँस्यू ब्वकु फवलान। सैँचुन, “बलायि लॉजसस। नैचुव छुम स्वन। अॅमिस गॅछुम नु कॉसि हुंज नज़र लगुन्य।”

साहाब जी ओस पॅञ्च् पॉट्य स्वन। तम्य् मोनुय नु बैनि नखु वालनु ब्रोंठ खांदर करुन। बबली ओस एम० एस० सी० कोरमुत तु स्व ऑस अँकिस कालिजस मंज् ल्यकचर्च लॅजमुच। तस सपुद मोहन कृष्णस सुत्य् खांदर। मोहन कृष्ण ओस डाक्टर। यि खांदर ओस बास्कर नाथन बाजॉप्यतु टेकिन्य् रलॉविथ तय कोरमुत। मोहन कृष्ण ओस दिलुक नर्म तु दाजस दहेजस खलाफ। तसुंद मोल मॉज ति ऑस्य् स्यठाह रुत्य। तिमव कॅर नु बास्कर नाथन कांह फरमॉयिश। हालांकि लूकन निश ओस तिमव बूजमुत जि तम्य् छु नोकरी मंज् कॉफी पाँसु कमोवमुत। व्यन्य् ओसुस नेचुव ति जेनान। पाँसु गॅछिस ना आसुन्य? मगर तिम ऑस्य् वनान, “असि येछ्यतन पनुनिसुय नेचिव्य् सुंद हावुन तु छावुन। लूक हुंदिस प्यठ क्याजि थवव नजर।” बबली तु मोहन कृष्णस ति ओस पानुवॅन्य् जान तु छुनवय ऑस्य् अख अँकिस सुत्य् ख्वश। बास्कर नाथन्य् मॉली हालत ऑस नु वुन्यक्यस तीच् जान कॅह। मगर तमि पतु ति यि तसुंदि तरफु मुमकिन सपुद, ति कोर तम्य। साहाब जीनि तरफु सपद्योस नु खास कांह अथुरोट। तम्य् दोपनस, “म्य छु मकानु ह्यनुक खयाल तु खर्च छुम कॉफी।”

साहाब जी ओस बबली हुंदिस खांदरस प्यठ सिरिफ ऑठन द्वहन हुँदि खॉतरु आमुत। सु ओस प्रोन हस्पताल त्रॉविथ अँकिस नैविस हस्पतालस मंज् गोमुत। अमि किन्य् आसुस नु ज्यादु छुटी। कोरि तु ज़ामतुरिस थिय येलि निरमला जी तसुंदि खांदरुच कथ तुज, तम्य् कोर साफ इन्कार। दोपुन यीतिस कालस नु बु पूर पॉट्य स्यट्टल गछु, तीतिस कालस छु नु खांदरुक सवालुय। निरमला जी आव नु तसुंद यि जवाब पसंद। तस बासेयि अँञ्च्यचि लटि साहाब जीयस मंज् कॉफी फर्ख आमुच। साहाब जीनि वापस नेरनु पतु येलि तमि यि कथ बास्कर नाथन सुत्य् तुज, तम्य् वोनुस, “बचु छु। नॅव नोकरी छस। परेशॉनी आस्यस ना? बैयि, तति कुस छुस अथु रोट करनस? सोरुय आस्यस प्यवान पानुसुय करुन। यीतिस कालस नु ऑस्य् गछ़व, तीतिस कालस छुस बिचारस मुसीबतुय।” निरमला जी त्रोव व्वश। तस युस बार दिलस प्यठ ओस, सु चौलुस बास्कर नाथनि अकिय कथि सुत्य्। मगर परेशॉनी रुजुस तोति। साहाब जीयस सपदिहे जल जल खांदर तु गरस मंज् यिधिहे न्वश। तमि ऑस साहाब जीनि खॉतरु कूर ति बुछिथ थॅवमुच। स्वंदर तु सुशील कूर। निरमला जी ओस पूर यैकीन जि हरगाह स्व तसुंज् न्वश बनि, तस वाति सख खॅदमथ। स्व ऑस सोंचान, “खांदरु पतय मा नियस साहाब जी पानस सुत्य! वैरी ड्वड वैरी छुस ब्युहुनुय, यीतिस कालस साहाब जीयुन मोल रिटायर गछि। पतु गछ़व सॉरिय यिकुवटु।”

मगर निरमला जी हुंद यि अरमान गव नु पूर कॅह। पूर अँकिस वैरियस लेछि साहाब जीयन मसाह त्रै चिठि। खांदरस मुतलिक कांह कथ लेखुनुक ओस तसलुहुय, सु ओस नु शेष खबर ति वारु पॅट्य लेखान। पतु गव चिठ्य वातनस ति थख। बास्कर नाथ तु निरमला जी ऑस्य् परेशान। बास्कर नाथन वोत रिटायर गछनुक वज्ज नॅञ्चीख। तस ओस नु समजुय यिवान जि आँखुर नेरनुच तयाँरी हय करुन्य् छि, स्व किथु पॅट्य करव। पूर प्रोग्राम छा बनॉविथ थवुन, किनु न?

बास्कर नाथस प्यव नु ज्यादु कालस प्रारुन। रिटायरमेंट ब्रोंथय वॉच् तस साहाब जीयिन्य् चिठ्य। चिठि हुंद नाव बूजिथुय गॅयि निरमला जी यि दैप्यजि ति डुलु। बास्कर नाथन मुच्रॉव चिठ्य तु लोग परनि। वारु वारु फ्यूर तस बुथिस ल्योदुर रंग। चिठ्य पैयस अथु मंजु पथर। निरमला जी रूज़ रोबूदु हिश वुछान। बास्कर नाथस फूर नु किहिन्य्। तस आसु साहाब जीनिस फोटुवस कुन अँछ दरस। ह्यमथ कैरिथ तुज निरमला जी चिठ्य अथस क्यथ तु पैरुन।



अज़ ओस बास्कर नाथस वोहरुवोद। रिटायर गॉमुतिस गव तस लगबग अख वॉरी। सु ओस मोहन जीयस सुत्य् बैठकि मंज़ बिहिथ तु बबली ऑस चोकस मंज़ माजि मदद करन। मोहन जी ओस वनान बास्कर नाथस, “त्रॉविव माहरा प्रानि कथु। यिमु कथु करनु सुत्य् क्याह मतलब नेर? साहाब जीयस ति आसिहे केंह मजबूरी। या सूचुमुत आस्यन खबर तोह्य दीवुसा इजाज़थ?”

दर असुल ओस साहाब जीयन पानस सुतिय कॉम करन वाजनि लेडी डाक्टर पदमायि सुत्य् खांदर कोरमुत।। पदमा ऑस जान आसन वाल्यन हुंज़ कूर। मगर तस ओस नु बोय कांह युस तसुंदि खांदु पतु मॉलिस माजि हुंज़ खेंदमथ करिहे। अमि खॉतरु ओस तमि ग्वडय शर्त थोवमुत ज़ि साहाब जीयस पैयि तसुंदिसुय गरस मंज़ रोजुन। यि कथ ऑस साहाब जीयन मंजूर कैरमुच। अख ऑस तस पदमा पसंद। बैयि ओस तस पदमायि हुंदि खोतु ज्यादु यि पसंद ज़ि तस मेलिहे खांदर पतु कॉफी दौलथ। पदमायि हुंज़ि माजि ओस नु सेहत ठीख। स्व ऑस यछान पनुनि ज़िंदुगॉनी मंजुय कोरि हुंद खांदर वुछुन। साहाब जी ओस नु यछान पनुनिस खांदरस मंज़ मॉलिस माजि हुंज़ मुदाखलत। तस ऑस पताह ज़ि तसुंद मोल मॉज छि तस यछान कैशीरि मंजुय खांदर कुन। मगर तस ओस नु यि मंजूर। साहाब जीयन ओस व्वन्य् दुनियाह वुछमुत, “कुजा लंदनस मंज़ डाक्टरी पैरमुच कूर तु कुजा कैशीरि हुंज़ कूर। द्वशवैन्य छि ज़मीन आसमान फर्ख। म्य छा ज़िंदुगी मंज़ ब्रोंठ पकुन किनु पथ गछुन।” अमि किन्य् थैव नु तॅम्य् कनस कन काँसि खबर तु न्यून खांदर कैरिथ। साहाब जीयुन खांदर ओस दर अस्ल बबली हुंदि खांदरु ब्रोंथय सपद्योमुत। तमिय ऑस तस बबली हुंदिस खांदरस प्यठ वापस नेरनुच जल्दी। मकानु मॅल्य् ह्यनुच कथ ति ऑस तॅम्य् गलथ वैन्यमुच। पज़र ओस यि ज़ि तस ओस पनुनिस खांदरस प्यठुय सोरुय पाँसु खर्च गोमुत।

बास्कर नाथन चॅट मोहन जीयिन्य् कथ, “म्य न सॉ छुनु अमि कथि हुंद अफसूस ज़ि असि पृछन वराँय क्याजि कोर तॅम्य् खांदर। न छुम यि अफसूस ज़ि अँस्य् क्याजि नियन नु पानस निश। बु छुस मॉनिथ ज़ि सानि तोर गछनु सुत्य् बडिहे तस खरचु। बैयि होहवुर्य गरस मंज़ किथु पॉठ्य थविहे असि? मगर म्य छु अकि कथि हुंद स्यठाह अफसूस। तसुंज़ि ज़नानि येलि पनुनिस मॉलिस माजि हुंद सूच, तॅम्य् क्याजि सूच नु? तॅम्य् वोन ना तस ज़ि म्यॉनिस मॉलिस माजि कुस छु वुछन वोल? तॅम्य् कोरु र्खपयन सानि खोतु ज्यादु म्वल? असि ओस नु तसुंद

पाँसु बकारा। मगर तस रूद ना याद ज़ि असि किथु पॉट्य रोछ सु। सु गोछा म्य बुडिथ वनुन ज़ि सॉरिय येलि पैन्शन पाँसन प्यठ छि गुज़ारु करान, तोह्य क्याज़ि हैकिव नु कैरिथ?" यि वैनिथ वोथ बास्कर नाथस ओश। मोहन जीयन वोनुनस, "यि माहरा गव नु ठीख। दिल गछि नु ल्वकुट करुन। बु छुस ना तुहुंद औलाद।" बास्कर नाथन रोटनस अथस मंज़ अथु तु वोनुनस, "तुहुंदुय सहारु छु। नतु आसिहे कोठन खबर क्याह गुदर्योमुत। अँस्य कति ह्यकव त्वहि बॉच्न द्वन हूरिथ। बु ओसुस सोंचान ज़ि म्योन असली जॉगीर छु म्योन नेचुव। मगर ति ओस नु पज़र। पज़र छु यि ज़ि कूरूय छि मॉलिस माजि हुंज़ हमर्द तु खॅदमथ गुज़ार।" बास्कर नाथुन वनुन ओस पोज़। तसुंदि रिटायर गछनु पतु रूज़ तिमन बॉच्न द्वन कूरूय शानु दिथ। तिमन गव यि मैशिथुय ज़ि तिमन ओस नेचुव त्रॉविथ गोमुत।



सुनील जीनि खांदरुक कार्ड दिनु खाँतरु वँछ श्यामा जी बास्कर नाथुन गरु। कोचस अच़वुनुय ऐयि तस निरमला जी प्यठ नज़र। कारि मंज़ ब्वन वैसिथ रेट तमि निरमला जी नालुमति। निरमला जी आयि नु पछ़। यनु श्यामा जी नवि जायि बसनि गैयि, तनु आयि स्व ग्वडनिचि लाटि अथ मैलस मंज़। बास्कर नाथन ति कोरनस सख यज़थ। दोपनस पनुनिस बचस छु खांदर तु अँसिय गैछूय ना यिन्य्। नेरनु बख्तु द्रायि निरमला जी तस न्यूबर तान्य् सृत्य्। ड्रायवरन मुच़रोव दरवाज़। कारि मंज़ ब्यहान ब्यहान प्यव श्यामाजी याद तु पृछुन निरमला जी, "कुस तान्य् ओसुम वनान त्वहि छुवु न्यूबर गछुन। व्वन्य् यिनु सॉनिसुय खांदरस प्यठ गैछिव।" निरमला जी द्युतुनस दिलासु। दोपनस, "साहाब जी छु सख पतु लोगमुत। मगर अॅमिस छनु पानस तति रोज़नस बराबैदी। दपान छु पनुन्य् ज़्यनु जाय तु पनुन्य् अंग ओशनाव त्रॉविथ कोत गछिव।"



६ dārūhōr - दारुहोर

दिलि हुंदिस मेडिकल इंस्टिच्यूट्स मंज़ गव अज़ कुमार जियस पूर अख र्यथ। तस ओस ब्वकुवच्यन हुंद दोद। बुन्यक्यस ऑस तस ब्यडस प्यठ मस्त नेंदुर पेमुच। कलस ओसुस कंगुव दिनय तु बुथिस ऑसुस स्यठाह दॉर आमुच। रानी ऑस हस्पतालुकिस आंगनस मंज़ अॅकिस ब्यंचस प्यठ बिहिथ बॉयिस प्रारान। डबल चॉट ऑसुस अथस क्यथ तु नज़र ऑसुस सडकि कुन। आंगनस मंज़ ओस लूकु अरसाथाह मगर सॉरिय ऑस्य पनुन्यन पनुन्यन हॉरिसातन सृत्य। काँसि अॅकिस ऑस नु बेयि सुंज़ फिकिर। यि हस्पताल ओस नु रानी हुंदि खाँतरु नौव केंह। येति ओस तॅम्य पापाजीनि वख्तु ति वारियाह काल गुज़ोरमुत। सोरुय ओस त्युथुय। कुनि चीज़स ऑस नु कांह फर्ख आमुच। रानी ओस बासान ज़न गौयि तस अख वॉस अैतिय।

रानी थैव डबल चॉट पथर तु त्रॉवुन ब्यंचस प्यठुय लर। अज़ ऑस नु तमि रातस अॅछ वॅटमुच तिक्याजि कुमार जीयस नखु युस ब्यमार ओस, तॅम्य ओस रॉत्य रातस पूर वार्ड नखस तुलमुत। सु बनान क्याह ओस, ति आव नु काँसि समुज। दपान यनु सु हस्पतालस मंज़ दॉखुल ओस गोमुत तनु आव नु तस कांह नज़र दिनि। तस ति ओस योहोय दोद युस कुमार जीयस ओस। लूकन हुंदि मदतु सृत्य कोर नैरसि तु वार्ड ब्वायन बडु मुशिकली सान सु कोबू तु इंजकशन कैरिथ पॉवहैस नेंदुर। अमि पतु आयि नु रानी नेंदुर किहिन्य तु स्व रूज़ रॉत्य रातस हुशारुय।

कारि हुंजि हारनि सृत्य मुचरावि रानी अॅछ। अकि नवि मारूती कारि मंज़ वॅथ्य बॉच़ ज़ अॅकिस मैर्यद्यादम इनसानस थफ कैरिथ तु चायि आई० सी० यू० हस अंदर। मर्दस ओस नौव आस्मानी रंगु सूठ लॉगिथ। हैटिस ऑसुस टाई तु ख्वरन नौव बूठ। ज़नानि ति ऑस नैव बनारसी दूत्य लॉगिथ। बासान ओस हाल हालुय छुहैख खांदर कोरमुत। रानी प्यव पनुन वख्त याद येलि स्व तु कुमार जी यिथय पॉथ्य पापाजी ह्यथ ओर ऑस्य आमुत्य तु पापाजी ओसुख आई० सी० यू० हस मंज़ दॉखुल कोरमुत। रानी लैज़ मारूती कारि मुदय गैंडिथ वुछनि। यि कार ति ऑस बिलकुल तिछ्य यिछ कुमार जीयन ऑस अॅन्यमुच तु यथ प्यठ गरस मंज़ ज़बरदस्त तनाज़ ओस सपद्योमुत।



कुमार जीयन ओस बी० ए० कोरमुत तु सु ओस मॉल्य सुंदिस सोकूलस मंजुय कॉम करान। तसुंद मोल पापाजी ओस रिटायर गछनु ब्रॉठ तैहसील एजुकेशन अफसर रूदमुत। अमि पतु ओस तॅम्य पनुन सोकूल खूलमुत। तस ओस बडु शोख जि तसुंद द्वनुवय नैचिव्य कुरहैन तस सोकूल चलावुनस मंज़ मदद। मगर शादी लालुनि न्यबर गछनु सृत्य वोत तस रछाह ददारु। पापाजीयस ओस नु व्वन्य सेहत ठीख रोज़ान। ल्यहाज़ा ओस सोकूलुक सोरुय बार कुमार जीयस प्यठुय।

रानी ओस नु खांदरस प्यठ खास दाज औनमुत। कुमार जीयस तु तसुंदिस मॉलिस ओस नु अम्युक कांह मलालु, तिक्याजि तिम आँस्य हमेशु अथ चीज़स खलाफ। मगर कुमार जीनि बैनि काकी ओस सख कीनु। तमि ओस पनुनि वछु ति मॉलिस यि दॅप्प्जि ति रथ वॉलिथ अगनस द्वगन दाज ह्योतमुत।



रानी ओस मालिन्युक नाव संतोशु। तसुंद मोल ओस अख ल्वकुट म्वकुट मुलॉजिम तु तस आँस नु आमदॅनी तीच ज्यादु। मगर शुर्यन परनावुनस मंज़ रूद नु सु पथ। संतोशस आँस मॉज ल्वकुचारय मूमुच़। तसुंद बोड बोय मोहन जी ओस बी० एस० सी० कैरिथ नोकरी करान। मोहन जीनि खांदर वछु आँस संतोशु बैद्यमि जमॉच़ परान। मोहन जीयिन्य् ज़नानु आँस अँमीर मॉल्य् सुंज़ कूर तु तमि ओस दाजु रँग्य् कॉफी नकुद तु जिन्स औनमुत। वॉर्युव वॉतिथुय रोट तमि गरु पनुनिस अथस मंज़। गरिच सॉरुय कॉम रूज़ संतोशसुय मटि तु अथ मंज़ गव नु तस कांह अथु रोट। संतोशुन ब्रोंठकुन परुन आव नु बैयकाकनि पसंद। तमि कोर ऐलान जि कोरि हुंद बाह जमॉच़ परुन गव स्यठाह तु अमि पतु गव तसुंद वॉर्युव गछनुय जान। संतोशस ओस बी० ए० करनुक सख शोख मगर सु शोख गव नु तस पूर। तसुंदिस मॉलिस ति चल्यव नु न्वशि ब्रोंठ कनि कैंह। नैतीजु द्राव जि संतोशस कोरुख बैहिम पास कैर्यथुय खांदर। खांदर छांडनस मंज़ ति कैर नु मोहन जीयन खास कूशिश। युस तान बुथि आस, तँथ्य् कोरुन आंकार।



रानी आँस पापाजीयस मॉल्य् सुंद्य पॉट्य यज़थ करान तु सु ति ओस तस सख रछान। यि कथ आँस काकी नागवार गुज़रान। स्व यैलि यैलि माल्युन यियिहे, तैलि तैलि आँस स्व हीथ तु बहानु रॅटिथ बौयिस तु मॉलिस निश रानी हुंज़ चोगुल्य् छ्यवान। कुमार जी ओस ग्वडु ग्वडु अकि कनु बोज़ान तु बैयि कनु त्रावान, युथ नु गरस मंज़ फसाद व्वथि। मगर वारु वारु रूज़ यि मुचुकरी ज़ेठान तु अम्युक असर ह्योतुन गरस प्यठ प्योन। कुनि कुनि सातु ओस कुमार जी बैनि हुंद पोज़ अपोज़ बूजिथ ज़नानि रुडान, यथ प्यठ गर्युक माहोल सख खराब ओस सपदान। पापाजी ओस आम तोर रानी हुंद तरफ करान, यैमि किन्य् तस कोरि सूत्य् दुश्मनदौरी आँस। सु ओस ग्वडय पनुनि दादि किन्य् परेशान तु अमि द्राँज द्राँज सूत्य गव सु वारय पथ। शन सतन र्यतनुय मंज़ गैयि तस तिछ़ हालत जि सु प्यव दिलि हुंदिस आल इंडिया मेडिकल इन्स्टिच्यूटस मंज़ दॉखुल करुन।

कुमार जीन्यन प्यव हस्पताल वान बडु द्रोग। अकि पतु अख ट्यस्ट तु अख दोद बलनु ब्रोंठुय ब्याख दोद। र्यथ तारु रूद यि सिलसिलु चलान मगर आखुरस रोव सोरुय। पापाजीयन ह्युत हस्पतालस मंज़ुय अमानथ। यीतिस कालस आँस्य् कुमार जीयिन्य् जॉन्य् ति गॉमुत्य् तु मॉल्य् ति।



पापाजीयन ओस कुमार जीनि खांदरु पतय नॅट्य् पोर्युक जँमीनि प्लाट कुनमुत। तस ओस नेचिविस किच़ कार ह्यनुक सख शोख। दपान ओस कुमार जीयिन्य् सॉरिय यार छि कारन मंज़ फेरान तु जान गैयोव अगर ॲमिस ति कार आसिहे। हालांकि कुमार जी ओस जँमीन कुनुनस खलाफ मगर मॉल्य् सुंदिस ज़िदस ब्रोंह कनि चल्योस नु केंह। अख कथ आँस ज़ोरू। कुमार जीयस ति ओस सख शोख जि पनुनि कारि मंज़ गछिहे मोल ह्यथ मातायि हुंद दरशोन करनि। मगर यि शोख गव नु पूर केंह। कार ह्यनु ब्रोंटुय प्यव पापाजी ब्यमार तु तॅथ्य् सृत्य् म्वकलेयि पाँसु तु गर्युक सुकून।



मोल मरनु पतु गव काकी हुंद बॉयिस तु बॅयकाकनि निश युन स्यठाह कम। मगर अंगन आँशनावन मंज़ तिहुंज़ बदनॉमी करनस रूज़ नु स्व पथ केंह। सारिनुय वोनुन जि कार अनुनुक शोख ओस असली रानी मालि। तमिय कोर पापाजी जँमीन कुनुनस प्यठ मजबूर। पाँसन प्यठ ति लोग काकी न्याय। दोपुन जँमीनि हुंद पाँसु कति लोग सोरुय पापाजीयस? सु थोव न्यस्बु खोतु ज्यादु रानी दबॉविथ। तमि छु कुमार जी थोवमुत अथस मंज़। यि वनान छस, सु छु ती करान।

कुमार जीयस आँस नु सौकूलु मंज़ ज्यादु आमदेंनी केंह। मगर तमि पतु ति ओस तस जँमीनि पाँसव अलावु स्यठाह खर्च गोमुत युस तॅम्य् यार दोस्तन निश कर्ज़ कैरिथ ओस तुलमुत। कुमार जीयस ओस नु हिसाब लीखिथ थवनुक आदथ। तमिय ओस नु तॅम्य् मॉलिस प्यठ खर्च कैर्यमुति पाँसुक हिसाब ल्यूखमुत। मगर काकी लोग हिसाबस प्यठ सख दलुवांजुव तु मसलु प्यव आखुर शादी लालस प्यठ।

शादी लाल ओस कुमार जीयुन ल्वकुट बोय, मगर पज़र ओस यि जि कुमार जी ओस नु पापाजीयस पनुन नेचुव। दपान खांदरु पतु आँठन वैरियन तान्य् ति रूज़ आशा जी बे-औलाद। ॲकिस बैयिसुंदिस वनुनस प्यठ ओन तिमव अकि नॅरसिंग होमु प्यठु अख बचु मैंगिथ। बचस आँस मॉज मूमुच़ तु मोल ओस नु तस दोयुम खांदर करनु मूजुब रछनस तयार। ॲमिसुय बचस थोवुख नाव कुमार जी। क्वदरतु सुंद कार गव युथ जि कुमार जी मंगतु रटनु पतु द्वयि वुहर्य जाव आशा जी शादी लाल तु तमि पतु काकी। रछाह बैड्य् गैछिथ लॅज शुर्यन ॲकिस बैयिस निश असलियत पताह। कुमार जीयस सृत्य् माय मोहबत वरतावुनस मंज़ आयि अमि पतु शादी लालस तु काकी स्यठाह फर्ख, मगर मॉलिस माजि हुंद लोल रूद कुमार जीनि खॉतरु बरकरार तु तथ गैयि नु कांह कॅमी। कुमार जी रूद बी० ए० कैरिथ मॉलिस सृत्य् सौकूलस मंज़। शादी लालस ओस इंजीनेरी करनुक सख शोख तु अथ मंज़ द्युत तस कुमार जीयन पूर साथ। शादी लाल चौल इंजीनेरी करनु पतय कैनडा। दपान तॅम्यसुंद्य केंह यार आँस्य् ग्वडय तोर गॅमुत्य् तु

तिमवुय आँस तस कल कॅडमुच। कनैडा गॅछिथ थोव नु शादी लालन बॉयिस सृत्य खास कांह लेन देन। केंह काल पतु कोर तॅम्य मॉलिस माजि वनुनु वराँय ऑकिस मीमि सृत्य खांदर। माय मोहबतु हिसाबु ओस नु शादी लालस मॉलिस माजि सृत्य ति खास कांह वाठ, मगर तिमन पाँसु रँय मदद करनस मंजु ओस सु प्रथ सातु तयार। तस ओस पूर बिहिथ जि पाँसय छु प्रथ कुनि तकलीफुक यलाज। दपान तसुंदि गरि चलनु किन्य तु कुमार जीयस सृत्य रुत सोलूक न करनु किन्य गव माजि होह तु स्व रूजु नु ज्यादु कालस जिंदु।

कुमार जीयन मोन नु तीतिस कालस खांदर करुन यीतिस कालस नु गवडु बेनि नखु वॉजिन। शादी लाल आव बेनि हुंदिस खांदरस प्यठ ज़नानु ह्यथ तु जान पाँसु खरचोवुन। हालांकि पापाजीयन आँस नु पानु ति कुनि चीज़स मंजु कांह कॅमी थैवमुच। अमि किन्य ओस पापाजीयस कम कॅलील कर्ज ति खोतमुत। पापाजीयन रोट नु अमि पतु ज़ांह शादी लालुन पाँसु, तिक्याजि तॅम्य कोर कुमार जीनिस खांदरस प्यठ यिनस यि वैनिथ साफ इनकार जि तसुंजि ज़नानि छुनु योर यिथ सेहत ठीख रोजान। हद गव यि जि सु आव नु मॉल्य सुंदिस मरनस प्यठ ति। सिरिफ सूजुनख शेष जि अगर पाँसु बकार छुवु, सु सोज़ोवु। कुमार जीयन द्युतुनस नु कांह जवाब। मोल मरनु पतु रूद नु शादी लालस गरस सृत्य कांह रैबितु मगर बेनि सृत्य थोव तॅम्य सख सलाह।



ज़ेमीनि पाँसन हुंज कथ बूजिथ तुल शादी लालन आलमे बाला। सु सन्यव नु बॉय सुंदिस तकलीफस केंह। अमि बजायि कि सु करिहे बेनि नैसीहथ, तॅम्य वोन बॉयिस टेलिफोनस प्यठ, “अगर चु छुख नु ज़ेमीनुक्यव पाँसव मंजु बेनि यछान केंह द्युन, तु परवाय छुनु केंह। बु सोज़य पाँसु, तिमय दिस। म्य छुनु बासान जि ज़नानि हुंदि खॉतरु छु बेनि सृत्य रावुरावुन जान। आँखुर स्व ति मा वनि सोरुय गलथ? बेयि म्य कति छि व्वन्य तुहुंद्यन तफरीकन सनुनुच फुरसथ।” कुमार जीयस लॅज बॉयसुंज यि कथ ज़न गूल्य। मामलु प्यव मातामालन प्यठ। जिठ्य मामन करुनोव सारिनुय ब्रोंठुकनि कुमार जी तु रानी कसम जि ज़ेमीनि पाँसव मंजु छनु अख रँवपय ति हुरेमुच। अमि पतु सपुद मामलु रफाह दफाह।



कुमार जीयस सुदरेयि मॉली हालत तु वैरी जोराह गॅछिथ अँन्य तॅम्य नैव मारूती कार। कारि मंजु गैयि तिम गवडन्यथुय दीवी हुंद दरशोन करनि तुलमुल। दोयिमि द्वह यैलि कुमार जी नैवीद ह्यथ काकी निश गव तमि तुल असमान नखस। दोपनस, “असि छना पताह यि कार छि ज़ेमीनि हुंद्यन पाँसन आमुच। असि छा चॉन्य या चानि ज़नानि हुंद्य कसम फिकिरिह खसान।” कथ ज़ेठेयि यैमि लटि ज्यादय पहन। काकी रूज वनान, “नतु ओसाह पापाजीयस सोरुय पाँसु

म्बकल्योमुत। तस हय ज़ेचि दुनिथ ति नेरिहे र्खपयि लछ।” काकी थोव बॉयिस मार द्युनुय योत बकायाह। सु वोत कमि कशालु गरु। अँज्य्चि लटि ह्योत मामन ति लोब। तस आँस पताह ज़ि यि छुनु पज़र। मगर काकी आँस राँटस, तस सुत्य् कुस यियिहे वारि?

रानी गव ज़बरदस्त ज़ेहनी अज़ाब। काकी तु तसुंद रून आँस्य मँज्य् मँज्य् कुमार जीनि गॉर हॉज़िरी मंज़ तसुंद गरु यिवान तु तस थवान छलु फोल कॉरिथ। कुमार जी ओस पानु ति स्यठाह दिल मोलूल रोज़ान। अवय आँस नु रानी तस ज़्यादु केंह वनान। अकि द्वह येलि तस काकी हुंद्य दुन्य् बाज़रस मंज़ बद-रद वोन, तस गव सर्य पेठ्य सँहलाब। तमि द्वह प्यठु त्रोव तमि कारि खसुनुय। कुमार जीयस ति बासेयि कार गोब तु तॅम्य् थॅव स्व गैराजस मंज़ बंद कॉरिथ।



रानी दिच़ कॅम्यूतान्य् ज़ीर तु तस आव ह्यस। तसुंद बोय मोहन जी ओस तस ब्रोंठुकनि खडा। रानी बुछिथुय छेन्य् तस वॉलिंज तु तॅम्य रेट स्व नालुमति। रानी आँस अँछव किन्य् खून हारान। बॉय द्युतुस दिलासु ज़ि सोरुय सपदि ठीख। मगर तस आँस पानस ति पताह ज़ि यि छु छोरुय दिलासु। ठीख गछन वोल छुनु किहिन्य। सु ब्यूठ बेनि निशिय ब्यंचस प्यठ तु रेटुन स्व पानस सुत्य्। रानी पुछनस, “मुनी छा वारय?” मुनी आँस रानी हुंजु दु वैरिश कूर योसु तॅम्य पनुनिस मॉलिस निश जैमि आँस त्रॉवमुच। मोहन जीयन वोनुनस, “आ वारय छि। वदुन लाजोन ज़ि बु ति यिमु। मगर म्य दोपुस अँस्य यिमव सॉरिय जल्दुय वापस। पापा ति यियि ठीख गॅछिथ।” यि बूजिथुय ह्योत रानी टूंगि वदुन तु बोय रूद तस ओश व्वथरावान। मोहन जियस आँस पानस ति अँछन दार।

मोहन जी तु रानी खेत्य् ह्योर वापस। अज़ ओस तिमन बैडिस डाक्टरस समखुन युस तिमन मँज़ीद यलाजस मुतलक वनिहे। मोहन जीयस आसु द्वनवय ब्वकुवचि खराब तु कांह यलाज ओसुस नु कारगर सपदान। व्वन्य् ओस तस वारियाह काल गोमुत डायलिसिस चलान। अथ प्यठ ति ओस स्यठाह खर्च तु रानी हुंदि खॉतरु ओस यि खर्च तुलुन ति व्वन्य् नामुमकिन बन्योमुत। मारूती कार आँस तिमव करतान्य् कुन्यमुच तु तमिय पाँसु सुत्य् ओस वुन्युक तान्य् खरचु चल्योमुत।

कुमार जी ओस वुनि शोंगिथुय। डाक्टर सॉबन बुलॉव्य् तिम पनुनिस कमरस मंज़। सॉरिय रेपेट हॉव्यनख तु सुतिय वोनुनख, “व्वन्य् छुनु मँज़ीद प्रारुन जान। ट्रान्सप्लांट वराँय छुनु कुहुन्य् चारु। तोह्य कैरिव मशवरु तु बैयि छाँडिवुन कांह डोनर। ज़्यादु कालस ह्यकव नु प्रॉरिथ।” रानी ओस अम्युक ग्वडय शख मगर साफ बोज़नु खॉतरु आँस नु तयार। तस द्राव नर्यन ज़ंगन जुव। बॉय कैर तस अथस थफ तु द्युतनस दिलासु, “सोरुय सपदि, चु मु बर फिकिर।” मगर क्याह सपदि तु किथु कॅन्य् सपदि, यि आँस नु तस ति पताह। अज़ ओस मोहन जीयस पूर एहसास

जि संतोशन तुल दोहोय तकलीफ, माल्यनि ति तु वार्घि ति। अजु ओस सु तसुंदि खॉतरु पॅञ्च्‌
पॉठ्य वदान।



कुमार जीयिन्य् मामन अनुनॉव्य् तसुंद्य सॉरिय र्पोट तु तिम सूज़िन शादी लालस निशि कनैडा जि
तति मा आसि अथ दॉदिस कांह यलाज। सुतिय कॉर तॅम्य टेलिफोनस प्यठ ति तस सृत्य् कथ
जि खर्च ह्यु वारियाह तु तसुंदि तरफु गोछ रानी कॅंह मदद सपदुन। शादी लालन बूज़ सॉयु
दॅलील मगर जवाब द्युतुन नु कॅंह। दोयिमि लटि येलि मामन तस सृत्य् कथ करनुच कूशिश कॉर,
सु समख्योसुय नु। कॅम्यूतान्य् वोनुनस टेलिफोनस प्यठ जि सु छुनु व्वन्य् तति रोज़ान।



रानी मदद करनु खॉतरु आयि सॉरिय ब्रोंठकुन। काकी तु तसुंद माहराज़ ति आव। येमिस यि
पिल्यव, तॅम्य ति कोर। मगर खरचु ओस वारियाह। पींचूव तु रचूव सुत्य द्रायि ज़ड मगर बोड
खरच ओस बाकय। मोहन जीयन छोंड अख डोनर। सु ओस मंगान पंचाह सास रोपयि। दलालु
सुंद कॅमिशन ओस अलग। आपरेशन करनस तु दवाहन ति ओस लगान स्यठाह पाँसु। “क्याह
बनि?” रानी ऑस द्वहस रातस वदान। ख्यन चन मोठुस। “कूर छम ल्वकूट, क्याह करु?” अख
हफ्तु गुज़र्यव मगर कांह सँबील बनेयि नु। कुमार जी ति ओस पथ पथ गछान। अख पनुन
दोद, तमि पतु ज़नानि तु कोरि हुंज़ फिकिर।



वुनि ओस गाश फ्वलुनय। रानी गॅयि अचानक हुशार। कुमार जी ओस तस क्याहताम यछान
वनुन मगर फोरानुय ज़न ओसुस नु। रानी दिच् ओरुयोर नज़र। मामाजी ओस रातस अॅत्य् मगर
अमि वख्तु ओस शायद सिग्रेट चेनि न्यबर द्रामुत। तमि द्युत कुमार जीयस कलस फश। कुमार
जीयन वोन नु कॅंह मगर नज़र ऑसुस दरवाज़स कुनुय। शायद ओस सु मामाजीयस छांडान।

रानी कोर नॅरसि निशि पताह जि तस मा छि मामाजीयिन्य् कॅंह खबर। तमि वोनुस ब्वनु
रिस्यपशनु प्यठु ओस फोन जि कुस ताम छु त्वहि समख्यनि आमुत तु सु वोथ तूर्य। रानी गॅयि
ग्वतन जि क्याह दॅलील, यूत सुबहॉय कुस आव। यीतिसुय कालस चाव मामाजी दरवाज़। सृत्य्
ओसुस अख नफर। रानी बास्यव जि यि नफर छु तमि कति तान्य् वुछमुत मगर याद ओसुस नु
प्यवान। अचानक चॅञ्च् तस नफरस वदन बाख नीरिथ तु प्यव रानी ख्वरन प्यठ। कुमार जीयस
ज़न आव ह्यस। तॅम्य दिच् रानी हुंदिस बुथिस कुन नज़र तु वोनुनस ल्वति, “यि छुय शादी
लाल।” रानी प्यव याद। तमि ओस सु फोटुवस प्यठ वुछमुत। ‘मगर अचानक किथु पॅठ्य वोत

यि?' तस आव नु केंह समुज। तमि तुल सु थोद तु रोटुन नालुमति। द्वशवय ऑस्य् वदान। मामाजी ओस दरवाज़स कुन फीरिथ पनुन औश व्वथुरावान।

शादी लाल ब्यूठ बॉयिस लरि तु कर्यनस म्वन्य् तु मीठ्य्। तस ऑस नु पछ्य यिवान जि म्य वुछ बोय जिंदय। रछ खंड गॅछिथ वोन मामाजीयन शादी लालस, "डोनर छु पंचाह सास मंगान। त्यूत कति नेरि?" शादी लालन त्रॉव रानी कुन नजर तु वोनुनस, "यस नेचुव आसि, तस छा डोनर छांडुन?"



आप्रेशन सपुद ठीख पॉट्य्, मगर रानी ऑस स्यठाह गमगीन। सोंचान ऑस, "बॉय द्युत बॉयिस जुव मगर शादी लालुन्य् ज़नानु क्याह वनि? बु क्याह बुथ दिमु तस?" यि कथ ऑस तमि आप्रेशनु ब्रोंठ ति शादी लालस वॅन्यमुच् मगर तम्य दिच् नु अथ कांह अहमियथ। दोपनस, 'पतु करव कथ। ग्वडु नीरिन म्य बोय खतरु न्यबरा।'



अज़ ऑस्य् आप्रेशनस गॉमुत्य् पंदाह द्वह। कुमार जी ओस वुनि आई० सी० यू० हस अंद्रय। डाक्टर ऑस्य् मुतमैयीन जि ब्यमार छु वारु वारु ठीख सपदान। कुमार जीयिन्य् सॉरिय ऑशनाव ऑस्य वार्डस नैबरु कनि सॉमिथ। मामाजीयन वोन शादी लालस, "वुछ सॉ, अज़ वोन डाक्टर सॉबन जि कुमार जी द्राव खतरु न्यबरा। व्वन्य् बोज़नावतख चु सॉरिय पनुन्य् शेष। बेयि चानि ज़नानि ति कोर नु फोनाह वोनाह केंह। यि क्याह दैलील?"

शादी लालन तुल कलु थोद। रानी हुंदिस शानस प्यठ थोवुन अथु तु वोनुन, "म्य छुनु वनुन लायख किहिन्य्। बु ओसुस हमेश पाँसस पूजा करान। म्य ओस पाँसय सोरुय केंह बासान। म्य निशि ह्योछ म्यानि ज़नानि ति यी। तस गव म्यानि खोतु ज्यादु म्योन पाँसय टोठ। स्व रूज़ सिरिफ क्लबन तु पारटियन लौर। अकि द्वह गव अँथ्य कथि प्यठ असि पानुवॅन्य् बकवास। स्व द्रायि गरु त्रॉविथ तु गॅयि माल्युन। अमि पतु रोव म्य दिलुक सुकून तु म्य द्रायि गरु वापस यिनुच कल। मगर बुथ ओसुम नु समानुय। म्य ओस माजि, मॉलिस तु बॉयिस स्यठाह तकलीफ वात्तुनोवमुत। युथुय मामाजीयन म्य बॉय सुंदि दादिच शेष वॅन्य्, बु गोस बे-करार। म्य केर तति डाक्टरन सृत्य कथ तु हॉविमख कुमार जीयिन्य् सॉरिय रपोर्ट। तिमव ति वोन जि किडनी ट्रान्सप्लांट वराय छुनु कुहुन्य् चारु। ट्यस्टव तलु लोग म्य पताह जि म्यॉन्य् किडनी हैकि म्यॉनिस बॉयिस लॅगिथ। म्य सूच जि योहोय छु वख्त येलि बु बॉय सुंद कर्ज़ ह्यकु नखु वॉलिथ। तमिय वख्तु कोर म्य वापस यिनुक फॉसल।" रानी पृछुस, "तु चॉन्य् ज़नानु? स्व कति छि व्वन्य?" शादी लालन वोनुस, "म्य कोर तस नेरनु वख्तु फोन तु वॅन्यमस सॉरुय दैलील। मगर स्व ऑस नु व्वन्य् म्य सृत्य रोज़नस तयार।" शादी लालस लोग वनान वनान होट।



कुमार जीयस दिच्चुख लगबग ड्वडि रेत्य् हस्पतालु मंजु छुटी तु तिम वॉत्य् बारु कारु पनुन गरु वापस। गरु वॉतिथुय संबोल शादी लालन सोकूल। अमि पतय आव शादी लालुन वोहरुवोद। अज़ ओस कुत्यब वैरियब पतु तसुंद वोहरुवोद गरस मंजु मनाकुन। मामाजीयन कोर अथ द्वहस प्यठ पनुन खर्च लॉगिथ सारिनुय अंगन औंशुनावन साल। प्रेष्युन हॉविथ यैलि सॉरिय तँहरू खेनि बीठ्य, टेलिफोन आव। मामी तुल फोन मगर फिकिरिह तोरुस नु केंह। क्वसुतान्य् ज़नानु औंस अंग्रीज्य् पॉठ्य कथ करान। मामी आव युतुय समुज जि स्व औंस शादी लालुन नाव ह्यावान। शादी लाल गव हॉरान। ‘येति कुस ज़ानि तु कुस छांडि म्य?’ तँस्य् यैलि फोन रोट, सु प्यव असमानु। तसुंज़ ज़नानु औंस कनैडा प्यठु आमुच तु स्वय औंस फोन करान। शादी लालन बूज़ तसुंज़ कथ साफ, “हेप्पी बर्थडे। वेटिंग एट एयरपोर्ट। वांट टु कम होम।”



7 vatûkfiür - वटखूर

यि गाम ओस बालु दामनस तल। च्ववापौर्य आँस्य जंगलुय जंगल लबनु यिवान। गामु मँज्य् ओस अख ल्वकुट आरु वसान। आरु बैठिस प्यठ ओस सॉलीमुन गरु तु तसुंदिस गरस ब्रोंठु कनि ओस रोज़ान जमाल सॉब। जमाल सॉब ओस सोपेरु अँकिस सरकौर्य दफतरस मंजु ह्यड कुलैक। कलस ओस चैर्य टूप्य् लागान। आमदेनी आसिहैस जान। दपान पैठ्य वॉन्य् ति ओस र्यतस जु डाय हथ वटान। तमिय आँस तसुंजु ज़नानु शॉफीकु द्वहस जु फ्यरन बदलावान तु नोव लॉगिथुय सॉलीमुन गरु वातान। अदु अगर सॉलीमु तसुंद नोव पलव वुछिहे नु, नोव लागनुक मतलब क्याह ओस?

शॉफीकु आँस नु पैरमुच् लीछिमुच, मगर कांह कांह अंग्रीज्य् लफज् ओसुन ह्योछुमत। अगर नु कथ करान करान स्व जु चोर अंग्रीज्य् लफज् इस्तेमाल करिहे, स्व मा बासिहे सॉलीमस थॅज्? सॉलीमु आँस बडु नेक ज़नानु तु पांछ वख्त न्यमाज् परान। तसुंद खानुदार अली मुहम्मद ओस दुकानदारी करान तु तसुंद नेचुव कॉदिर ओस आँठ जमॉच् पैरिथ मॉलिस अथु-रोट करान। अख कूर आँसुस बंटी। स्व आँस सॉत्यमि जमॉच् परान। जमाल सॉबुन नेचुव तारिक ओस परान मैट्रिक्स तु कॉदिरस सृत्य् आँसुस सख यारज। दपान सु ओस प्रथ द्वह गरि प्यठु कुस्मु कुस्मक्य् चूंदूय अँनिथ कॉदिरस ख्यावान। तारिकुन्यन ओस नु चूंदूय बाग केंह। यिमु जियाफतु आसु तसुंदिस मॉलिस असाम्यन हुंदि तरफु वातान। ह्यड कलैक ओस ना? जमाल सॉबस ओस ब्याख नेचुव सुहैल। सु ओस अूठ्यमि जमॉच् परान।

जमाल सॉबुन्यन नखु आँस रोज़ान दुलारी। स्व आँस अँकिस मिडल सोकूलस मंजु नोकरी करान। खानुदार ओसुस आँठ वॉरी ब्रोंठ गुज़र्योमुत। अख नेचुव ओसुस रमेश। सु ओस तारिक्स सृतिय परान। दुलारी हुंद खानुदार ओस माशटर तु तसुंदि गुज़रनु पतय आँस स्व नोकरी लॅजमुच्।

ज़नानव मंजु ओस दुलारी तु सॉलीमस पानुवॉन्य् सख सलाह। योदवय तिमु द्वशवय आसु अख अँकिस सृत्य् नॉली नाल, मगर अख अँक्यसुंद आँस्य् नु ख्यवान। पानुवॉन्य् ओसुख स्यठाह माय तु मोहबत। अख अँक्यसुंद्यन शुर्यन ति आँस्य सख लोल बरान। शॉफीक्स सृत्य् आँसुख नु लडॉय केंह मगर तसुंद प्रथ सातुक बजर हावुन ओसुख नु पसंद। ‘बोड छु कांह तु पनुनि गरि।’ जमाल सॉबस आँस्य् द्वशवय यज़थ करान तु तिहिंद्य शुर्य ति आँसिख पनुन्य् शुर्य हिविय बासान।

अमि द्वह आँस सरकौर्य छुटी। जमाल सॉबुनि गरि आसु बडि बडि कथु गछान। कम ताम आँसिख ज़न आमुत्य। दुलारी दिच् आंगनु मँज्य् नज़र मगर केंह आस नु समुज। ‘खबर रुचर छुखु?’ रुचरुय आस्यख तिक्याजि मँज्य् मँज्य् ओस असुन ति गछान। सॉलीमस कोरुन आलव मगर तस ति आँस नु केंह पताह। त्युथुय द्रायि जमाल सॉबुनि गरि नफर जोराह। सॉलीमु तु दुलारी रूद्य् छायि हॉलिस। खबर बोड द्वह मा छुख, या जमाल सॉबस मा गैयि तरकी?

शॉफीकस ओस वारियाह काल गोमुत बनान ज़ि जमाल सॉबस आँस तरकी गछन वाजेन्य्, अमापोज् तसुंद साहाब छु तथ फेश दिवान, तिक्याजि तस गछि गवडु रशवु कनि अख सास र्खपयि आसुन। मगर शॉफीकुनि बनुन मुत्तोबिक कति अन्यख जमाल सॉब पाँसु। आँखुर येम्य् नफरन नु पानु वुमरि ज़ाह रशवु रोट, सु किथु दियि बैयिस? “व्वन्य् यि ओस तु ति! मगर अमि शॉफीकन बोनुय नु असि केंह। सूचमुत आस्यन यिमन यियि अज़रवुन”, सॉलीमन बोन दुलारी कुन।

मगर कथ रूज़ नु चूरि केंह। नोव क्वराबु दार प्यरन लॉगिथ वॉच् शॉफीकु कोज ख्यथुय सॉलीमस निश तु बोनुनस, “हतव ख्वदा दीतन नजाथ। यिमव क्याह कोर। कुनि वति मोनुख नु।” ‘ख्वदा दीतन नजाथ’ ओस शॉफीकुन तॉकिया कलाम। मगर असली कथ क्याह आँस, सॉलीमस तोर नु केंह फिकिरिह। तमि पृछुस, “कमवू?” शॉफीकन बोनुस व्यस्तॉरिथ, “यि ओसुम ना शहरु प्यठु बोय आमुत। तस छु हैंहरु सुंद नेचुव जीलु सॉब येतिय नोकरी लोगमुत। यिमवुय क्वसु बलाय आँस अँन्यमुच्। ख्वदा दीतन नजाथ। जमाल सॉबस किच छख गेर अँन्यमुच्। तारिक सॉबस छुख सूठ औनुमुत। म्य क्युत छुख यि प्यरन तु दुर जोरु औनुमुत।” यि वैनिथ होव शॉफीकन बारे पॉथ्य पनुन नोव प्यरन तु दूर जोरु सॉलीमस। सॉलीमन कैर्य दोशुवैन्य् चीज़न तॉरीफ मगर अँछ लजस दरस। यि दूर जोरु ओस शॉफीकन तस परुस ति यि वैनिथ होवमुत ज़ि यि छुनम मॉल्य अरबु प्यठु औनमुत। सॉलीमन पकुनॉव कथ ब्रोंठ कुन, “तिम द्राया वापस?” शॉफीकन बोनुस, “ख्वदा दीतन नजाथ। म्यॉनिस बौयिस मा छि फुरसथ। तस छुन अँकिस रचि बनान सेकरेट मंजु डलुन। अँकिसुय द्वहस अगर नेरान छु तु हुय छु व्यथान। मैनिशटर मा छुख अँमिस वराँय मानान किहिन्य् कुन।” सॉलीमन पृछुस, “जीलु सॉब कति रोज़ि व्वन्य्?” जवाब द्युतुनस, “ख्वदा दीतन नजाथ। बु त्रावनु सु ओरु योर। म्य दोपमख बु रटन पानस सृत्य। युथ तारिक सॉब छुम, त्युथुय छुम सु ति। छु कोताह यि? वैहरि वुहि आसि। मगर ख्वदा दीतन नजाथ। वुन्य् कि प्यठ्य छिस अफसर थपु थफ करान।” रछाह थख कैडिथ थोव शॉफीकन कलाम जॉरी, “वुछुव म्य पृछुमयी नु च्या। कॉदिरु कति छु? म्य ज़न गव तस वारियाह काल वुछुनसुय। वान छा खसान?” सॉलीमस दोद माज़्। शॉफीकु आँस हमेशु पनुन्यन नैचिव्यन तारिक सॉब तु सुहैल सॉब कैरिथ बनान, मगर कॉदिरिस तु रमेशस आँस कॉदिरु तु रमेशय बनान। तिमन ज़न ओस नु सॉब बनुन शूबानुय। यि आँस नु कांह नॅव कथ। मगर अज़ यैलि तमि जीलस ति जील सॉब कैरिथ बोन, सॉलीमस रूद नु पानस तान्य। दोपनस, “आ आ, वानुय छु खसान। वान खसि नु तु अदु क्याह करि? तस मा छु मोल ह्वड कलॅक्क?” शॉफीकस तोर नु केंह फिकिरिह ज़ि सॉलीमु कथ प्यठ बोलेयि। बोनुनस, “चु कथुव प्यठ छख दज़ान। चळिक छुय ना सोन अज़रवुन! यिमन हय छु तु छुख क्याजि?” प्यरन दुनान दुनान द्रायि शॉफीकु वापस तु सॉलीमु रूज़ तस मुदय गँडिथ वुछान।



जीलु ओस शहरुक लॅडकु। तसुंद मोल ओस तवाज़ाहस मंज़ नोकरी करान तु तवु किन्य् ओस तस बड्यन बड्यन अफसरन हुंज़ खॅदमथ करनुक मोकु मेलान। अॅतिय ऑस कॅम्प्यतान्य् अफसरन मिनिस्टरस निश सुफॉरिश कैरिथ जीलु नोकरी लागुनोवमुत। जीलस ओस नु त्युथ तेज़ द्यमाग कॅह मगर शहरस मंज़ रोज़नु किन्य् ओस सु गामुक्यन लॅडकन निचि नज़रि वुछान। कॉदिरस तु रमेशस ओस सु ज्यादय पहन रोबदाब हावान। तिमव बिचार्यव मा ओस शहर ज़ांह वुछमुतुय? जीलुनि कथु बूज़िथ रूख नु वुछनस ति कांह शोख। सोपोर ओस तिहिंदि गामु निशि ऑठय मील दूर तु ओत ति ऑस्य तिम रैत्य् द्वयि रैत्य् कुनि सातु गछान। सु ति येलि कांह ज्युठ सृत्य् आसिहेख। सोपोर ऑस अख टाकी, येति दॅय द्वहस लावुड सुपीकरस प्यठ फिल्मी बॉथ ऑस्य चलान। येलि गामु शुर्यव यि कथ जीलस वॅन्य्, तॅम्य् त्रोव असन खंगालु। दोपनख, “हता बेकुलव, शहरस मंज़ हा छि पंचाह टाकियि। प्रथ टाकी प्यठ छि लॉन आसान द्वन द्वन मीलन प्यठ। तति टिकट कडुन्य् हबा गव बोनि मुहुल तारुन। येतिक्य् पॉट्य छा बॉथ गैव्य् गैव्य् लूख बुलावुन्य्।” कॉदिरन पृछुनस, “तेलि चु किथु पॉट्य छुख टिकट कडान?” जीलन त्रोव बेयि असन खंगालु तु वोनुनस, “ऑस्य छा टिकट कडान? असि छि टिकट वातान गरया।”

जीलु ओस तुल कुल्यन प्यठु। कम अज़ कम गामु शुर्यन ओस सु यी वनान। अकि द्वह येलि बंटी पृछुनस जि कुल्यन प्यठ किथु पॉट्य छुख चु ब्यहान, कॉदिरन वोनुनस तसुंदि बदलु, “बेकुल छखु! प्यठु आसुनुक मतलब गव मॉलिक आसुन। यिथु पॉट्य औबु राखु जंगलुक मॉलिक छु।”

जीलु रूद नोकरी करान। नोकरी क्याह ऑस? दुपहरस बतु हॅन ख्यथ ओस सु बाज़रस कुन चकरस नेरान। येतिनस वथ यियिहेस, तॅतिय ओस कुनि वानु पैंजि प्यठ ब्यहान तु शहरुचि दैलीलु गामुक्यन बोजुनावान। येलि कांह तुल कुल चृटान या तुलु पन वालान नज़रि गछिहेस, तस ओस रथ वॉलिथ पाँसु द्यवान। युस नु पाँसु दियिहेस, तस ओस केस करनुच दमकी दिवान। ग्वडु ग्वडु ओस गश्त ति करान मगर वारु वारु गोस सु मैशिथुय। व्वन्य् आसस असामि गरय वातान तु दुहुक लेन देन ओस तॅती सपदान। मगर अख कथ ऑसुस नु मैशिथ गछान। सु गैयोव द्वहय शामस शामस गामु शुर्यन सृत्य् बिहिथ दरबार लागुन तु तिमन शहरुक पोज़ अपोज़ वनुन। “शहरस मंज़ छु सारिनुय मोटर आसान। यस नु मोटर आसि, सु छु टांगस खसान। मगर टांगस खसुन गैयि शिकस लदन हुंज़ कॉम। शहरस मंज़ छि दाह दाह पोर मकानु आसान। वारियाहन मकानन छु मोटर ति त्रेयिमिस पोरस प्यठ वातान। शहरुक्यन द्वन कालिजन मंज़ छि व्यलायतु प्यठु आमुत्य लॅडकु ति परान। शहरस मंज़ छि बाह हस्पताल। सारिवुय खोतु बैडिस हस्पतालस मंज़ छि पांछ हथ कमरु। ऑकिस ऑकिस कमरस मंज़ छि ज़ु ज़ु हथ ब्यमार ह्यकान रूज़िथ।” कॉदिरन वोनुस, “येलि चु शहर गछ़ख, असि ति निज़ि चरखाह करनि।” जीलन द्युतुस जवाब, “त्वहि कति तगिवु शहरु मँज़्य पकुन? वुछान वुछान गैछिव गाडि तल।”

जीलु ओस अकि लटि मॉलिस सूत्य पठानकोट गोमुत। तैतिय आँस तैम्य रेल गॉडय् वुछिमुच। रेल गाडि मंज़ ओसुन नु सफर कोरमुत केंह, मगर तथ ओस अँदरु नेबरु आमुत चकर कैरिथ। “अलुय, रेलि मंजुय हा गुसुल खानु तु टैच”, जीलस दपान आँस क्रख चैजिमुच नीरिथ। मगर वुन्यक्यस ओस नु क्रख दिनुक मोकु। तैम्य यिम यिम कुसु रेल गाडि तु रेलि सफरस मुतलिक बूजिमुत्य् आँस्य, तिम सौरिय ओस सु शुर्यन तिथु पॉट्य् बोज़नावान ज़न तस ब्रोंह कनि ओस सपद्योमुत। “चु कैचि लटि छुख रेलि खोतमुत”, पृछुस रमेशन। जवाब ओस, “तथ छा कांह शुमार। बु ओसुस कालु पगाह रेलि मंजुय आसान।” ति ओस कुनि हदस ताम पोज़ ति। दपान यीतिस कालस सु मॉलिस सूत्य पठानकोट रूद, सु ओस द्वय रेल गाडि हुंद्यन खॉली डबन मंज़ ब्यहान तु दारि किन्य् चलुवुन्यन गाड्यन तमाशु वुछान। अमि खाँतरु ओस तैम्यसुंदिस मॉलिस अकि लटि तसुंदिस बिला टिकट अंदर अचनस घ्यठ जुरमानु ति घ्योमुत बरुन।

जीलु गव अकि पतु अख दैलील बोज़नावान। “अकि द्वह ओस अख गामुक सूठ बूठ लॉगिथ रेलि मंज़ बिहिथ। म्य ब्रोंह कनि आँसुस जाय। दारि किन्य् कोरनस अँक्य ठगन आलव। युथुय अँम्य् गामुक्य दारि किन्य् कलु कोड, पॅत्यकिन्य् न्यूनस बेय ठगन चंदु मंजु बॅट्वु कैडिथ। वदन वान लोगुन मगर तमि सूत्य क्याह अंदिहे?” “मगर च्य कति लैजिय पताह सु ओस गामुक”, तारिकन पृछुस। जीलस गव नु सवाल करुन बरदाशत। दोपनस, “अदु ओसु शहरुक? सु कडिहेस नु कॉड्य तैतिय। शहरुकिस गैयि आँटुवय पॅन्य् बराबर।” कॉदिर लोग सोंचस जि शहरुकिस कत्यथ छि पॅन्य् आसान मगर पृछुनुच ह्यमथ गैयस नु। जीलु गव वनान, “बेयि लटि ओस म्य सूत्य अख लैडकु सफर करान। सु ओस नेबरु कति ताम डाक्टरी ट्रैनिंग करान। अँम्य बिचार्य आँस्य् फीसुक्य पांछ हथ र्खपयि शांदु गैंड्य् वोरि मंज़ थैव्यमुत्य्। सुबहस यैलि नैंदरि वोथ, शांद ओसुस तिथय कैन्य् मगर पाँसु आँसिस नु कुनिय।” कॉदिरन पृछुस, “सु ओसु शहरुक किनु गामुक?” जीलुनि ब्रोंठय वोनुस रमेशन, “डाक्टरी ओस परान तु गामुक कति आसिहे? सु आसिहे शहरुक।” जीलस गैयि छूवपु। हटि खॉचुस नु आवाज़ुय। लैडकव वोनुहस, “ब्याख कथ वन।” जीलन दिच अँछन मूरन। त्रेश चेयन तु होट कोरुन साफ। दोपनख, “अछा बूजिव मगर यिनु कांह मंजु सवाल करिव।” लडकव हिलोव कलु। जीलन ह्योत वनुन, “अकि लटि ओस अख पंजेब्य म्य सूत्य। सु शोंग बूठ लॉगिथुय। बूठ ओसुस कुमती। दोपुन अगर कैडिथ थव, यि निनम चूरि। सुबहस यैलि सु नैंदरि वोथ, तस ओस बूठ लॉगिथ मगर पार ओसुहस चौटमुत। पंजेब्य ह्योत पानस मस कडुन। पतु लैज असि पताह जि तैम्य ओस बूट्य पारस मंज़ स्वन थोवमुत चूरि।” यि बूजिथ गव लैडकन दैहशत। सुहैलन वोन जीलस, “चु ओसुख ना रेलि मंज़ खोचान?” जीलन वोनुस, “अँस्य गैयि शदादु। असि कुस पोशि।”

र्यथ शे मरु गैयि। जमाल सॉबुन बाबथुर अशफाक सॉब आव अकि द्वह जमाल सॉबुन गरु। सु ओस असली दिलि रोज़ान तु चकराह करनु बापथ ओस कैशीरि आमुत। अशफाक सॉबस ओस दिलि मंज़ शालु दुकान। जमाल सॉबस तु शॉफीकस निश जीलुन्य् तॉरीफ बूजिथ कोर

तॅम्य् फॉसलु जि बु निमन जीलु पानस निश। जीलुन्य् मॉल्य् माजि ति कोर अमि कथि बापथ यकरार। फॉसलु गव जि रोज़देरी पतय बुलावि अशफाक सॉब जीलस तार सूजिथ।

जीलस रॉव नेंदुर। अख अख द्वह ओस बासान तस अख अख स्यथ। “छवदा दीतन नजाथ। व्वन्य् छस ना कल द्रामुच। नतु आँसुस येति ति असुल नोकरी। प्यठु छु यि मैहनथ करन वोल लॅडकु, युथ त्युथ मा छु”, शॉफीकु आँस दुलारी वनान। यनु तस सॉलीमस सृत्य मुचुकरी गॅयि, तनु आँस स्व ज्यादुतर दुलारी निशिय यिवान। मगर अॅमिस निशि ओसुस नु ज्यादु फोरान केंह। यि आँस ना माशटर तु अंग्रीज्य् लफज़न आँसुस यकदम गलती रटान।

आँखुर छवदा छवदा करान आव सु द्वह। तार वॉच। जीलु ओस व्वटु तुलान, “त्रेयिय दोह्य छुम नेरुन, ल्यहाजा पैयम पगुहुय शहर खसुन।” गामु शुर्य आँस्य किथ्य तान्य ही गॉमुत्य। योदवय सु तिमन रोबय तुलान ओस तु रोबय त्रावान ओस, मगर तिमन आँस तसुंज सख माय गनेमुच। दोयिमि द्वह येलि जीलु सोपोर गछन खाँतरु टांगस खोत, शुर्यब ह्योत बदुन। मगर जीलस गव नु अलगुजार ति। सु ओस न्यसुब दिलि वोतमुत। शॉफीकन वोनुस, “बलायि लगय, वति कर्येजि ह्यस। छवदा दीतन नजाथ यिमन लुटेरन निश। यिम छा पथ ब्रोंह वुछान।” जीलन कोर टांगु वॉलिस पकुनुक इशारु तु वोनुन शॉफीकस, “असि क्याह करन। अँस्य गॅयि शहरुक्य्।”

बैयि द्वह शामस वोत जीलु बसि मंज पठानकोट। रेलि हुंज टिकट कॅडुन तु खोत गाडि। सीट आँसुस दारि तल मगर तत्यथ ओस अख छवश शॉकील नवजवान बिहिथ। जीलस वुछिथुय वोथ सु थोद तु ब्यूठ बैयिस जायि। जीलन थोव पनुन ट्रंक तु बैग प्यठु कनि तु ब्यूठ। अख ल्वकुट जोलनु ओसुस, सु रोटुन अथस क्यथ। हुमि तरफु ओस अख रेशल बिहिथ युस जीलुनिस ट्रंकस मुदय गॅंडिथ ओस वुछान। योदवय तॅम्य जीलस सृत्य कथ कर नु मगर जीलस मा तारिहे? जीलस तोर ग्वडय फिकिरिह जि यि छु काख। अॅमिस निशि छु ह्यसु रोजुन। जीलु ओस सोंचानुय जि रेशलन वोनुस, “वैनिव जिनाब, कोत ताम छु गछुन?” जीलन लोग बोहोदुर। सूंचुन अॅमिस छुन बास द्युन जि म्य छु ग्वडनिचि लटि रेलि सफर करुन। “वैसे छु असि मद्रास गछुन मगर ग्वडु गछव दिलि ताम। अँस्य छि अकसर रैत्य द्वयि रैत्य योर चकर मारान।” रेशलन हिलोव कलु मगर अँछ आसस चमकान। जीलन वोनुनस अँडुरिय, “मुसस नु कपस। असि रोटुख ग्वडय।” छवश शॉकील नवजवान ओस अखबार परान। “यि गछि बडु शैरीफ इनसान आसुन। यिनु बिचारस कांह ठॅगिथ गछूयस”, जीलन सूंच तु वोनुन तस कनस तल, “हे बाया, ह्यसु रूज्यजि। हु रेशल छुय चूर। बु जानुनय यि वारियाह कालुक।” जवानन वोनुस वापस, “असि क्याह करि? अँस्य रोज़व अख अॅकिस रॉछ।” जीलु गव छवश, बलु सॉथी बन्यव।

रेल गॉड्य पॅच। केंह काल गॉछिथुय वोथ शोर। दरवाज़स निशि अँस्य चोर पांछ नफर बडि बडि कथु करान। बासान ओस कस तान्य ओसुख सामानु चूरि न्यूमुत। यीतिसुय कालस आव अख कोठ वोल तु ब्यूठ जीलस निशि। अँछव ओसुस औश वसान। जीलन पृछुस, “क्या सॉ

दैलील? वदान क्याजि छुख?" कोठ वॉल्यू वोनुस, "हे क्याह वनय? बु गोस अथु छलनि। यपॉर्य नीहैम अटैची। सोयु ओसुम तेथ्य मंज़। चंदस छुम नु डबल पाँस। क्याह करु? दिलि छुम वातुन।" जीलन दिच्च नज़र। रेशल ओस पनुनिय सीटि प्यठ बिहिथ मगर बुथि ओस बासान ख्वश। "ऑमिस आसिहे ब्याख सॉथी दरवाज़स प्यठ। सुय आसि गोमुत कार कैरिथ। बुछ वुछान क्याह छु म्यॉनिस सामानस नूल अँछ कैरिथ", जीलन वोन अँदुरिय। तस आव कोठ वॉल्यू सुंद आर। दोपनस, "अदु कैह छनु फिकिर। अस्य छिय ना च्य सृत्य।" ख्वश शॉकील नवजवानन कैर कलस ज़ीर, ज़न तु जीलुनि ऑकिस ऑकिस कथि ओस तॉयीद करान। अख चायि वोल आव। जीलन अनुनॉव कोठ वॉलिस, नवजवानस तु पानस किच्च चाय। रेशल ओस वुछान। "च्य दिमय गूल्य", जीलन वोनुस दिलु मँज़ी।

कोठ वोल ओस ख्वश। तस गव पनुन गम मॉशिथुय। चायि बतु अलावु दिच्चनस जीलन वुह र्खपयि ति। ऑकिस स्टेशनस प्यठ रुकेयि रेल गॉड्यू। जीलन वोन कोठ वॉलिस, "हे हुमिस रेशलस निश रूज्यजि ह्यसु। बु अनय त्रेश। वैसे छुनु परवाय कैह, यि ति छु पनुनुय बोय।" जीलन होवनस नवजवानस कुन तु वोथ ब्वन। जोलनु तुलुन सृत्य।

त्रेश ह्यथ आव जीलु वापस। दिलस गोस तसलाह ज़ि रेशल छु बिहिथुय। त्रेश पिलुनॉवन कोठ वॉलिस। रेल गॉड्यू द्रायि। नवजवान ओस नु सीटि प्यठ कैह। येलि नु सु वारियाहस कालस वापस आव, जीलस लॅज फिकिर। कोठ वॉलिस वोनुन, "हे यि मा रूद तॉतिय?" कोठ वॉल्यू वोनुस, "न सॉ, तस कोर ना दारि किन्य कॅम्यतान्य आलव। सु वौथ। पनुन सामानु ति न्यून।" जीलस पैयि नज़र। तसुंद बैग ओस गॉब। नवजवान ओस जीलुनुय बैग ह्यथ चौलमुत। "मगर सु ओस म्योन बैग", जीलस चॅज क्रख नीरिथ। कोठ वॉल्यू द्युतुस जवाब, "अहन सॉ तु च्य मा ओसुथ म्य वोनुमुत। च्य वोनुथ यि छुम बोय।" जीलन च्यूट पनुन कलु।

जीलस ऑस हैरिम बैरुथ। नैंदुर ऑसुस रॉवमुच। बैगस मंज़ ऑसिस बादाम तु ऐपर मॉशी हुंद सामानु, युस तसुंद्य मॉल्यू इशफाक सॉबनि खॉतरु ओस सूज़मुत। अमि अलावु ओसुस पनुन दुसु ति, युस रातस प्यठ ह्यनु म्वखु सृत्य ओसुन तुलमुत। रातस गोस तुरि क्वक्कुर। आखुर येलि नैंदुर ह्यॉच्चनस खसुन्य, जोलनु द्युतुन शांद। जोलनुच रज़ थैवुन हॉटिस गैंडिथ युथ नु कांह चूरि नियि। सुबहॉय खुलेयस शोरु सृत्य नैंदुर। कुस तान्य स्टेशन ओस आमुत। चायि वॉल्यू ऑस्यू क्रकृ दिवान। जीलन दिच्च जोलनस नज़र। ऑतिय ओसुस। चायि खॉतरु हेतिन पाँसु कडुन्यू, मगर यि क्याह? जोलनस ओस बोड गोद तु पाँस ग्वच्चर ऑस गॉब। "हा ख्वदायो मूदुस हा! तावन हा प्योम", जीलन लोग वदुन। लूख गैयि जमाह। कोठ वॉल्यू वोनुस, "जान गव पुलसस द्युन यितिलाह। व्वलु बु यिमय सृत्य।" "मगर ट्रंकस कुस करि रॉछ", जीलन पृछुस वदान वदान। "बु करस", रेशलन वोनुस। जीलस गव वारय हेह, "चूर्य कर्या रॉछ। ऑमिय आस्यम ग्वच्चर ति नीमुच। न न!" कोठ वॉलिस कोरुन ज़ारु पारु, "हे बाया, चु रोज़ येतिय। मगर बलायि लगाय, यिनु ट्रंकस थफ त्रावख यलु।" यि वैनिथ गव जीलु पुलसस रपोट करनि। रेशल आस

ज़बरदस्ती सूत्या। जीलन सूंच, “अदु यीतन। म्य क्याह छु सूत्य् तु ती नियि। खबर ग्वचुर कति आस्यन थैवमुच्?”

रपोट लेखुनस लॅग्य् पांछँ दँह मिनट। हवालदारन पृछुस, “काँसि प्यठ छुयि शख?” जीलन दिच् रेशलस कुन नज़र, मगर वोनुन नु केंह। हवालदारस कुन वुछिथ हिलोवुन नकारस मंज़ कलु। सूंचुन, अगर ॲम्ससुंद नाव बनु तु यिनु पतु मॉरिथुय छुन्यम। युथुय रेल गाडि हुंद्य इंजुनन चिख दिच्, यिम द्वनुवय खैत्य् दोरान दोरान गाडि। रेशलन ऑस थैवमुच् जीलस अथस थफ कैरिथ। जीलस युथुय ह्यस प्यव, तॅम्य छुडोव पनुन अथु। सूंचुन, चूरस सूत्य अथु लागुन ति गव ग्वनाह। ॲंदु प्यठु आव अख ल्वकुट लॅडकु दोरान दोरान तु त्रौवुन चलवुनि गाडि मंज़ व्वठ। जीलस चैंज क्रख नीरिथ। लॅडकु सुँदिस अथस मंज़ ऑस तसुँज़ पाँसु ग्वचुर।

सीटि प्यठ वौत्य् तु अति ओस नोवुय आलम। कोठु बोल ओस गॉब तु तैथ्य सूत्य् ओस द्वन नफरन हुंद सामानु ति गॉब। तिम ऑस्य चाय चैनि ब्बन वैथ्यमुत्य् तु सामानु ओसुख कोठु वॉल्यसुय हवालु कोरमुत। जीलन दिच् नज़र। तसुंद ट्रंक ति ओस नु कुनिय। तस गव ॲछन अनिगोट। ॲक्यू बुज़र्गन कैरनस थफ, तस द्युतुन दकु। सु ति बास्योस चूरय। “कस प्यठ करु बोरूसु? यिनु व्वन्य् कैमीज़ ति नालु कडनम”, यी सोंचान सोंचान आव सु लायिनु।

रेल गॉइय रुकेयि दिलि। फुटिमुत्यव क्वट्यव बोथ जीलु ब्बन। इशफाक सॉबुन पताह ओसुस बैगस सूतिय रोवमुत। सिरिफ ओसुस याद ज़ि चांदनी चोक छु गछुन। “तोत ताम किथु पॉट्य वातु?” न्यबर कुन द्राव। रिक्षु वॉल्य् ऑस्य क्रकु दिवान। ॲकिस पृछुन, “चांदनी चौक ताम कोताह ह्यख।” जवाब म्यूलुस, “पांछँ र्वपयि。” “तिम कति अनु?” ओरु योर दिच्चुन नज़र ज़ि कांह ज़ॉन्य् मा समखि, मगर कांह ओस नु। ॲछन आस औश। सॉरुय यीरी पीरी द्रायस। “गामु शुर्यन क्याह क्याह ओसुस वनान। कॉदिरस ओसुस हकारैच़ सूत्य् कादु वनान तु रमेशस रमु। पानस बराबर ओसुम नु कांह बासान। यूत कैरिथ ति त्रोव तिमव म्यानि नेरनु बख्तु औश। तिम कोताह माय ॲसिम बरान, मगर बु ओसुसख प्रथ सातु ग्रूस वैन्य् वैन्य् ॲंदु खल करान। वुछतु खवदा सॉबन कति द्युतुनम टास!”

जीलु ब्यूठ पथर। ज़ंगव ओसुहोस जवाब द्युतुमुत। कलु त्रोवुन क्वट्यन मंज। कुस तान्य् आव पॅत्यकिन्य् तु द्युतुनस कलस फश। अमि पतु त्रोवनस अथस मंज़ क्याहतान्य् तु द्राव। जीलन तुल कलु थोद तु अथस मंज़ वुछन पंचाह र्वपयि। पथ कुन दिच्चुन नज़र। सुय रेशल ओस ज़ीठ्य ज़ीठ्य कदम तुलिथ वापस गछान। जीलन तुज दोर। मगर यीतिस कालस सु नॅज्यदीख वातिहे, रेशल ओस रिक्शाहस खोतमुत। जीलस बोथ औश दिग्यनि, “बायि, बु ओसुसथ चु चूर जानान। म्य दिज़ि मॉफी। बु किथु होरय च्यु?”

जीलु खोत ॲकिस रिक्शाहस तु बोत चांदनी चोक। अति कोत गछि? रिक्शा वॉलिस पृछुन, “हे चु मा ज़ानुहैन अशफाक सॉब? सु छु शालु कॉम करान तु तस छु खसुन मोटर।” रिक्शा वॉल्य् बोनुस, “हता यारु! चु मा छुख वति डोलमुत? येति छु लछु बद्यन लूकन मोटर। यि छा

ल्वकुट शहर? यि गॅयि दिल। येति छु द्वहस लूकु सास रावान तु हतु बैद्य गाड्यन तल गछान।” जीलस कृहन्यव बुथ। सूचुन, “यिथय पॉट्य ओसुस बु ति गामु शुर्यन वनान।”

यिथु तिथु ऑकिस कॉशिरिस दुकानदारस निशि लोब तॅम्य अशफाक सॉबुन पताह तु वोत तसुंद गरु। तिम ति आँस्य परेशान, तिक्याजि शाम ओस सपदोमुत। जीलुन्य् सॉरुय दॅलील बूजिथ गॅयि तिम ति रूजिथ। “खॉर, ख्वदा सॉबस हवालु वोतुख व्वन्य् गरु। परवाय छुन केंह। सोरुय बनि नोव”, अशफाक सॉबनि माजि वोनुस।



शॉफीकन कॅर तॅहेर तु बॉगुराँवुन सारिनुय। “जीलु सॉबुन्य् किन्य् गव अशफाक सॉबस बडु मद्द। कारुबारस गोस सख हुर्यर। व्वन्य् छुख ब्याख वान मॅल्य् ह्योतमुत तु सु छुख जीलु सॉबुसुय हवालु कोरमुत। अदु ख्वदा दीतन नजाथ। दपान दॅय द्वहस छु ऑक्यसुय जंगि प्यठ आसान। सॉरिय खॉरीदार छिख अॅम्यसुय निश वातान”, शॉफीकृ आँस ऑक्यसुय ऑक्यसुय बोजुनावान। कॉदिरन पृछुस, “सु कर यियि बैयि योर?” “हता ख्वदा दीतन नजाथ। तसुंदि योर यिनुच कथ म्वकलेयि व्वन्य्। तस कति छि महाल”, वोनुस शॉफीकन। शुर्य गॅयि दिल मोलूल।



अशफाक सॉबस ओस बोड मकानु। कारुबार ति ओसुस जान। मगर जीलस आव नु किहिन्य् पसंद। ग्वडनिकि द्वह प्यठय रूद सु दुयान। न ओसुस वानस प्यठ दिल लगान तु न गरस मंज। ख्यवान ति ओस नु खास केंह। दपान ओसुख मॅलुय छुम नु। कॅचि लटि कोरनस अशफाक सॉबन ज़ोर ज़ि चकरस गछव मगर मोनुनुय नु। कॉसिय ओस नु समुज यिवान ज़ि क्याह दॅलील छि? ज़न आॅसिहेस जॉद्य कॅर्यमुत्य। अकि द्वह न्युव अशफाक सॉबुन्य् मॅल्य ज़बरदेस्ती कुतुब मीनार वुछनि। सु ब्यूठ तति ति ऑकिस कनि प्यठ तु ह्योर खोतुय नु। मोटरस खसुनस ओसुस दहशत गछान। ज़ु र्यथ गॅयि यिथय पॉट्य। मगर व्वन्य् गॅयि बडु परेशॉनी हुंज कथ। आॅठ द्वह गॅयि जीलस तफ खॅत्यमुतिस। दवाह ख्योन, मगर किहिन्य् फर्ख गॅयस नु। वुछान वुछान ह्योतुन सु कमज़ोर गछुन। डाक्टर ति आँस्य परेशान ज़ि दोद हय छु तु छु क्याह? ख्यन ओसुस नु वसानुय। अशफाक सॉबन सूच ज़ि हालात छिनु ठीख। अॅम्यसुंद्यन गरिक्यन पैयि वनुन। मॉलिस कॅरहेस शेष। सु आव लारान लारान। नैचिव्य् सुंद हाल वुछिथ लॅजिस दिलस थफ। मॉलिस वुछिथुय आव जीलस वदुन। “च्य क्योहो दॅलील छय म्यानि गोबरा? कम्युक दोद छुय? वनान क्याजि छुख नु”, मॅल्य् पृछुनस ड्यकस प्यठ अथु थैविथ। जीलन मुच्रावि वारु वारु अॅछ। मॅल्य् सुज़ि ख्वनि मंज थोवुन कलु तु वोनुनस, “बबा, म्य कर निख गाम वापस।”



8 patsh - पछ

स्वनु बटनि पैयि दूरि प्यठु नज़र। सु मोज़ूर ओस कस ताम सवारि हुंद बिस्तरु तु ट्रंक गाडि हुंदिस पशस प्यठ खारान। दूरि प्यठ योदवय साफ ओस नु बोज़नु यिवान, मगर मोज़ूर सुंज़ छाय आँस पूर पूर जान सॉबस हिशिय। स्वनु बटनि तुल तेज़ तेज़ कदम। बुथि आसु गाडि यिवान तु गछान। लूख ति आँस्य नु कम केह। अकि तरफु ओस गाड्यन हुंद शेर तु बैयि तरफु कंडक्टरन हुंजु क्रकु। सारिनुय आँस ज़न च़लु लार। लूकव तु गाड्यव मै़ज़्य वथ कडान कडान यीतिस कालस स्वनु बटन्य तथ गाडि ब्रोंठकुन वॉच़, मोज़ूर ओस द्रामुत। तमि दिच आ़ेर योर नज़र, मगर मोज़ूर सुंद नामु निशान ओस नु कुनि। स्वनु बटनि पुछ बैयिस अँकिस मोज़ूरस तस बापथ मगर केह लोगुस नु पताह। तति ओसुय नु जान सॉबुनि नावुक कांह मोज़ूर। स्वनु बटन्य बीठ अँकिस वानु पैंजि प्यठ तु ओश गोस जॉरी। “म्यानि अँछ ख्यन नु दोखु। सु ओस जान सॉबुय”, यी सोंचान सोंचान गैयि स्वनु बटन्य ग्वतन।



दैह वैरी प्रॉन्य कथ आँस। जान सॉब ओस बैहरि वुहि। असली ओस सु कमि ताम गामुक रोज़न वोल मगर पैंज शेष आँस नु काँसि पताह। जान सॉब ओस हमेश नीलि रंगुक प्यरन लागान। येज़ार ओसुस ग्वडव ह्योर आसान तु ख्वरव ओस आसान ननु वोयु। मस ओसुस ज्यूठ शानन तान्य। जान सॉबस आँस्य अथ गामस मंज़ यिवान व्वन्य शे र्यथ गॉमुत्य। ज्यादुतर ओस सु महद सॉबनि गरि रोज़ान तिक्याजि अख ओसुस तति सख यज़थ वातान तु बैयि ओसुस तति श्रान करनस वुशन पोन्य मेलान।

दपान जान सॉबुनि माजि ओस सु मँग्य मँग्य जामुत। वारियाहस कालस येलि नु तस बचय ज़ाव, स्व गैयि कथ ताम ज़ियारतस प्यठ तु गँडुन तति देश। अमि पतय ओस जान सॉब जामुत। जान सॉबस ओस नु परनस लेखनस सूत्य दिल लगान तु दपान ल्वकचारु प्यठय आँस तस मॅत्य गिलन। आँठु वुहर्य पानु प्यठय ओस सु गरि नेरान तु गामु गामु फेरान। जान सॉब ओस नु पानस मुतलिक कांह कथ करान मगर यिमु कथु कति आयि तु कॅम्य वनि, ति आँस नु काँसि पताह। गामु वॉल्य आँस्य अँथ्य मंज़ ख्वश ज़ि सु ओस त्युहुंद गरु यिवान तु तिहिंद्य दौद्य आँस्य वारियाहस हदस ताम कम गछान। वारु वारु बनेयि जान सॉबस स्यठाह मुरीद।

जान सॉब ओस नु ज्यादु कथु करान। आम तोर ओस सु कलु सुतिय जवाब दिवान। बटु गरि ओसुस गाड ख्यनुक सख शोख। अमिय बहानु आँसिस बटु पनुन गरु साल कैरिथ निवान तु पनुन्य तकलीफ बावान।

स्वनु बटन्य् आँस स्यठाह द्यमागु दार। गॉम्य गामस ओस अॅम्यसुंद नाव मशहूर। गामुचि ज़नानु आसु अक्सर अॅमिस निशि यिवान तु मशवरु द्यवान। गामुक्य् मर्द ति आॅसिस बडु यज़थ करान। येलि अमि ज़नानन निश जान सॉबुन्य् करामात बूज्य, स्व गैयि परेशान। “अज़ कलुकिस दुनियाहस मंज़ छा यिमन कथन कांह सूद। यिमन कथन प्यठ पछे करुन्य् गैयि फरसूदु ख्याँली। मकार लूख छि सेद्यन सादन इनसानन अपुज्य् करामात हॉविथ फँसुरावान तु पनुन मतलब कडान। मोन जि कुनि सातु छि कांह करामात पॅज़ नेरान। स्व छि बगवानु सुंजि मरज़ी सुत्य् सपदान न कि काँसि मकारु सुंदि वनुनु सुत्य्।”

गामुक्यन ओस अथ मामलस मंज़ स्वनु बटनि सुत्य सख यखतिलाफ। तिमन निश ओस जान सॉब थदि पायुक फँकीर, युस विजि विजि ननि करामॉच ओस करान। स्वनु बटनि ओस नु जान सॉब पानु वुछमुत केंह मगर वुछनुच ज़ोरूरत ति क्याह आँस? तस ओस अकि लटि युथुय अख सॉद मकार समख्योमुत, यैम्य तस यि दैप्यजि ति फान ओस थोवमुत कैरिथ। स्वनु बटनि आँस अज़ ति स्व विज़ पूर पॅठ्य याद ...

अमि द्वह आँस स्वनु बटन्य् गर-कॉम कैरिथ सुलिय म्वकलेमुच। तसुंद खावंद अर्जन दीव ओस साहबस सुत्य दोरस प्यठ गोमुत तु बिलूजी ति ओसुन चकराह करनु बापथ पानस सुत्य न्यूमुत। स्वनु बटनि ओस अज़ वारियाहि कॉल्य माल्युन गछुन। केंह काल ओस गोमुत तसुंजि माजि सख ब्यमार तु तमि आसुनस कॉचाह शेछि सोजुमचु जि बुथाह वुछिहॉय। जिंदुगी प्यठ क्याह बोरूसु छु?

ताजु कुंद्य कोरमुत प्यरन लॉगिथ कोड स्वनु बटनि सॉंदूकु मंजु सु दैह र्वपुयुन युस तमि पछ ब्रोंठ सुनिस मिनतु कैरिथ ह्योतुमुत ओस। दैह र्वपुयुन थोवुन प्यरन चंदस तु गँडुन लूंग्य। “टांगु किराय तु गाडि किराय गैयि चोर र्वपयि तु बेयि निमु बॉय सुंद्यन शुर्यन क्युत केंछा ख्यनु खॉतरु।” वुनि आँस स्व नेरनुच सखुय करान जि नेबुर्य गव आलव, “राजु बॉयी, द्यसु रोज।” स्वनु बटनि दिच दारि किन्य नज़र। अख फँकीर ओस ज्यूठ सफेद प्यरन लॉगिथ। कलस ओसुस बोड सब्ज दस्तार तु हैंटिस कृहुन गुलोबंद। स्वनु बटन्य वुछिथुय ह्योत फँकीरन बेयि वनुन, “दुशमन हय छुय ज़ागान। कांह छुय नु अथु शेहलावन वोल। कृतिस वातख तु कोत गछेख। स्वरुफ हय छुय ब्रोंह कनि आँर कैरिथ।” स्वनु बटनि प्यव द्यस। तस ओस ब्रों ठुय दुरकाकनि हुंद शख। यनु अॅम्यसुंदिस सुनिस तरकी गैयि, तनु वोत तसुंजि दुरकाकनि म्यंगन नार दजान। अकि द्वयि लटि वॉत्य हालात लायि लाय करनस प्यठ ति। स्वनु बटनि हंज़ हालत वुछिथ ज़ोन फँकीरन जि बटन्य गैयि ग्वतन तु न्वसकु गव कारगर। दारि तल यिथ वोनुनस, “जाँद्य फुटुज हय छनय तयार थॉवमुच मगर च्य नय पोशिय नु केंह। च्य हय छुय ख्वदा सॉब मदतस।” स्वनु बटनि पृछुस सरु करनु बापथ, “पीर सॉब, यि कुस छुम दुशमन? नाव वनतम।” मगर फँकीरन वोन नु खूलिथ केंह, “चु मय बर तमिच फिकिर। म्य छुय हैरिम हौकुम। बु छुसय च्य रँछ कैरिथ।” स्वनु बटनि हुंद येकीन गव व्वन्य प्वख्तु। सूचुन फँकीर छु ख्वदा-दोस्त। अॅमिस पजि नु कूर्य कूर्य कडुन। यि अॅमिस वनुन ओस ति वोनुन। अमि खोतु

क्याह वनि? दोपनस, “बु हज़ छसय हवालु। म्य न हज़ छुय नु च्य वरैय कांह अथु-रोट करन वोल।” फॅकीरन वोनुस, “चु रोज़ी बिला वसवास। च्य नय पेरिय नु कांह। कडी नोठ। दस्तगीर सॉबस हय छु नियाज़ खारुन।” स्वनु बटन्य् गैयि रूज़िथ। तस ओस अकोय देह्मुन, युस तमि माल्युन गछनु खाँतरु थोवमुत ओस। दोपनस, “बब, नोठ न हज़ छुम नु अज़ कांह। आँठ आनु छिम। अगर हज़ वनख तु।” फॅकीरन चैंट तसुंज़ कथ, “नोठ छुय ना गंड कैरिथ। अनी जल, बु नय यिमय नु पतु। म्य हय छु दस्तगीर सॉबुन आलव।” स्वनु बटनि गव सरु ज़ि फॅकीर छु पायि बोड तु सोरुय जानन वोल। यि सूचिथ ज़ि दुशमन छु गालुन, कोड तमि देह एवपयुन तु द्युतुन बबस। बब द्राव क्रख दिवान, “गछी करी आँश। सॉरिय दुशमन हय वुडॉविमय। च्य नय पोशी नु व्वन्य् कांह।” स्वनु बटन्य् गैयि दिल मोतूल। सूचुन, “अज़ कुत्य् काँल्य् आयोव म्य मोकु माल्युन गछनस मगर कवदरतस ऑस नु मरज़ी। चलो यि ति गव ठीखुय। अगर नु अज़ यि फॅकीर यियिहे, दुशमन थवहेन म्य पुचु पार कैरिथ। म्य छु कवदरथ मदतस, म्य क्याह करन?” यि सूचिथुय आयि तस बुधिस रैनक।

दोयिमि द्वहय पैयि स्वनु बटन्य् असमानु। सु फॅकीर ओस तसुंज़ि दुरकाकनि तु अँमीना जी हुंद गरु ति गोमुत। तिमन ति ऑस तैम्य् ऑन तु गौन यैहैय कथ वैन्यमुच़ तु नोठ हैत्यमुत्य। मगर युतुय योत गव नु केंह। दपान स्वनु बटनि हुंज़ मॉज ऑस कालु शामस ताम दरवाज़स कुन मुदय गैंडिथ वुछान तु कोरि प्रारान। चीर्य राथक्युत द्युत तमि अमानथ। यि शेष बूज़िथ गैयि स्वनु बटन्य् देवानु तु ह्योतुन वछ चेटुन। मगर तमि सृत्य् क्याह अंदिहे? सॉद मकार ओस गोमुत पनुन कार कैरिथ।

“मगर जान सॉब छुनु तिमव मंजु। सु छु पैञ्च् पॉट्य् मलंग। यस पनुन अथु प्यठ थोवुन, सु वोथ थोद। पोज़ हय बोज़ख तु अँस्य् छिय अँम्यसुंदिय किन्य् द्वह द्वह कडान। म्याँनिस खानुदारस ति छि तस प्यठ बडु पछ़”, हैनीफा जी वोन स्वनु बटनि। “न न, म्य रूज़ नु व्वन्य् काँसि प्यठ पछ़”, वोनुस स्वनु बटनि वापस। शीला जी ऑस वुनिस तान्य् छूवपु कैरिथ। तस रूद नु पानस तान्य् तु वोनुनस, “मगर च्य क्याह हरजु छुय। सु मा छु बिचोर पाँसु रटान। अख गाडु सेर छु अनुन। चु सोंच पानय ज़ि बॉय सॉबस कूताह तकलीफ छु।” अख र्यथ ओस गोमुत अरज़न दीवस नोव साहाब आमुतिस तु तैमिय ओस सु तालि किन्य् औनमुत। पैत्यमिस ब्रूंथ्यमिस ओसुस हिसाब मंगान तु कथि कथि प्यठ ओसुस ससप्यंड करनुच दमकी दिवान। गर्युक स्कून ओस ग्वडय रोवमुत। व्वन्य् ह्योतुन अरज़न दीवस सेहतस प्यठ ति असर प्योन। स्वनु बटन्य् नरमेय। सूचुन हरजु ति छुनु केंह। आव तु डोन्युव, गव तु गासुव। बलायि छुनुस, गाडु सेरस अँकिस छु वदुन।

महद सॉबनि ज़ारु पारु सृत्य् गव जान सॉब स्वनु बटनि हुंद यिनस आमादु। महद सॉब आस पानु सृत्य् तु पनुनिस मोहनिविस अथि अनुनॉवुन जैजीर ति। बतु ख्यनु पतु यैलि अरज़न दीव जैजीरि त्योंगुल लोग करनि, जान सॉबन वोनुस, “थव सॉ, गोस त्योंगुल। कर व्वन्य् आराम। मॉलिक छु रुत करन वोल।” स्वनु बटनि ह्यचौव क्याहतान्य् वनुन ज़ि महद सॉबन वोनुस कनस

तल, “मलंगस छि सॉरुय आसान खबर। तस छनु व्यछुनॉविथ बनुनुच ज़ोरूरथ।” तमोक च्यथुय द्रायि जान सॉब तु महद सॉब वापस। अरज़न दीव तु स्वनु बटन्य् रूद्य यूत कैरिथ ति रॉत्य् रातस परेशान।

च़ोरि दोह्य पतय गैयि अरज़न दीवुनिस साहबस वापस तबदीली। दपान हेरि प्यठय ओस आर्डर बोतमुत तु छन छुहन अंदर ओस तस प्रानि जायि प्यठ वापस यिनु खॉतरु होकुम दिनु आमुत। युथुय यि कथ ननेयि, गामुक गाम आव स्वनु बटनि मुबारकस। मगर स्वनु बटन्य् ऑस नु गरि केंह। स्व ऑस महद सॉबनि गरि तस गुल्य् गैंडिथ मॉफी मंगान जि बु क्याह ऑसुस जान सॉबस मुतलिक सौंचान? जान सॉबस पैयिहे स्व परन मगर सु ओस कालय तति द्रामुत।

अमि पतु सपुद बैयि अख वाकाह। अकि छ्वह ऑस स्वनु बटन्य् गरि बिहिथ तोमुल चारान। हंगु तु मंगु प्यव जान सॉब वॉतिथ तु मैंजिन चाय। स्वनु बटनि आयि नु पछ। अज़ ताम ऑस स्व प्रथ सातु तस महद सॉबुन गैंधिथ समखान तु सलाम करान। अज़ आव सु पानय गरु। जान सॉबस पतु कनि तॉकियु थैविथ तु जंगन प्यठ चादर त्रॉविथ गैयि स्व चाय बनावुनि। येलि स्व चाय ह्यथ वापस आयि, जान सॉब ओस थोद वैथिथ ज़न तैस्य् प्रारान। जान सॉबन कोर चाय च्यनस इनकार। स्वनु बटनि पैयि नज़र, तस ओस अथस मंज़ सु खिलोनु मोटर युस अरज़न दीवन राथुय बिलूजीनि खॉतरु शहरु प्यठु ओस ओनमुत। स्वनु बटनि हुंदि पृछनु ब्रोंटुय वोनुस जान सॉबन, “यि बलायि कैमी अँन्य् योर? बु छुनय यि गवडु दफाह कैरिथ।” यि वैनिथुय द्राव जान सॉब वापस। स्वनु बटन्य् व्यशलेयि। “कुमती मोटर ओस। खबर ऑमिस क्याह रोव?” तस रूद देय छुहस मोटुक फेरान।

बैयि छ्वह येलि हैनीफा जी स्वनु बटनि निशि आयि, तस आसु अँछ व्यज़जि। बासान ओस ज़न तु रॉत्य् रातस ऑस हुशारुय रूज़मुच। स्वनु बटनि पृछुनस, “कैहे दैलील? चु क्याह छख परेशान ज़न। खॉरुय छा?” हैनीफा जी वोनुस, “हतय अँस्य् ऑस्य् ना रातस ऑमीनुनि गरि। तस ओस बशु सख ब्यमार। दपान ऑस राथ आव सु अख खिलोनु मोटर ह्यथ तु लोग तथ गिंदुनि। वुछान वुछान खोतुस तफ तु गैयस लारनि। अज़ सुबहौय छुन तिमव सु मोटर दैरिथ। दपान वुन्यक्यस छुस आरामुय। अँस्य् कति शोंग्य् रातस।” यि बूजिथुय गैयि स्वनु बटनि दुनन। सूचन, “हय हे, यि आसिहे सुय मोटर। खबर यिमन मा लैज पताह जि सु ओस सोन?” पृछुनस, “बशन कति ओस सु ओनमुत?” हैनीफा जी वोनुस, “खबर हय, दपान कति ताम ओसुन छ्रवट प्यठ तुलमुत।” स्वनु बटनि खैच वॉलिंज बोठ तु लैज जान सॉबस मनु मैंज़ी बलायि लगनि। “अगर नु सु यि बलायि गरु मंज़ु कैडिथ छुनिहे, खबर क्याह गुदरिहे कोठन।” अमि कुसु पतु गैयि तस ज्यादय पहन जान सॉबुन्य् थफ। जान सॉब येलि ति अथ गामस मंज़ यियिहे, स्व ऑस तस निश वॉतिथ तस ख्वर छलान। यि रीथ रूज़ तीतिस कालस जॉरी यीतिस कालस जान सॉब ओर यिवान रूद।

अख वैरी गव जान सॉबस गाम यिनुसुय। तसुंद लोग नु कांह पय पताह। गामु वॉल्य् ऑस्य् सख परेशान जि तिहँद्यन दाद्यन कुस करि व्यन्य् यलाज। अकि छ्वह लैज पताह जि कैम्यूतान्य्

ओस सु पंदाह मील दूर बेयिस अँकिस गामस मंज़ वुछमुत। महद सॉबन तुल्य् त्रै चोर नफर बेयि सृत्य् तु द्राव तस छांडनि। पताह लॅज जि अथ गामस मंज़ छु नु कांह जान सॉब रोज़ान। महद सॉबन यैलि गामु वाल्यन जान सॉबुन्य् शक्ल सूरत वॅन्य्, तिम गौयि हॉरान। अमि शक्लि हुंद ओस अख नफर गामस मंज़ तु तस ओस नाव नबु। मगर नबस आस्य् गॉमूत्य् लगबग ज़ वैरी गाम त्रॉविमुतिस। महद सॉबन यैलि नबुन्य् दैलील बूज़, सु प्यव असमानु।

दपान नबस ओस ल्वकचारय मोल गुजर्योमुत। मॉज आँसुस ज्यादुतर ब्यमारुय रोज़ान। नबस ओस नु बैनि बोय कांह। पांछ शे कनाल ज़मीन आँसिख यथ प्यठ तिम गुजारु आँस्य् करान। दपान नबुन्य् ज़मीन आँस यूसुफ सॉबुनिस ज़मीनस स्य मंज़स। यूसुफ सॉब ओस नबुन ज्युठ प्यॅतुर तु सु ओस बोय मरनु पतु कुनि तैरीकु नबुन्य् ज़मीन यछान खेन्य्। नबु रूद वारियाहस कालस सीनु दिथ, मगर यैलि यूसुफ सॉबन अकि द्वह तस पनुन्यन मोहनिव्यन अथि मार दिवनोव, तस रॉव ह्यमथ। गामु वॉल्य रूद्य सिरिफ तमाश वुछान, तिक्याजि यूसुफ सॉबस आँस्य् तिम ति खोचान। अमि पतु गौयि नबस गामु वाल्यन हुंज़ नफरत। अँथ्य् आसनाहस मंज़ गौयि नबस मॉज मैरिथ तु अकि द्वह राथक्युत चौल नबु गामु मंज़। अमि पतु आव सु गाम कुल द्वयि लटि मगर कौंसि सृत्य् कैरुन नु कांह कथ। बस गामस अँद्य अँद्य द्युतुन चकर तु द्राव वापस। महद सॉबस निश यि बूजिथ जि नबु ओस मलंग, त्रोव गामु वॉल्यव असुन। “मलंग आसिहे तु तेलि कति खेयिहे मार?”

※ ※ ※

स्वनु बटनि रूद ओश वसान। अज़ आँस स्व सख मुसीबतस मंज़ ह्यनु आमुच। अर्जन दीव ओस ब्यमार तु यलाजु बापथ ओसुख सु शहरुकिस बैंडिस हस्पतालस मंज़ दॉखुल कौरमुत। अज़ आँस्य् गॉमूत्य तस पंदाह द्वह यलाज चलान मगर सु ओस द्वह पतु द्वह पथुय गछान। डाक्टरव ओस स्वनु बटनि मशवरु द्युतमुत जि ब्यमार नीकुन दिलि, मगर तस ओस नु त्यूत खर्च तुलनुच सूरथ। पनुन्य्किन्य् फीर सारिनुय आँशुनावन मगर खास अथुरोट सपदुस नु केंह। बिलूजी ओसुन त्रोवमुत हमसायि गरि तु पानु ओस हस्पतालस मंज़ रुनिस निश बिहिथ। हबु कैदलु आँसुस ल्वकृट जाम रोज़ान तु स्वय आँसुस बतु अनान। मगर ख्यनु क्याह ओसुस यिवान? अर्जन दीवस आँस्य् गॉमूत्य चोर द्वह केंह ख्यनुसुय।

स्वनु बटनि पेयि वानु पैंजि प्यठुय नैदुर। अज़ आँस स्व रॉत्य् रातस हुशारुय। रुनिस आँसुस नु हालत ठीख। डाक्टरव वोनहॅख ब्यमार छु ज्यादु खोतु ज्यादु पांच्न आँठन द्वहन हुंद मैहमान। ज़ॉमियन वोनुनस, “म्य छु बासान, चु वस गरु। अख यिख तति नजर दिथ, बैयि खारुहॅन बिलूजी यूर्य्। खबर छा क्याह आसि सपदन वोल। तोति वुछि मॉलिस बुथ।” फुट्यमूत्यव क्वट्यव ओस स्वनु बटन्य् हस्पताल मंज़ द्रामुच तु वदान वदान बटु माल्युन अडस प्यठ वॉच्चमुच।

गाडि हुंदि हारनु सूत्य् गैयि स्वनु बटन्य् हुशारा। अँकिस पृछुन वख्ता। नव आसु बजेमच्च। गाडि हुंजे टिकठ कडनु खॉतरु युथुय तमि टिकटि वॉलिस पाँसु दित्य्, तस पैयि अँकिस चायि वानस कुन नज़र। अख नफर ओस पैथरिस प्यठ बिहिथ तमोक च्यवान। तमि दिच्च अँछन मूरन। आ सुय ओस। तसुंद ज्यूठ मस तु न्यूल फ्यरन ओस साफ यिवान बोज़नु। स्वनु बटनि त्रॉव टिकठ अँतिय। पागलन हुंद्य पॉर्ट्य् तुजिन दब तु वॉच् चायि वानस निश। जान सॉब ओस तमोक च्यनस सूत्य् मस्त। स्वनु बटनि थोव तसुंद्यन ख्वरन प्यठ कलु तु ह्योतुन वदुन। जान सॉबन पृछुनस, “हतुबी, वदान क्याजि छ्ख?” स्वनु बटनि गैयि वदान वदान गित्य् तु कलु ख्वरन प्यठ थैविथुय वोनुनस, “बब, कूत काल गोम छांडान। म्य हज़ छ्य चॉनिय आश। नारस मंज़ छ्स। अज़ करतम म्वकलनपाय, नतु मारय येतिय पान।” जान सॉब गव रौबूद ह्यू। लूकन आव नु केंह समुज। अँमिस बटनि क्याह तकलीफ छु? बैयि त्रुह बुहरिस जवानस क्याजि छि यि बब वनान? अँक्य वोनुनस, “हतुबी, यि छुनु बब, यि छु गुलाम नैबी। अँमिस छु बुनि खांदर ति करनय।” मगर स्वनु बटन्य् ऑस नु काँसि हुंजे कथ बोज़न। स्व ऑस सिरिफ जान सॉबुन्य् कथ बोज़नस प्रारान। जान सॉबन थोवुस कलस प्यठ अथु। स्वनु बटनि तुल कलु थोद। ओश ओसुस दिग्यनि वसान। जान सॉबन वोनुनस, “ब छुस अख मौज़ूर। म्य क्याजि छ्ख ख्वरन अथु लॉगिथ ग्वनाहगार बनावान। तकलीफ क्याह छुय?” स्वनु बटनि वोनुस, “रून हज़ छुम ब्यमार। बचनुच छ्स नु कांह व्वमेद। चॉनिय सथ छम।” जान सॉबन द्युतुस कलस फश तु वोनुनस, “फिकिर मु बर। गछे कोत छुय गछुन। मॉलिक छु रुत करन वोल।” अमि पतु द्राव सु बाकुयन मौज़ूरन सूत्य पनुनिस कारस। स्वनु बटन्य् रूज़ुस बुछान। जान सॉबस ओस अज़ ति ग्वडव ह्योर येज़ार तु ख्वर आँसिस ननुवाँरिय।

स्वनु बटनि लॉग्य् जु द्वह गाम गैछिथ वापस यिनस। नेचुव औनुन सूत्य्। हस्पताल वॉच् तु रुनिस अँद्य पैख्य बुछिन लूख जमाह। ज़ंगन चायस थरु थरु। “त्रठ छम पेमुच। पैत्यमिय गरि मा रूज़ुस बु न्यबर?” नेज़दीख पहन वॉच् तु कॅम्यूतान्य् दिच्च क्रख, “अँक्या आयि。” लूकव त्रॉव जाय तु स्वनु बटनि बुछ नौवुय आलम। अर्जन दीव ओस डोख दिथ डाक्टर सॉबस सूत्य कथ करान। काँसि ओस नु समज यिवान जि अचानक किथु पॉर्ट्य् गैयि ब्यमारस फर्ख। अर्जन दीवस ओस अथस मंज़ द्वु गिलासु तु सु ओस दामु दामु द्वद च्यवान। स्वनु बटनि बुछिथुय आव तस बुथिस रंग तु केनु तस अथस थफ। तमि वोनुनस कनस तल, “म्य लोब राथ जान सॉब।”

बैयि द्वह गैयि स्वनु बटन्य् तु तसुंद जॉमी अडस प्यठ जान सॉबस समखुनि। चायि वानस प्यठ वॉत्य् तु पृछुख चायि वॉलिस, “हे बाया, जान सॉब कति छु?” चायि वॉलिस तोर नु केंह फिकिरिह। तॅम्य वोनुनख, “कुस जान सॉब?” स्वनु बटनि वोनुस, “युस हसॉ म्य ऊतरु सुबहस येति समख्यव। यस तोह्य गुलाम नैबी छिवु वनान।” चायि वॉल्य वोनुनस, “सु द्राव राथ शामसुय वापस। दपान ओस म्य छु बडु दूर वातुन।” स्वनु बटनि पृछुस, “योर कर ओस आमुत?” चायि वॉल्य वोनुस, “ओतरय ओस आमुत। राथ ओसुस दोयुम द्वह।”

अर्जन दीवस दिचुख अकि हफ्तु पतय हस्पतालु मंजु छुटी। सु ओस व्वन्य् बिलकुल ठीख गोमुत। दपान बॅड्य् डाक्टर सॉबन वोन जि तस ओस यलाज गलथ गोमुत। गामुकिस टांगु अडस प्यठ ओस अरजन दीवस समखुनि गामुक गाम आमुत। येलि सु टांगु प्यठु ब्वन वोथ, महद सॉबन रोट सु नालुमति। सॉरिय औस्य ख्वश। अख ओस अर्जन दीव वारु कारु ठीख गॅछिथ गरु आमुत, बैयि यि जि स्वनु बटनि ओस जान सॉब पानु वुछमुत।

कॅह काल गॅछिथ वोन अकि द्वह महद सॉबन स्वनु बटनि, “च्य क्याह छुय बासान, जान सॉब यियि ना व्वन्य् योर जांह?” स्वनु बटनि दिच् रुनिस कुन अख नज़र। ज्यूठ व्वश त्रॉविथ वोनुन महद सॉबस कुन, “यियि क्याजि नु? यियि ज़ोरूर, येलि पजि मनु कांह याद कर्यस।”



७ násíhath - नंसीहथ

तस ओस नाव अवतारु मगर बनान आँसिस सॉरिय निकु। निकु ओस नु निकु केंह बॅल्यकि ओस असि सारिवुय मंजु सेहतस। अमापोज़ ल्वकचारु युस नाव मॉल्य माजि थोवमुत ओसुस, सुय गोस दैरिथ। असि ति ओस निकु वनुनुय जान तु सॉहल बासान। अँस्य अँस्य कुल चोर यार, निकु, राजु, विजु तु बु। विजस अँस्य अँस्य लोलु सान 'टोजि' बनान। टोजि कथ प्यठ ओसुख तस नाव कोरमुत, ति अँस नु असि पताह। दपान तसुंद बुड्य बब ओस मिलट्री मंज़ रुद्धमुत तु तैमिय ओसुस यि नाव थोवमुत। टोजि ओस हिसाबस मंज़ ताख तु सासु बद्यन हुंद हिसाब ओस सु औंगुजन प्यठ करान। अँस्य सॉरिय अँस्य अँक्यसुय जमॉच परान। सोकूल ति ओस कुनुय तु सोकूलच कौम ति अँस्य सॉरिय यिकुवटु करान। निकु ओस लीडर। योदवय अमि खॉतरु कांह अल्यकशन ओस नु करनु आमुत मगर सारिवुय ओस सु पनुन लीडर मोनमुत। पोज़ हय बूजिव, मानुनुक न मानुनुक सवालुय बोथ नु जांह। तैम्य यि होकुम द्युत ति मोन असि। तसुंद बाडव वुछिथ ओस नु आय या वाय करनुच ह्यमथुय प्यवान। ग्वडु ग्वडु रुदुस बु जी-होज्जूरी करनस लोब मगर केंह काल गॉछिथुय तोर म्य फिकिरिह जि निकु छु पॉदॉयशी लीडर।

निकु ओस पॅञ्च पॉठ्य लीडर। अगर असि मंज़ कौंसि ख्वरस कौंड अचिहे, सु ओस पान मारान। सोकूलस मंज़ हरगाह कांह असि रोब हाविहे या किताब नियहे, निकु ओस तस त्रावान डॅकरु कैरिथ। यैहैय कथ ओस मैलस मंज़ ति। दोयिमि मैलुक कांह यियिहे रोब दाब करनि, निकु ओस तस बुथि लगान। असि प्यठ अँस नु वॉरिय वातान।

सैत्यमि जमॉच हुंद नैतीजु द्राव। अँस्य आस्य सॉरिय पास। तिमन द्वहन अँस्य ज्यु चीज़ आसान, पास या फेल। डिविजन तु पॅरसंटेज कुस ओस वुछान। डिविजन ओस आसान वुछुन मिडलस मंज़, मैट्रिक्स मंज़ तु तमि खोतु थज़न जमॉचन मंज़। आम तोर ओस जान परन वाल्यन शुर्यन स्यकंड डिविजन यिवान। फर्स्ट डिविजन युन गैयेयि बडु मुबारकुच कथ। येमिस स्यकंड डिविजनस मंज़ ति ज्यादुय पहन नंबर आसुहैन, दपान अँस्य हय कलास सेकंड डिविजन छुस। मतलब सु ति गव फस्ट डिविजनस बराबर। म्य तु निकस ओस आम तोर हय कलास थॉर्ड डिविजन यिवान। बु ओसुस पनुन्य नंबर वुछिथ ख्वश गछान तिक्याजि नंबरव हिसाबु ओसुस निकस पतु ब्रुय लीडर बनुनुक हकदार तु यि कथ अँस्य सॉरिय मानान।

अमि द्वह अँस आथवार। निकन कोर सुबहौय म्य दारि किन्य आलव। म्य त्रॉव चाय अैतिय तु वोतुस तसुंद गरु। अति वुछिम सॉरिय यार सैमिथ। निकु ओस राथ शामस मातामाल गोमुत तु हबु कॅदलस प्यठ ओसुन लूकु होजूम वुछुमुत। सासु बॅद्य लूख अँस्य कॅदलस प्यठ बिहिथ क्रकु दी दी प्रानि किताबु कुनान तु ह्यावान। निकन वोन जि यि कथ असि बोज़नावनु खॉतरु ओस सु स्यठाह बैताब, मगर वापस किथु पॉठ्य फेरिहे। तस ओस ना मामन पास गछनस प्यठ साल कोरमुत!

कथ बूजिथ गैयि अँस्य ख्वशा। असि ओस वारियाह काल गोमुत सोंचान जि निशात शालुमाँर कुहॉव चकराह मगर पाँसु कति अँस्य? गरि अँस्य बडु मुशिकली सान सोकूल फीसुक्य् साड सथ आनु मेलान। फीस ओस असली सतय आनु मगर अँडिस अँडिस आनस अँस्य अख अख खोट बमु चूंठ ख्ववान। व्वन्य् हय चकरस गछुहॉव तु किथुपॉट्य? पैदल मा ह्यकुहॉव गैछिथ। यि आव अख मोकु यैमि सृत्य् अँस्य दिलुच मुराद ह्यकुहॉव पूर कैरिथ।

फॉसलु गव जि सॉरिय तुलव पनुनि पनुनि किताबु सृत्य् तु गछ्व हबु कैदल। मगर म्यानि किताबु यिन अलग थवनु तु सारिवुय पोतुस कुनुन। म्यानि किताबु आसु कोरु नवि, ज़न तु बुन्य् आसु बाज़र अनिमचु। म्य मा आसु वैरियस जांह यिमु मुच्राविमच्य! अमापोज़ युहुंद नव्यर वुछिथ ओस म्यान्यव द्वयव चाठ बाजव अमिकिस ब्रोंह कवरस तु पोत कवरस प्यठ पनुन्य् पनुन्य् नाव लीखिमुत्य्। सोन मास्टर जी महि काख ओस अथ कथि स्यठाह पाबंद जि सारिन्य शुर्यन गछि पनुन्य् पनुन्य् किताब आसुन्य्। म्यॉन्य् यिम चाटु-बॉज अँस्य मारु निशि बचनु खॉतरु म्यान्यय किताबु मास्टर जीयस हावान। पनुनि किताबु आसु तिमव कर तान्य् रोसुल्य करु वॉलिस कुनिथ खेमचु।

सारिवुय तुजि पनुनि पनुनि किताबु सृत्य् तु द्रायि। मीलाह अख पैदल पैकिथ वॉत्य् अँस्य हब्बु कैदल। अति अँस पैञ्च् पॉट्य दिवय। लॅडकु अँस्य क्रकु दिवान ... ‘तीसरी जमात के लिए ... चौथी जमात के लिए ... छृटी जमात के लिए ...’। लूकु अरसाथाह ओस। प्रथ किताबि अँस वरख फिर्य फिर्य यिवान साम ह्यानु। क्वसु किताब कोताह लवि तु पूर स्यटस कॅच् पाँसु वातन, अथ प्यठ ओस सख बहस सपदान। जमाह गॉमुत्य् लूख ति अँस्य पनुन्य् पनुन्य् राय दिवान। यिमु किताबु जान हयथस मंज़ आसुहैन तिमन ओस बराबर न्यस्ब कुमथ यिवान। यिमु खराब हालतस मंज़ आसुहैन, तिमन ओस तमिय हिसाबु कुमथ यिवान। निकन वोन असि कनस तल ज़न तु कांह चूरु कथ अँस, “यिनु कांह वुनि पनुन्य् किताब कैडिव। ग्वडु करव पूर पॉट्य सुर जि कथ जायि क्युथ कुमथ छु यिवान।” अँस्य रूद्य वारियाहस कालस यपारि अपोर तु अपारि यपोर करान। आखुरस अँकिस जायि जान रेट वुछिथ कजि असि पनुनि किताबु। स्यटस मंज़ आसु शो शो किताबु। अख अख स्यट ओस असि च्वन र्वपुयन तु ऑठन आनन प्योमुत। न्यसुब कुमथ वातिहे फी स्यटस जु र्वपयि तु चोर आनु। मगर सान्यन किताबन हुंज़ कथ अँस अलग। अँकिस किताबि ओस मीलि सृत्य् द्रोव लोगमुत तु अँकिस अँस्य नु ग्वडनिक्य् त्रै वरख कुनिय। द्वन अँस्य नु सर वरख तु अख अँस पानि मंज़ वापस खॉरमुच। बाकय किताबन हुंज़ हयथ ति अँस नु जान कैह। त्रै स्यट कुन्य् असि मसाह मसाह पांचन र्वपयन। असि जाँन्य् तिम ति गैनीमथ। व्वन्य् आयि वॉर्य म्योन स्यट कुनुनस। कांह कांह खॉरीदार ओस सिरिफ जान स्यटुय छांडान, मगर निकु ओस नु वुनि कुनुनस तयार। अँकिस दस्तॉरिस यैलि पताह लोग जि असि निश छु नोव स्यट, सु पोक असि पतु पतु। मगर निकन कोरनस तिथु पॉट्य जवाब ज़न तु निकु बोड बारु बापॉर्य ओस तु दसतॉर्य ओस अख ल्वकुट म्वकुट फेरि वोल। “हे दिसॉ! जु आनु नितु कुमतस अलावु”, दस्तॉर्य वोनुस। निकु वोथुस

वापस, “हा म्य मर्सौ हाव जु आनु। असि छय नु त्रेयव रोपयव कम बराबैदी।” सु बिचारु द्राव सर्द गॅछिथ। खेरीदारन मंज़ ओस अख लॅडकु मॉलिस सृत्य आमुत। लॅडकु ओस अकिल तु शकिल आॅन तु गॉन असिय ह्यू, अमापोज़ मोल ओसुस बासान बडु बुर्दबार। कलस ऑसुस कराकुली लॉगिथ। कथ करनु सृतिय ओस साहाब बासान। कॅदलु अपारि ओस अख नफर येमिस निश जान हालतस मंज़ प्रानि किताबु आसु मेलान। दपान सु ओस असुल असुल किताबु ग्वडय थफ दिथ मॅल्यू ह्यवान। मुजि म्वलु ह्यवान तु द्रवगि म्वलु कुनान। मगर ऑमिस साहबस आॅस नु तति बराबैदी आमुच। दपान ओस स्यट गछि पॅज्यू पॉट्य जान आसुन तु कृमथ दियहे मोकूल। निकस आव यि खेरीदार पसंद। ऑम्यसुंद कथ करनुक तर्रीकु ओस स्यठाह युत। असि सृत्य ओस टाठ्या कॅर्य कॅर्य कथ करान। “ऑमिस हबा नेरि जान माल”, निकन वोन असि ल्वति पॉट्य। “असि निश छु जिनाब तुहुंदि पसंदुक स्यट, मगर कृमथ गछि ठीख मेलुन”, निकन वोन साहबस। साहबन वोनुस, “अदु कडान क्याजि छुख नु, र्वपयन हुंज़ छा कॅमी।” निकन न्युव साहाब ऑकिथ कुन तु कोरुन असि आलव। साहबस आव स्यट हावनु। साहाब गव ख्वश तु वोनुन, “वुछिव सौ गोबरव, येति छि दुशमन वारियाह। लुकन छु आसान अजरवुन। बुन्य समन सॉरिय। अख करि अख कथ तु ब्याख करि ब्याख कथ। छुना सलाह ऑस्य पकव सॉरिय गरु। तॅतिय बिहिथ करव हिसाब। अदु यि त्वहि वाति ति नीतव। अखतुय चेयिव सानि गरि चायाह।” निकन हिलोव कलु ज़न तु तम्यसुंदि मनु मुवॉफिक कथ गॅयि। असि कुन त्राँवुन तिथुपॉट्य नज़र ज़न तु वनान ओस, “छिवा वुछान म्योन कमाल? अथ हा छि वनान खेरीदार छांडुन।”

साहबन रोट किताबु स्यट अथस मंज़ तु दोपुन, “वॉलिव सौ पॅकिव।” रछाह पॅकिथ कोर साहबन ऑकिस टांगु वॉलिस आलव। टांगु आव ब्रोंठ कुन। साहबन वोन तस क्याहताम युस नु असि बूज। ऑस्य खेत्यू टांगस। मुफ्तुकिस टांगस आव सर्वॉर्य ख्यनस बडु मज्जु। म्य वोन निकस कनस तल, “असि कोत छु गछुन?” निकन ख्यव म्य बुथ, “बेकुल छुखु? असि क्याह छु अथ सनुन, योत नियि तु तोत।” म्य करॅ छूवपु। बाकय जु ऑस्य टांगस घ्यठ बिहिथ तिथु पॉट्य ज़ंगु हिलावान ज़न तु गुर्य सुंदि बदलु तिमय ऑस्य टांगस लमान। म्य लॅज् साहबु सुंदिस नैचिविस सृत्य यारज़। तस ओस फुटबाल गिंदुनुक स्यठाह शोख मगर गिंदुन ओसुस नु तगान। म्य दोपुस कॅह छुनु परवाय, बु हैछिनावथ। म्य ओस देवान बागु अकि लटि सुलुनिस टीमस तु मैजीदुनिस टीमस पानुवॅन्यू फुटबाल गिंदान बुछमुत। येलि सुलुनिस टीमस गोल गव, मैजीदन दिच क्रख “गोल हा....!” सुलन तुज थापुर तु कॅडुन मैजीदस। दोपनस क्रकव सृत्य छा गोल गछान। गोल करनु विजि छि आसान सीटी वायिन्यू, तु सीटी कति छय? मैजीदस ऑस पॅज्यूपॉट्य सीटी मैशिथ्यु गॅमुच। म्य वोन साहबु सुंदिस लॅडकस, “चु थैविजि ग्वडय सीटी ऑनिथ तु बाकय गॅयि म्यान्यू कॉमा।”

टांगु रुक्यव। साहाब वोथ तु दितिन टांगु वॉलिस पाँसु। ऑस्य पॅक्यू सॉरिय साहबस पतु पतु। कोचव कोचव फीरिथ वॉत्यू ऑस्य ऑखुर साहबु सुंद गरु। मकानु ओसुस जान बोड, पांछ़

ताख। आंगुनस ओसुस सीमठ केरिथ। साहबन बैहनॉव्य् अँस्य देवान खानस मंजु तु पानु चाव अंदर। अँस्य् आँस्य् चाय तु बॉकिरखॉन्य् ख्यनु खॉतरु बेताब। केंह काल गॅछिथ आव साहाब वापस तु तस सुत्य् आव समावार ह्यथ तसुंद मोहन्युव। साहबु सुंद्य् लॅडकन अँन्य् कप तु थैविन असि ब्रोंठ कनि। मोहनिव्य् फिर कपन मंजु म्वगुल्य् चाय। वारियाह काल प्रॉरिथ ति वॉच् नु बॉकिरखॉन्य्। निकन ह्यचोव आँस खोलुन जि साहबन वोन, “चेयिव सॉ गोबरव जल जल। पतु छुना हिसाब करुन।” असि तोर फिकिरिह जि बॉकिरखॉन्य् वॉकिरखॉन्य् छनु केंह। यिथु तिथु चेयि असि चाय। साहबन वाहरोव किताबु स्यट टेबलस प्यठ। आँनख लोगुन तु हेतिन अँकिस अँकिस किताबि वरख फिरुन्य्। अथ कामि लोग ओड गंटाह। असि लॅज फिकिर जि गरिक्य् नेरन छांडनि। अँस्य् आँस्य् ना गरि चूरि चूरि द्रामुत्य्! आखुर तुल साहबन कलु थोद। किताबु दिच्न नैचिविस अथि। आँनख कोडुन तु थोकुन टेबलस प्यठ। ज्यूठ व्यश त्राँविथ वोनुन निकस कुन, “सोयु हसॉ ओस गोबरा ठीख मगर अख वलेकिन छु।” असि तोर नु किहिन्य् फिकिरिह। अँस्य् रूद्य तस कटु चेशमव वुछान। साहबन तोर असि फिकिरिह, “वुछिव सॉ, नैविस स्यटस छु कूमथ चोर रूपयि तु आँठ आनु। न्यस्ब कूमथ वोतुस जु रूपयि तु चोर आनु। मगर यिमु किताबु छि बैयि ति द्वयव लॅडकव परिमच्च। त्युहुंद नाव छु किताबन प्यठ साफ साफ लीखिथ। ल्यहाजा गछि छुन रूपयन तु च्वन आनन बैयि द्वयि लटि न्यस्बा न्यस्ब। यिथु पॉट्य वोत स्यटुक कुल कूमथ नव आनु।” टोजन लोग यकदम ओंगजन प्यठ हिसाब करुन तु निकस कुन वुछिथ हिलाँवुन गर्दन। मतलब साहबु सुंद ज़बानी हिसाब छुय ठीख। निकस खोत अँछन रथ। अकाँय नज़र त्रॉकुन टोजस तु टोजि ज़न चम्यव। म्य वोन साहबस, “न जिनाब, यिमु किताबु छनु म्य ति जांह परिमच्च तु ब्याख कथ परिहे। बु ओसुस नु यिमु जांह जोलनु मंजु कडानुय। यिम जु नाव छि म्यान्यव द्वयव यारव सिरिफ मास्टर जी सुंदि मारु निशि बचनु खॉतरु लीखिमुत्य।” निकन कोर म्यौनिस वनुनस तौयीद मगर साहबन मोन नु केंह। दोपुन, “वुछिव सॉ गोबरव, हिसाब गव हिसाब। बाकय गव लोल तु माय, सु गछि बरकरार रोजुन। अदु यैलि यपॉर्य आँसिव पकान, युन गछि। यि बूज्यतव पनुनुय गरु।” निकस व्यशल्यव बुथ। बु गोस ज़न रूजिथ। निकन वोनुस, “अदु जिनाब, तैलि दीतव असि किताबु वापस।” साहबन वोनुस, “अहन सॉ गोबरा दिमुहॉय, मगर तिमन ल्यूख ना गुडा जीयन पनुन नाव।” असि त्रॉव पथ कुन नज़र। साहबु सुंद लॅडकु ओस वैठि नरकॉन्य् कलमु सुत्य् किताबन नाव लेखान। असि प्यव ज़न तु असमान कलस प्यठ। अँस्य् रूद्य साहबस कुन आरु हचव चेशमव वुछान। मगर साहबस गव नु असर केंह। यीतिस कालस द्राव गुडा जी किताबु ह्यथ तु तोर दोयिमिस कुठिस मंजु। साहबन कोर तस आलव तु वोनुनस, “पछ सॉ जल, कापियु अनव ना?” साहबन ह्यॉच बैयि नेरनुच सखर करुन्य्। असि कुन वुछिथ वोनुन, “त्वहि क्याह सूंचुवु व्यन्य? म्य गछि ना चेर।” म्य वोन निकस कनस तल, “रुस व्यन्य् यि दियिय तु ति।” “अछा दियिव”, बिचॉर्य बुथ लॉगिथ वोन निकन साहबस। “अदु तथ छा कांह वड”, साहबन वोनुस। चंदु मंजु कॅडिन पाँसु तु थैविन निकस अथस क्यथ। निकन गॅञ्जुरॉव्य्, “यिम हय छि पांचय आनु!” साहबन कॅर

निकस हेरि प्यठु ब्बन ताम नज़र तु वोनुस, “अहन सॉ तु चोर आनु दितिमबु ना टांगस। म्य क्या ख्यबु केंह? अछा यि रेंट्यतव अख आनु बैयि। तोह्ह ति कम व्वपर छिवु?” यि वैनिथ कोड साहबन अख आनु बैयि तु द्युतुन निकस।

फुचिमुच्चव ज़ंगव द्रायि औस्य न्यबर। ज़ु आसु बजेमचु। अख टांगुवोल ओस नैबरु कनि सवारि प्रारान। निकन पृछुस, “हे बाया, यि कुस अलाकु गव?” टांगु वॉल्यू वोनुस, “यि गव गोबरा ज़ॉनु कैदल।” असि दिच़ अख औकिस कुन नज़र। सॉरिय औस्य दम फुट्य। यूताह दूर ... गरु किथुकैन्य वातव। निकन कैर ह्यामथ तु वोनुन टांगु वॉलिस, “हे बाल गार्डन मा गछ्छु?” टांगु वॉल्यू हिलोव कलु, “अदु गछ्व।” औस्य खेंत्य सॉरिय टांगस तु टांगु वॉल्यू लोय गुरिस कमचु टासाह। टांगु रूद पकान। बु ओसुस सोंचान गरि क्याह वनव कति औस्य। यी सों चान गोस बु खबर कमन गवतन। अचानक गव म्य टांगु वॉल्यू सुंद आलव कनन, “वैसिव सॉ टाठ्यव।” म्य दिच़ नज़र। औस्य बाल गार्डन वॉल्यूमुत्य। निकन पृछुस, “असि कूत छु बाया द्युन?” टांगु वॉल्यू द्युत गुरिस फशाह तु वोनुन, “तोह्ह छिवु पनुन्य बचु, त्वहि बन्या ज्यादु ह्योन। तोह्ह दीतव सिरिफ शो आनु।” निकस गव ज़न तु अँछन अनिगोट। चंदु मंज़ू कैडिन साहबु सुंद्य दितिमुत्य शो आनु तु कैरिन टांगु वॉलिस हवालु। टांगु बोल द्राव।

गरु अचनु ब्रोंठ बीठ्य औकिस कनि थरस प्यठ थख दिनि। म्य पेयि पनुनिस खोहवुरिस अथस कुन नज़र। अथ मंज़ू औस वुनि ति स्व सुतल मूजूद यैमि सूत्य म्य किताबन गंड ओस कोरमुत। जिगरस वैथिम खंजर। निकस कुन त्रॉवुम नज़र। तस ज़न औस मसखु सूरत गॉमुच। म्य रोट्मस अथस मंज़ू अथु तु वोनुमस, “यि गव तु ति गव। मगर अख नैसीहथ थब याद। यिनु ब्रोंठुस काँसि साहबस किताबु कुनख।”



KASHMIR NEWS NETWORK (KNN)
(<http://iKashmir.net>)